

*Umwaka wa 45 n° idasanzwe  
yo kuwa 24 Gashyantare 2006*

*Year 45 n° spezial  
of 24 February 2006*

*45<sup>ème</sup> Année n° spécial  
du 24 février 2006*

<b>Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda</b>	<b>Official Gazette of the Republic of Rwanda</b>	<b>Journal Officiel de la République du Rwanda</b>
---	---	--

**Ibirimo/Summary/Sommaire**

**Itegeko/Law/Loi**

**N° 08/2006 ryo kuwa 24/02/2006**

Itegeko rigena imiterere, imitunganyirize n'imikorere y'Akarere.....

**N° 08/2006 of 24/02/2006**

Law determining the organisation and functioning of the District.....

**N° 08/2006 du 24/02/2006**

Loi portant organisation et fonctionnement du District.....

**ITEGEKO N° 08/2006 RYO KUWA 24/02/2006 RIGENA IMITERERE,  
IMITUNGANYIRIZE N'IMIKORERE Y'AKARERE**

**Twebwe, KAGAME Paul,**  
Perezida wa Repbulika;

**INTEKO ISHINGA AMATEGEKO YEMEJE, NONE NATWE DUHAMIJE,  
DUTANGAJE ITEGEKO RITEYE RITYA KANDI DUTEGETSE KO RYANDIKWA  
MU IGAZETI YA LETA YA REPUBULIKA Y'U RWANDA.**

**INTEKO ISHINGA AMATEGEKO:**

Umutwe w'Abadepite, mu nama yawo yo kuwa 17 Gashyantare 2006;

Umutwe wa Sena, mu nama yawo yo kuwa 3 Gashyantare 2006;

Ishingiye ku Itegeko Nshinga rya Repbulika y'u Rwanda ryo kuwa 4 Kamena 2003 nk'uko ryavuguruwe kugeza ubu, cyane cyane mu ngingo zaryo iya 3, iya 62, iya 66, iya 67, iya 88, iya 89, iya 90, iya 92, iya 93, iya 95, iya 108, iya 118, iya 167 n'ya 201;

Ishingiye ku Itegeko Ngenga n° 29/2005 ryo kuwa 31 Ukuboza 2005 rigena inzego z'imitegekere y'Igihugu cy'u Rwanda; cyane cyane mu ngingo yaryo ya 2;

Isubiye ku itegeko n° 04/2001 ryo kuwa 13/01/2001 rishyiraho imitunganyirize n'imikorere y'Akarere nk'uko ryahinduwe kandi ryujwe kugeza ubu;

Isubiye ku itegeko n° 05/2001 ryo kuwa 18/01/2001 rishyiraho imitunganyirize n'imikorere y'Imiyi mu Rwanda nk'uko ryahinduwe kandi ryujwe kugeza ubu;

**YEMEJE:**

**INTERURO YA MBERE: IBYEREKEYE IMITUNGANYIRIZE, IMIKORERE  
N'UBUBASHA BY'AKARERE**

**UMUTWE WA MBERE: IBYEREKEYE IMITERERE N'UBUBASHA**

**Icyiciro cya mbere: Ibyerekeye Imiterere y'Akarere**

**Ingingo ya mbere:**

Iri tegeko rigena imiterere, imitunganyirize, n'imikorere y'Akarere.

**Ingingo ya 2:**

Akarere ni urwego rw'imitegekere rwigenga rufite ubuzimagatozi n'ubwigenge mu miyoborere, imicungire y'umutungo n'abakozi bako. Kimwe n'izindi nzego z'Ubutegetsi, Akarere ni urwego rw'ubwisanzure bwa demokarasi n'ishingiro ry'amajyambere, rushinzwe gushyigikira ubufatanye bw'abaturage mu kwizamura no kuzamura Akarere kabo.

Akarere gafite Inama Njyanama na Komite Nyobozi bishinzwe ubuyobozi bw'abaturage no gucunga inyungu z'Akarere.

### **Ingingo ya 3:**

Akarere kagabanyijwemo Imirenge. Imirenge igabanyijwemo Utugari. Utugari tugabanyijwemo Imidugudu.

Inshingano z'Imirenge, iz'Utugari n'iz'Imidugudu bishyirwaho n'Iteka rya Perezida.

### **Icyiciro cya 2: Ibyerekeye icyicaro cy'Akarere**

#### **Ingingo ya 4:**

Icyicaro cy'Akarere gishyirwaho n'Iteka rya Minisitiri ufite ubutegetsi bw'Igihugu mu nshingano ze, ashingiye ku cyemezo cy'Inama Njyanama y'Akarere.

### **Icyiciro cya gatatu: Ibyerekeye ububasha n'inshingano**

#### **Ingingo ya 5:**

Akarere karangiza inshingano gahabwa n'amategeko mu byerekeye politiki, ubutegetsi, ubukungu, imibereho myiza n'umuco.

Akarere gashinzwe cyane cyane ibi bikurikira :

- 1° gushyira mu bikorwa politiki za Leta zemejwe;
- 2° gutanga no gufasha Imirenge gutanga serivisi nziza;
- 3° kugena, guhuza no gushyira mu bikorwa gahunda z'amajyambere;
- 4° guteza imbere ubufatanye n'ubutwererane n'utundi Turere.

#### **Ingingo ya 6:**

Akarere kagomba gushyigikira ibikorwa abaturage bafitemo uruhare. Mu igena ry'ibikorwa by'amajyambere kagomba kwita ku byifuzo by'abaturage bako kandi kakihatira guhuza ibikorwa byose by'amajyambere mu Karere.

#### **Ingingo ya 7:**

Akarere kagomba kwita ku bikorwa remezo byako. Amashyirahamwe y'abaturage agira uruhare mu gutsura amajyambere mu Karere. Leta, abikorera ku giti cyabo n'imiryango nterankunga bafasha Akarere mu bya tekini n'imari.

#### **Ingingo ya 8:**

Guverineri w'Intara akurikirana imikorere y'inzego z'ubuyobozi bw'Akarere akurikije ububasha ahabwa n'amategeko.

Guverineri w'Intara agenzura imikorere y'Akarere kugira ngo akagire inama mu byerekeye inshingano zako. Iryo genzura rikorerwa raporo yoherezwa Minisitiri ufite ubutegetsi bw'Igihugu mu nshingano ze , Inama Njyanama y'ako Karere ikabimenyeshwa.

## **UMUTWE WA II: IBYEREKEYE INZEGO Z'UBUYOBOZI BW'AKARERE**

### **Ingingo ya 9 :**

Akarere kayoborwa ku rwego rwa politiki n'inzego eshatu ( 3) ari zo :

- 1° Inama Njyanama;
- 2° Komite Nyobozi;
- 3° Komite y'Umutekano.

Izo nzego zose zunganirwa ku rwego rwa teknikiki n'izindi nzego ebyiri (2) zikurikira:

- a) Ubunyamabanga Nshingwabikorwa;
- b) Komite ishinzwe amajyambere mu Karere.

**Icyiciro cya mbere: Ibyerekeye Inama Njyanama: Abayigize, inshingano, imikorere, iseswa na Komisiyo zayo**

**Akiciro ka mbere: Ibyerekeye abayigize**

### **Ingingo ya 10:**

Inama Njyanama igizwe n'abantu bakurikira:

- 1° abajyanama rusange batowe ku rwego rw'Imirenge igize Akarere, buri Murenge uhagarariwe n'Umujyanama umwe;
- 2° abajyanama batatu (3) bagize biro y'Inama y'Igihugu y'Urubyiruko ku rwego rw'Akarere;
- 3° umuhuzabikorwa w'Inama y'Igihugu y'Abagore ku rwego rw'Akarere;
- 4° abajyanama b'abagore bangana nibura na mirongo itatu (30%) by'abagomba kugira Inama Njyanama y'Akarere.

### **Ingingo ya 11 :**

Mu minsi itarenze irindwi (7) ikurikira itorwa ry'abayigize Inama Njyanama y'Akarere, Guverineri w'Intara Akarere karimo cyangwa umuhagarariye ayobora umuhango wo kubarahiza.

Abajyanama batowe ku rwego rw'Akarere barahira mu ruhame imbere y'abaturage n'Urukiko Rwisumbuye rukorera muri ako Karere, indahiro iteganyijwe mu ngingo ya 61 y'Itegeko Nshinga rya Repubulika y'u Rwanda ryo ku wa 4 Kamena 2003, nk'uko ryavuguruwe kugeza ubu, muri aya magambo:

“Jyewe,.....,

*Ndahiriye u Rwanda ku mugaragaro:*

*1° ko nzakorana umurava imirimo nshinzwe;*

*2° ko ntazahemukira Repubulika y'u Rwanda;*

*3° ko nzakurikiza Itegeko Nshinga n'andi mategeko;*

*4° ko nzihatira gushimangira Ubumwe bw'Abanyarwanda;*

*5° ko nzubahiriza mbikuye ku mutima inshingano yo guhagararira Abanyarwanda nta vangura iryo ari ryo ryose;*

*6° ko ntazigera nkoresha ububasha nahawe mu nyungu zanjye bwite;*

*7° ko nzaharanira iyubahirizwa ry'ubwigenge n'uburenganzira bw'ibanze bwa Muntu n'ibyagirira akamaro Abanyarwanda bose.*

*Nintatira iyi ndahiro, nzabihanirwe n'amategeko.*

*Imana ibimfashemo.”*

Urukiko rwakira indahiro y'Abagize Inama Njyanama bamaze kurahira.

Uwarahiye wese ashkira umukono ku nyandiko z'indahiro zabigenewe.

### **Ingingo ya 12:**

Abajyanama batorerwa igihe cy'imyaka itanu (5). Iyo icyo gihe kirangiye, hakoreshwa andi matora. Umujyanama wari usanzwe mu mirimo ashobora kongera kwiyamamaza.

Inama Njyanama y'Akarere iyoborwa na Biro igizwe n'Umuyobozi, Umuyobozi wungirije n'Umunyamabanga. Abagize Inama Njyanama nibo bitoramo Biro hakurikijwe itegeko rigenga amatora y'abayobozi b'inzego z'ibanze. Iteka rya Minisitiri ufite ubutegetsi bw'Igihugu mu nshingano ze rigenga imikorere n'imikoranire bya Biro y'Inama Njyanama y'Akarere na Komite Nyobozi y'Akarere.

Iyo Umujyanama agize impamvu iyo ari yo yose imubuza gukomeza imirimo ye hakoreshwa andi matora yo kumusimbura mu minsi mirongo icyenda (90) ikurikira guhagarara ku murimo. icyakora, iyo hasigaye amezi atarenze atandatu (6) kugira ngo igihe Umujyanama yatorewe kirangire, nta matora yo kumusimbura akoreshwa.

### **Ingingo ya 13:**

Itora rya Biro y'Inama Njyanama y'Akarere rikorwa mbere y'irya Komite Nyobozi. Itora ry'abagize Biro riba mu ibanga hakurikijwe ubwiganze burunduye bw'amajwi y'abagize Inama Njyanama bahari.

#### **Ingingo ya 14:**

Iyo umwe mu bagize Biro y'Inama Njyanama yeguye, yandikira Inama Njyanama, akagera kopi Guverineri w'Intara.

Binyuze mu matora, Inama Njyanama ni yo yemeza ko Umuyobozi, Umuyobozi wungirije n'Umunyamabanga bavuye burundu mu myanya yabo hakurikijwe ubwiganze burunduye bw'amajwi y'abagize Inama Njyanama bateraniye mu Nama Njyanama idasanzwe y'Akarere.

Iyo umwe mu bagize Biro ari we urebwa n'icyo kibazo, inama y'Inama Njyanama iyoborwa n'Umuyobozi cyangwa Umuyobozi wungirije ikibazo kitareba. icyakora, iyo icyo kibazo kireba Umuyobozi n'Umuyobozi wungirije, Inama Njyanama yitoramo uyobora inama.

#### **Ingingo ya 15 :**

Inama Njyanama idasanzwe igamije itora ryo gusimbura abagize Biro bavuye mu myanya yabo burundu, ihamagazwa na Guverineri w'Intara mu minsi itarenze mirongo itatu (30) uhereye umunsi baviriyeho. icyo gihe, amatora ayoborwa na Komisiyo y'Igihugu y'Amatora.

#### **Ingingo ya 16:**

Umujyanama wananiwe gutunganya imirimo ashinzwe avanwaho muri ubu buryo:

- 1° Umuyobozi w'Inama Njyanama akora raporo irambuye yerekana ko Umujyanama atagishoboye imirimo ye, akabimenyesha Inama Njyanama na nyir'ubwite amusaba kwiregura mu nyandiko mu gihe kitarenze iminsi mirongo itatu (30);
- 2° Nyuma yaho, Umuyobozi w'Inama Njyanama ashidikiriza ikibazo Inama Njyanama ikagira icyo ikivugaho, imaze gusuzuma raporo ndetse n'ibisobanuro byatanze n'ukemangwa;
- 3° Iyo ibisobanuro bitemewe, Inama Njyanama isaba uwo Umujyanama kwegura. Iyo atemeye, avanwaho n'Inama Njyanama, byemejwe nibura na bibiri bya gatatu (2/3) by'abayigize.

Abamutuye cyangwa urwego rwamwohereje rusobanurirwa impamvu y'iryo vanwaho.

Isimburwa ry'Umujyanama weguye cyangwa wavanyweho n'Inama Njyanama rikorwa mu gihe kitarenze iminsi mirongo itatu (30) uhereye ku munsi yaviriyeho ku mirimo ye.

#### **Ingingo ya 17:**

Iyo abaturage batuye Umurenge babonye Umujyanama atarangiza neza inshingano ze, bashobora kubigeza ku Nama Njyanama y'Umurenge ikabisuzuma. Iryo sabwa rikorwa mu nyandiko ifite amazina n'imikono y'abatuye Umurenge bagera nibura kuri magana abiri (200), bafite uburenganzira bwo gutora. Iyo Inama Njyanama y'Umurenge isanze bifite ishingiro, Umuyobozi wayo abishidikiriza Inama Njyanama y'Akarere igomba kubisuzuma ikabifataho umwanzuro. Umujyanama ashobora kandi gusabirwa ihagarikwa ku murimo iyo bisabwe mu nyandiko yohererezwa umuyobozi w'Inama Njyanama y'Akarere. Muri icyo gihe guhagarika Umujyanama bikorwa hubahirijwe ibiteganywa n'ingingo ya 16 y'iri tegeko.

### **Ingingo ya 18:**

Igihe abajyanama b'Akarere bateranye mu nama y'Inama Njyanama, iya Biro cyangwa iya Komisiyo, bahabwa insimburamubyizi igenwa n'iteka rya Minisitiri ufite ubutegetsu bw'Igihugu mu nshingano ze.

### **Ingingo ya 19:**

Abagize Inteko Ishinga Amategeko bafite uburenganzira bwo kujya mu nama z'Inama Njyanama z'Akarere bagatanga ibitekerezo ariko ntibatora mu ifatwa ry'ibyemezo.

## **Akiciro ka 2.: Ibyerekeye inshingano z'Inama Njyanama**

### **Ingingo ya 20:**

Inama Njyanama y'Akarere ishinzwe gufata ibyemezo, ingamba no gutanga amabwiriza kuri ibi bikurikira:

- 1° kubahiriza Itegeko Nshinga n'andi mategeko y'u Rwanda no guteza imbere ubuyobozi bushingiye kuri demokarasi;
- 2° gushyiraho amabwiriza agenga Akarere mu byerekeye politiki no gushyira mu bikorwa ibyemezo byafashwe na Leta;
- 3° kwemeza ingengo y'imari y'Akarere;
- 4° gushyiraho abakozi no kubagera imishahara hakurikijwe amategeko agenga abakozi ba Leta;
- 5° gufata ibyemezo byo kubungabunga umutekano;
- 6° kwemeza gahunda y'igenamigambi ry'amajyambere;
- 7° kwemeza ifungurwa rya konti, gushyiraho umubare ntarengwa w'amafaranga agomba kubikwa no gusohoka mu isanduku y'Akarere bitanyuranyije n'amategeko agenga imikoreshereze y'imari ya Leta;
- 8° gukurikirana imirimo ya Komite Nyobozi;
- 9° gushyiraho amabwiriza yerekeye amahoro n'imisoro;
- 10° guhagarika Umujyanama cyangwa umwe mu bagize Komite Nyobozi witwaye nabi;
- 11° guhuza ibikorwa by'Imirengwe no kwita by'umwihariko ku Mirengwe idafite ubushobozi wo kurangiza inshingano zayo;
- 12° kwemeza ahagomba gushyirwa amasoko n'amabagiro;
- 13° kwemeza impano, indagano n'imyenda Akarere gashobora gufata;

- 14° kugenzura imicungire y'umutungo w'Akarere nibura rimwe mu gihembwe;
- 15° gusuzuma raporo y'ubugenzuzi bw'imari;
- 16° kwemeza no gutanga uruhushya ku byerekeye kugurisha cyangwa gutangira ubuntu umutungo bwite w'Akarere;
- 17° gukurikirana ishyirwa mu bikorwa ry'ibyemezo by'inama y'Uburezi y'Akarere;
- 18° gushyiraho, kwagura no kwita ku marimbi n'inzibutso za jenocide biri mu Karere no kubirinda;
- 19° gushyiraho akanama gashinzwe gutanga amasoko mu Karere;
- 20° ushyira mu myanya no gukurikirana imikorere y' abarimu n'abayobozi bo mu mashuri ya Leta y'incuke, abanza, ayisumbuye n'ay'imyuga hakurikijwe amategeko;
- 21° kwemeza ku mugaragaro ishyirwaho ry'amashuri y'incuke, abanza, ayisumbuye n'ay'imyuga no kuyafatira ibyemezo igihe adakora neza, hakurikijwe amategeko;
- 22° kugena no gukoresha amahugurwa y' abarimu n' abandi bakozi bo mu burezi, hakurikijwe gahunda y'Igihugu mu birebana n' ibyo bikorwa;
- 23° gukurikirana imikorere y'ibigo nderabuzima, ibitaro by'Akagari k'ubuzima, ibitaro n'amavuriro byigenga n'ibyagiranye amasezerano na Leta;
- 24° kwita ku iterambere ry' abagore n' urubyiruko;
- 25° gukurikirana niba amadosiye y' abakozi atunganywa kandi akitabwaho na Komite Nyobozi;
- 26° kwita ku mibereho myiza y' abaturage, umuco, siporo n' imyidagaduro;
- 27° gukurikirana imicungire y' ibibuga by' imikino na sitadi;
- 28° guteza imbere uburezi, ubuzima rusange, ubucuruzi, inganda n' ubukorikori;
- 29° gutsura ubutwererane n' ubufatanye n' utundi Turere;
- 30° gutunganya ubuhinzi, ubworozi n' amashyamba;
- 31° gukurikirana no gufata ibyemezo ku bindi bikorerwa mu Karere bitari mu nshingano z'Ubutegetsi bwite bwa Leta.

### **Ingingo ya 21:**

Inama Njyanama y'Akarere kandi ishinze:



- 1° amajyambere;
- 2° imyubakire;
- 3° imitunganyirize y'ahagenewe imijyi na santeri z'ubucuruzi.

Ifatanyije n'izindi nzego z'imirimo zibishinzwe, ishinzwe gufata ibyemezo no gutanga amabwiriza kuri ibi bikurikira:

- 1° gushyiraho gahunda no gukurikirana uburyo bwo gutwara abantu n'ibintu mu Karere;
- 2° gutunganya imihanda, amateme n'imiyoboro y'amazi;
- 3° gushyiraho ibyapa no kugena amazina y'imihanda ahagenewe Umujyi cyangwa iyo muri Santeri z'ubucuruzi;
- 4° kumurikira abagenzi ku mihanda n'aho abantu benshi baturira;
- 5° gukwirakwiza ibikorwa remezo bya kijyambere;
- 6° gutunganya, gushyira hamwe no gutwara imyanda yose yo mu Mujyi cyangwa iyo muri Santeri z'ubucuruzi;
- 7° gutunganya amazi no kwita ku bidukikije;
- 8° gushyiraho aho imodoka zihagarara n'aho abagenzi bazitegera.

### **Ingingo ya 22:**

Impaka zikomoka ku mbibi z'Uture tugize Intara imwe zikemurwa n'Inama Njyanama zatwo zihujwe na Guverineri w'iyi Ntara.

Iyo zidakemutse, ikibazo gishyikirizwa Komite Mpuzabikorwa y'Intara; icyemezo gifashwe kikamenyeshwa Minisitiri ufite ubutegetsi bw'Igihugu mu nshingano ze.

Minisitiri agomba kugira icyo avuga ku cyemezo cyafashwe mu gihe cy'iminsi mirongo itatu (30).

Izo mpaka zikemurwa na Minisitiri ufite ubutegetsi bw'Igihugu mu nshingano ze iyo zivutse hagati y'Uture tudahuje Intara.

### **Ingingo ya 23:**

Iteka rya Perezida rigena ahafatwa nk'Umujyi cyangwa Santeri y'ubucuruzi hashingiwe ku cyemezo cy'Inama Njyanama y'Akarere bireba, Minisitiri ufite imitunganyirize y'Imijyi mu nshingano ze amaze kuritangaho ibitekerezo.

### **Ingingo ya 24:**

Inama Njyanama y'Akarere ishobora kwemerera amashyirahamwe akorera mu Karere cyangwa ay'ahandi gushyiraho ibigo byunganira ubuyobozi mu gukemura ibibazo by'abaturage.

Ibyo bikorwa mu buryo bw'amasezerano n'Akarere kandi hubahirijwe amategeko.

**Ingingo ya 25:**

Biro y'Inama Njyanama y'Akarere ishinzwe ibi bikurikira:

- 1° gutegura ibijya ku murongo w'ibygwa n'Inama Njyanama;
- 2° kuyobora imirimo y'Inama Njyanama;
- 3° gukurikirana ishyirwa mu bikorwa ry'ibyemezo by'Inama Njyanama.

Ibyemezo bya Biro y'Inama Njyanama bifatwa ku bwumvikane busesuye bw'abayigize. Iyo ubwumvikane busesuye butabonetse, ikibazo gishyikirizwa inama y'Inama Njyanama ikurikira ikagifatira umwanzuro.

**Ingingo ya 26:**

Umuyobozi w'Inama Njyanama ashinzwe imirimo ikurikira:

- 1° kuyobora no guhuriza hamwe imirimo ya Biro n'iy'Inama Njyanama;
- 2° gutumiza inama z'Inama Njyanama no kuziyobora;
- 3° gutsura umubano n'izindi Nama Njyanama z'Uturere tw'u Rwanda cyangwa Uturere n'Imijyi byo mu bihugu by'amahanga.

**Ingingo ya 27:**

Umuyobozi wungirije w'Inama Njyanama yunganira Umuyobozi kandi akamusimbura mu gihe cyose hari impamvu.

**Ingingo ya 28 :**

Umunyamabanga w'Inama Njyanama ashinzwe ibi bikurikira:

- 1° gukora inyandikomvugo z'inama z'Inama Njyanama;
- 2° gukora inyandiko ivunaguye y'Ibyemezo by'Inama Njyanama;
- 3° gukora lisiti y'Abajyanama bifuza gufata ijamba;
- 4° kwakira, kohereza no gushyingura inyandiko z'Inama Njyanama;
- 5° kwakira ibibazo by'abaturage bitashoboye gukemurwa na Komite Nyobozi;
- 6° kubika kashi y'Inama Njyanama y'Akarere.

**Akiciro ka 3: Ibyerekeye imikorere y'Inama Njyanama**

**Ingingo ya 29:**

Inama Njyanama y'Akarere iterana rimwe mu mezi atatu (3) mu nama yayo isanzwe. Iteranira ku biro by'Akarere cyangwa ahandi mu Karere byemejwe n'Inama Njyanama.

Inama Njyanama ishobora no guterana ku buryo budasanzwe iyo hari impamvu yihutirwa. Inama y'Inama Njyanama idasanzwe ishobora kandi guterana iyo bisabwe nibura na kimwe cya gatatu (1/3) cy'abayigize. Inama idasanzwe yiga gusa ibiteganyijwe ku murongo w'ibygwa.

### **Ingingo ya 30:**

Inama Njyanama itumizwa n'umuyobozi wayo abyibwirije cyangwa iyo bisabwe na kimwe cya gatatu (1/3) cy'abayigize mu nyandiko. Urwandiko ruyitumira rushyirwa ku biro by'Umurenge utumirwa aturukamo cyangwa iwe mu rugo. Ubutumire bugomba kubageraho hasigaye nibura iminsi irindwi (7) ngo inama iterane keretse iyo ari inama idasanzwe. Ubutumire bugomba kwerekana ingingo zizigwa mu nama.

### **Ingingo ya 31:**

Ibisuzumwa mu nama y'Inama Njyanama bitegurwa na Biro yayo. Komite Nyobozi ishobora gusaba mu nyandiko ko Biro ishyira ku murongo w'ibygwa ikibazo cyose kireba Akarere. Buri Mujyanama kandi afite uburenganzira bwo kwandikisha ingingo ku murongo w'ibygwa. Nta kindi kibazo gishobora gusuzumwa ibyateganyijwe ku murongo w'ibygwa bitarangiye.

### **Ingingo ya 32:**

Inama y'Inama Njyanama itumizwa kandi ikayoborwa n'Umuyobozi wayo. Iyo adashoboye kuboneka, inama itumizwa kandi ikayoborwa n'Umwungirije.

### **Ingingo ya 33:**

Inama Njyanama iterana ku buryo bwemewe iyo haje mu nama nibura bibiri bya gatatu (2/3) by'abayigize. icyakora, iyo Inama Njyanama yatumijwe ku nshuro ya kabiri (2) mu buryo buteganywa n'ingingo ya 30 y'iri tegeko, ntihaboneke umubare wa ngombwa w'abajyanama, iyo nama yemererwa guterana iyo haje mu nama nibura kimwe cya gatatu (1/3) cy'abayigize.

### **Ingingo ya 34:**

Ibyemezo by'Inama Njyanama bifatwa ku bwumvikane busesuye. Iyo bidashobotse hakoresha amatora. icyemezo gifatwa ku bwiganze burunduye bw'amajwi y'abaje mu nama. Iyo amajwi angana, itora risubirwamo kugeza ku nshuro ya gatatu (3). Iyo nta barushije abandi amajwi, itora ryimurirwa ku wundi munsu kugeza igihe habonekeye abarusha abandi amajwi.

### **Ingingo ya 35:**

Inama Njyanama y'Akarere ishyiraho, ivanaho ikanahagarika abakozi b'Akarere hakurikijwe amategeko agenga abakozi ba Leta.

### **Ingingo ya 36:**

Inama Njyanama iterana mu ruhame. Nyamara iyo bisabwe na bibiri bya gatatu (2/3) by'abayigize bateranye, Inama ishobora guterana mu muhezo.

Icyakora, uko byagenda kose, Inama Njyanama igomba guterana mu ruhame iyo ku murongo w'ibygwa hateganyijwe ingingo y'imari, ibirebana n'amahoro, inguzanyo cyangwa amafaranga y'Akarere ari kuri konti kimwe n'ikoreshwa ry'umutungo w'Akarere.

### **Ingingo ya 37:**

Kuranga iterana ry’Inama Njyanama birabujijwe igihe cyose iba iteganyijwe kwiga ibibazo birebana n’abantu ku giti cyabo kabone n’iyo byaba ari ibiteganyijwe n’ingingo ya 36 y’iri tegeko.

Iyo Inama Njyanama iteranye, hakavuka ikibazo gituma igomba kwiga ibibazo birebana n’umuntu ku giti cye, Umuyobozi w’inama ateguka ko habaho umuhezo, inama ikongera guterana mu ruhamo impaka kuri icyo kibazo zirangiye.

### **Ingingo ya 38:**

Guverineri w’Intara afite uburenganzira bwo kujya mu nama z’Inama Njyanama z’Uturere tugize Intara ayobora iyo ku murongo w’ibyigwa harimo ikibazo yifuza gutangaho ibitekerezo. Abimenyeshya mu nyandiko Umuyobozi w’Inama Njyanama hasigaye nibura iminsi ibiri (2) ngo inama iterane. Iyo atabonetse, akena umuhagarariye.

### **Ingingo ya 39:**

Inama Njyanama ishobora gutumira mu nama yayo umuntu wese yifuza kugisha inama.

### **Ingingo ya 40:**

Abantu bavugwa mu ngingo ya 38 n’iya 39 z’iri tegeko ntibemerewe gutora mu ifatwa ry’ibyemezo.

### **Ingingo ya 41:**

Umuyobozi w’Inama Njyanama y’Akarere ni we wenyine urinda icyayihungabanya igihe iteranye mu nama. Ashobora kwihanangiriza umuntu wese utera intugunda aho inama iteraniye, atakwisubiraho akahamwirukana. Igihe yirukanye umuntu, agomba kubikorera inyandikomvugo igomba kwemezwa n’iyo nama ndetse ashobora no kumushyikiriza inzego z’ubutabera bibaye ngombwa.

### **Ingingo ya 42:**

Inama y’Inama Njyanama ikorerwa inyandikomvugo, ikemezwa mu nama ikurikira. Inyandikomvugo y’inama ishyirwaho umukono n’Umuyobozi wayo n’Umunyamabanga. Impaka zose zerekeye iyo nyandikomvugo zigomba nazo gukorerwa inyandikomvugo.

### **Ingingo ya 43:**

Inyandikomvugo y’inama y’Inama Njyanama y’Akarere yohererezwa Guverineri w’Intara mu minsi irindwi (7) y’akazi ikurikira igihe yemerejweho nawe akabitangira icyemezo cy’iyakira, Umuyobozi w’Akarere akagenerwa kopi.

Ibyemezo by’Inama Njyanama byohererezwa Guverineri w’Intara mu minsi irindwi (7) y’akazi ikurikira igihe byafatiwe, na we akagira icyo abivugaho bitarenze iminsi irindwi (7) y’akazi; Minisitiri ufite Ubutegetsi bw’Igihugu mu nshingano ze n’Umuyobozi wa Komite Nyobozi y’Akarere bagenerwa kopi.

Iyo Guverineri w'Intara ntacyo abivuzeho mu minsi irindwi (7) y'akazi ikurikira umunsi byatangiwe icyemezo cy'iyakira, Komite Nyobozi y'Akarere ishyira mu bikorwa ibyemezo byafashwe n'Inama Njyanama.

**Ingingo ya 44:**

Buri muturage w'Akarere afite uburenganzira bwo kumenya ibyavugiwe mu Nama Njyanama y'Akarere. Afite uburenganzira bwo guhabwa inyandikomvugo z'inama akazisomera ku biro by'Akarere aho zishyingurwa.

Nyamara Inama Njyanama y'Akarere ifite ububasha busesuye bwo kwemeza ko ibyavugiwe mu muhezo bikomeza kuba ibanga kugeza igihe iboneye ko bitakiri ngombwa.

**Ingingo ya 45:**

Amategeko ngengamikorere y'Inama Njyanama y'Akarere ashyirwaho n'iteka rya Minisitiri ufite Ubutegetsi bw'Igihugu mu nshingano ze.

**Ingingo ya 46:**

Amabwiriza n'ibyemezo bifatwa n'Inama Njyanama y'Akarere ntibigomba kunyurana n'amategeko cyangwa se amabwiriza yatanzwe mu rwego rw'Igihugu.

**Ingingo ya 47 :**

Haseguriwe ibiteganywa n'amategeko ahana, umuntu wese utubahirije amabwiriza cyangwa icyemezo cy'Inama Njyanama, ashobora guhanishwa ihazabu y'amafaranga ibihumbi icumi (10.000 Frw). Muri icyo gihe, Umuyobozi w'Akarere abimenyesha uhagararariye Polisi mu Karere ari na we ukurikirana umuntu utubahirije amabwiriza. Amafaranga y'ihazabu ashyirwa mu isanduku y'Akarere.

**Ingingo ya 48:**

Umwe mu bagize Inama Njyanama y'Akarere abujijwe kuba mu bafata ibyemezo iyo Inama isuzuma ibibazo bimureba, iby'ababyeyi be, iby' abavandimwe be, iby'abo bafitanye isano kugeza ku rwego rwa kabiri (2) cyangwa iby'abo bafitanye isano ry'ubushyingirane kugeza ku rwego rwa kabiri (2), cyangwa ibyo afitemo inyungu. Icyo gihe, uwo Mujyanama arahezwa, abandira bagafata icyemezo. Iyo ari Umuyobozi w'inama urebwa n'ikibazo cyigwa, asimburwa icyo gihe hakurikijwe amategeko abigenga.

**Akiciro ka 4: Ibyerekeye iseswa ry'Inama Njyanama**

**Ingingo ya 49:**

Inama Njyanama y'Akarere ishobora guseswa n'iteka rya Perezida bimaze gusuzumwa no kwemezwa n'Inama y'Abaminisitiri iyo:

1° bisabwe na kimwe cya gatatu (1/3) cy'abagize Inama Njyanama y'Akarere kandi bigaragara ko bifitiye abaturage akamaro;

2° habaye imidugararo ikomeye mu Karere biturutse ku bagize Inama Njyanama;

3° bigaragaye ko Inama Njyanama y'Akarere itagishoboye kuzuza inshingano zayo.

Inama Njyanama iseswa nta mpaka iyo hari Uturere duhujwe.

#### **Ingingo ya 50:**

Iyo Inama Njyanama isheshwe, Perezida wa Repubulika ashwiraho abamuhagararira. Mu gihe cy'amezi atatu (3), hakoreshwa amatora kugira ngo hatwawe abajyanama bashya. Barangiza manda y'abo basimbuye bamaze gukorana na bo iherekanyabubasha.

Icyakora, Perezida wa Repubulika akoresheje iteka, ashobora kugena ikindi gihe itora ryo gusimbura rizakorwa iyo asanze itora ritashobora kuba mu gihe giteganyijwe mu gika cya mbere cy'iyi ngingo, ariko bigakorwa mbere y'uko icyo gihe kirangira.

Iyo Inama Njyanama isheshwe hasigaye amezi atarenze atandatu (6) kugira ngo manda irangire, nta yandi matora aba.

#### **Ingingo ya 51:**

Umurimo w'Ubujoyanama ku rwego rw'Akarere urangira iyo:

1° Umujyanama yeguye;

2° Inama Njyanama y'Akarere isheshwe;

3° Umujyanama yambuwe uburenganzira bwo gutwawe;

4° Umujyanama ahanishijwe igifungo kingana cyangwa kirenga amezi atandatu (6);

5° Umujyanama asibye mu nama inshuro eshatu (3) zikurikiranye adafite impamvu;

6° Umujyanama yemeye undi murimo udashobora kubangikanywa n'ubujoyanama;

7° Umujyanama yambuwe uwo mwanya n'abamutoye;

8° Umujyanama yireze akemera icyaha cya jenocide;

9° Umujyanama yakatiwe burundu kubera icyaha cya jenocide;

10° Umujyanama agize uburwayi butuma adashobora kurangiza inshingano ze byemejwe na muganga wemewe na Leta;

11° Igihe Umujyanama yatorewe kirangiye;

12° Umujyanama apfuye.

### **Ingingo ya 52:**

Imirimo ikurikira ntishobora kubangikanywa n'umurimo w'ubujyanama ku rwego rw'Akarere:

- 1° kuba mu bagize Guverinoma;
- 2° kuba mu bagize Inteko Ishinga Amategeko;
- 3° kuba Umucamanza cyangwa Umushinjacyaha;
- 4° kuba Guverineri w'Intara;
- 5° kuba Umupolisi;
- 6° kuba Umusirikare;
- 7° kuba muri Komite Nyobozi y'Akagari;
- 8° kuba akora imirimo ya Leta hanze y'Igihugu;
- 9° kuba umwe mu batoresha urwo rwego;
- 10° kuba umukozi mu butegetsi bwite bw'Akarere ukorera ku cyicaro cy'Akarere kandi ari ho ubereye Umujyanama;
- 11° kuba umukozi w'Umurenge uri mu Karere watorewe kandi uhembwa n'ako Karere;
- 12° kuba Umugenzuzi Mukuru w'Imari ya Leta cyangwa Umwungirije ;
- 13° kuba Umuvunyi Mukuru cyangwa Umwungirije.

Icyakora, iyo ukora umwe muri iyo mirimo abisabye ubuyobozi bumukuriye bikemerwa mu nyandiko, ahagarika by'agateganyo imirimo ye mbere yo gutanga kandidatire ye. Yemererwa kwiyamamaza, yatorwa akabona kwegura kuri uwo murimo utabangikanywa n'uwo yatorewe. Yaba adatowe, agasubira mu mirimo ye nta nzitizi.

### **Akiciro ka 5: Ibyerekeye Komisiyo z'Inama Njyanama**

#### **Ingingo ya 53:**

Inama Njyanama y'Akarere yiremamo Komisiyo zikurikira:

- 1° Komisiyo y'iterambere ry'ubukungu;
- 2° Komisiyo y'iterambere ry'Umugore, Urubyiruko, Umuco, Siporo n'Imibereho Myiza y'abaturage;
- 3° Komisiyo y'Ubuyobozi, Politiki n'Amategeko.

Buri Mujyanama agira Komisiyo akoreramo. Buri Komisiyo igizwe nibura n'Abajyanama bane(4).

#### **Ingingo ya 54**

Abajyanama bagize buri Komisiyo bitoramo umuyobozi n'umwanditsi b'iyo Komisiyo. Mu mikorere yayo, Komisiyo ishobora kwifashisha impuguke cyangwa inzobere igihe cyose ibona ko ari ngombwa ariko ntizitorwa mu ifatwa ry'ibyemezo.

## **A. Ibyerekeye Komisiyo y'Iterambere ry'Ubukungu**

### **Ingingo ya 55:**

Komisiyo y'Iterambere ry'Ubukungu ishinzwe kugira inama mu by'ubukungu Inama Njyanama y'Akarere cyane cyane muri ibi bikurikira:

- 1° gukurikirana uko ibyemezo by'Inama Njyanama byubahirizwa mu birebana n'iterambere ry'ubukungu;
- 2° kugena, gushyiraho no kugenzura imikorere y'imishinga y'amajyambere yemejwe mu Karere;
- 3° gushaka umutungo;
- 4° gutegura ibiganiro, amahugurwa y'abaturage bigamije kubakangurira ibikorwa by'amajyambere;
- 5° gukangurira abaturage gukorera mu mashyirahamwe.

Iyi Komisiyo isuzuma kandi indi ngingo iri mu nshingano zayo yashingwa n'Inama Njyanama.

## **B. Ibyerekeye Komisiyo y'Iterambere ry'Umugore, Urubyiruko, Umuco , Siporo n'Imibereho Myiza y'Abaturage**

### **Ingingo ya 56:**

Komisiyo y'iterambere ry'Umugore, Urubyiruko, Umuco, Siporo n'Imibereho Myiza y'Abaturage ishinzwe kugira inama Inama Njyanama cyane cyane muri ibi bikurikira:

- 1° gukurikirana uko ibyemezo by'Inama Njyanama byubahirizwa mu birebana n'iterambere ry'Umugore, Urubyiruko, Umuco, Siporo n'Imibereho Myiza y'Abaturage;
- 2° gutanga ibitekerezo ku buryo buhoraho ku byerekeye iterambere ry'Umugore, Urubyiruko, Umuco, Siporo n'Imibereho Myiza y'Abaturage;
- 3° guteza imbere imikorere n'umuco byageza Abanyarwanda ku majyambere;
- 4° gutegura politiki yo kugoboka, kurengera no guteza imbere abatishoboye, abasizwe iheruheru na jenocide , abafite ubumuga, imfubyi, abapfakazi n'abandi bakeneye inkunga yihutirwa no kuyishyikiriza Inama Njyanama ngo iyemeze;
- 5° kugaragaza abatishoboye abo ari bo, imibare yabo n'imiterere y'ibibazo byabo;
- 6° gushyiraho uburyo bwo guhuza ibikorwa n'ingufu za Leta n'iz'abikorera ku giti cyabo mu byerekeye imibereho myiza y'abaturage;
- 7° gushyiraho gahunda ihamye yo kwigisha abaturage kwirinda SIDA n'izindi ndwara z'ibyorezo;



8° gushyiraho gahunda ihamye yo kwigisha abaturage batazi gusoma, kwandika no kubara;

9° kwita ku bigo bihugura abaturage cyane cyane mu by'isuku, ibidukikije, imibereho myiza no gushaka ibikoresho.

Iyi Komisiyo isuzuma kandi indi ngingo iri mu nshingano zayo yashingwa n'Inama Njyanama.

### **C. Ibyerekeye Komisiyo y'Ubuyobozi, Politiki n'Amategeko**

#### **Ingingo ya 57:**

Komisiyo y'Ubuyobozi, Politiki n'Amategeko ishinzwe kugira inama Inama Njyanama cyane cyane muri ibi bikurikira:

1° kugenzura imicungire y'inyandiko z'irangamimerere;

2° kwita ku mutekano w'abantu n'ibintu;

3° gukurikirana uko ibyemezo bya politiki byafashwe n'Inama Njyanama bishyirwa mu bikorwa;

4° kwita ku iterambere ry'Umuryango hubahirizwa politiki y'uburinganire n'ubwuzuzanye;

5° gutegura amabwiriza yose arebana n'ubuyobozi n'amategeko no kuyashyikiriza Inama Njyanama ngo iyemeze;

6° muri rusange ibyerekeye ubuyobozi, amategeko na politiki.

Iyi Komisiyo isuzuma kandi indi ngingo iri mu nshingano zayo yashingwa n'Inama Njyanama.

#### **Ingingo ya 58:**

Buri Komisiyo y'Inama Njyanama iterana nibura rimwe mu kwezi. Komisiyo itumirwa n'Umuyobozi wayo abyibwirije cyangwa abisabwe n'Umuyobozi w'Inama Njyanama cyangwa abisabwe na babiri (2) mu bagize iyo Komisiyo. Gutumirwa bikorwa mu nyandiko yohererezwa Umujyanama iwe mu rugo cyangwa ku biro by'Umurenge, uyakiriye agatanga icyemezo cy'uko ayibonye.

Abagize Biro y'Inama Njyanama n'abagize Komite Nyobozi ntibemerewe kuyobora Komisiyo z'Inama Njyanama.

## **Icyiciro cya 2: Ibyerekeye Komite Nyobozi y'Akarere: Abayigize n'inshingano**

### **Akiciro ka mbere: Ibyerekeye abayigize**

#### **Ingingo ya 59:**

Komite Nyobozi y'Akarere igizwe n'abantu batatu (3) barimo nibura Umugore umwe ari bo:

- 1° Umuyobozi wa Komite Nyobozi ari na we Muyobozi w'Akarere;
- 2° Umuyobozi wungirije ushinzwe imari, ubukungu n'amajyambere ari nawe usimbura Umuyobozi w'Akarere igihe adahari;
- 3° Umuyobozi wungirije ushinzwe imibereho myiza y'abaturage.

Abagize Komite Nyobozi y'Akarere batorerwa igihe cy'imyaka itanu (5). Iyo icyo gihe kirangiye bashobora kwongera kwiyamamaza muri Komite Nyobozi ariko ntibarenza manda ebyiri (2) zikurikirana.

#### **Ingingo ya 60:**

Uwatorewe gusimbura muri Komite Nyobozi kubera ibiteganywa mu ngingo ya 70 y'iri tegeko arangiza igihe cya manda uwo asimbuye yari asigaje. Nta tora ryo gusimbura rikorwa iyo hasigaye amezi atarenze atandatu (6) kugira ngo manda irangire.

Iyo hasigaye igihe kitarenze umwaka umwe ngo manda irangire, usimbuye afite uburenganzira bwo kwiyamamaza kuri manda ebyiri (2) zikurikirana.

#### **Ingingo ya 61:**

Mu gihe cy'amatora y'abajyanama, Akarere kayoborwa by'agateganyo n'Umunyamabanga Nshingwabikorwa.

#### **Ingingo ya 62:**

Abagize Komite Nyobozi y'Akarere ntibemerewe kugira ibikorwa bindi bituma bata imirimo batorewe kandi bagomba kuba mu Karere bashinzwe kuyobora.

Komite Nyobozi y'Akarere ihuriza hamwe rimwe mu kwezi n'igihe cyose bibaye ngombwa Abanyamabanga Nshingwabikorwa b'Imirenge igize Akarere kugira ngo bigire hamwe ibibazo bijyanye n'imikorere rusange y'Akarere.

#### **Ingingo ya 63:**

Abagize Komite Nyobozi y'Akarere batorwa mu ibanga mu bajyanama batorewe kujya mu Nama Njyanama y'Akarere babyiyamamarije, bujuje ibisabwa n'amategeko kugira ngo umuntu atorwe kuri uwo mwanya.

#### **Ingingo ya 64:**

Mu gihe kitarenze iminsi irindwi (7) nyuma yo gutangaza abatsinze amatora y'abajyanama, abatorewe kujya mu Nama Njyanama y'Akarere, hiyongereyeho Abagize Inama Njyanama

z'Imirenge yose igize Akarere n'Abahuzabikorwa b'Utugari twose tugize Imirenge, baraterana bagatora abagize Komite Nyobozi y'Akarere.

Abatorewe kujya muri Komite Nyobozi barahira mu ruhame imbere y'Inama Njyanama, abaturage n'Urukiko Rwisumbuye rukorera muri ako Karere indahiro iteganyijwe mu ngingo ya 61 y'Itegeko Nshinga rya Repubulika y'u Rwanda ryo ku wa 4 Kamena 2003 nk'uko ryavuguruwe kugeza ubu, muri aya magambo:

*“Jyewe,.....,*

*ndahiriye u Rwanda ku mugaragaro:*

*1° ko nzakorana umurava imirimo nshinzwe;*

*2° ko ntazahemukira Repubulika y'u Rwanda;*

*3° ko nzakurikiza Itegeko Nshinga n'andi mategeko;*

*4° ko nzihatira gushimangira Ubumwe bw'Abanyarwanda;*

*5° ko nzubahiriza mbikuye ku mutima inshingano yo guhagararira Abanyarwanda nta vangura iryo ari ryo ryose;*

*6° ko ntazigera nkoresha ububasha nahawe mu nyungu zanjye bwite;*

*7° ko nzaharanira iyubahirizwa ry'ubwigenge n'uburenganzira bw'ibanze bwa muntu n'ibyangirira akamaro Abanyarwanda bose.*

*Nintatira iyi ndahiro, nzabihanirwe n'amategeko.*

*Imana ibimfashemo”.*

Urukiko rwakira indahiro y'Abagize Komite Nyobozi bamaze kurahira.

Urahiye wese ashyira umukono ku nyandiko z'indahiro zabigenewe.

### **Ingingo ya 65:**

Kugira ngo umuntu yemererwe kuba mu bagize Komite Nyobozi y'Akarere agomba kuba yujuje ibiteganywa n'itegeko rigenga amatora y'Abayobozi b'Inzego z'ibanze .

### **Ingingo ya 66:**

Haseguriwe ibiteganyijwe n'ingingo ya 63 y'iri tegeko, kugira ngo umuntu atorerwe kuba umwe mu bagize Komite Nyobozi y'Akarere agomba kubona ubwiganze burunduye bw'amajwi y'abagomba gutora. Iyo ku nshuro ya mbere ntawe ushoboye kubona ayo majwi, itora risubirwamo hagatorwa hagati ya babiri (2) ba mbere babonye amajwi aruta ay'abandi, noneho ku nshuro ya kabiri (2) hagatorwa uwabonye ubwiganze burunduye bw'amajwi. Iyo banganyije amajwi, hakoreshwa tombola.

## **Akiciro ka 2: Ibyerekeye inshingano za Komite Nyobozi**

### **Ingingo ya 67:**

Komite Nyobozi y' Akarere ishinzwe cyane cyane ibi bikurikira:

- 1° kubahiriza no gushyira mu bikorwa ibyemezo by' Inama Njyanama;
- 2° gufata ingamba zo kubungabunga umutekano;
- 3° kuyobora itegurwa ry'igenamigambi no kuyishyikiriza Inama Njyanama kugira ngo iyemeze;
- 4° gushyira mu bikorwa ingengo y'imari;
- 5° gutegura no gushyikiriza raporo y'igihembwe n'iy'umwaka Inama Njyanama, Guverineri w'Intara na Minisitiri ufite ubutegetsi bw'Igihugu mu nshingano ze;
- 6° gushyiraho ingamba zo guca akarengane mu Karere;
- 7° gushakira Akarere abakozi bashoboye;
- 8° kwita ku mizamukire y'ubuhinzi ,ubworozi n'amashyamba ;
- 9° kwita ku byerekeye ubucuruzi mu Karere ;
- 10° kwita ku mizamukire y'inganda ziciriritse zikorera mu Karere ;
- 11° gukurikirana imikorere y'amashuri yisumbuye n'ay'imyuga mu Karere, guhugura abarimu bayo, kumenya gahunda akurikiza no gukora ubugenzuzi ;
- 12° kwita ku bukerarugendo no kubungabunga ibidukikije mu Karere;
- 13° gukurikirana imikorere y'amashyirahamwe n'amakoperative mu Karere;
- 14° kwita ku rubyiruko, umuco, siporo n'imyidagaduro;
- 15° kwita kuri gahunda zo guteza imbere abagore;
- 16° kwita ku marimbi n'inzibutso za jenoside biri mu Karere no kubirinda;
- 17° kwita ku mikoreshereze y'ubutaka, gutunganya no gutanga ibibanza mu Karere;
- 18° kwita ku mihanda y'Akarere no kuyisana;
- 19° gushyikiriza mu nyandiko Biro y'Inama Njyanama ingingo ibona zakongerwa ku murongo w'ibygwa;
- 20° gushyira mu bikorwa amasezerano y'ubufatanye hagati y'Inama Njyanama n'izindi nzego ;
- 21° kwita ku mitunganyirize y'amadosiye y'abakozi bari mu butegetsi bwite bw'Akarere n'abandi bakozi ba Leta bakorera mu Karere uretse ab'ibigo byigenga bya Leta ;
- 22° guhuza ibikorwa by'uburezi n'iby'ubuzima mu Karere ;
- 23° gusuzuma no gukemura ibibazo by'abaturage bitashoboye gukemurirwa ku rwego rw'Umurenge;
- 24° kuyobora umukuru w'ibiro by'ubutaka;
- 25° gukora indi mirimo iri mu nshingano zayo ihabwa n'Inama Njyanama cyangwa izindi nzego za Leta.

### **Ingingo ya 68:**

Ibyemezo bya Komite Nyobozi bifatwa ku bwumvikane busesuye bw'abayigize. Iyo ubwumvikane butabonetse, ikibazo gishyikirizwa Inama Njyanama ikagifatira umwanzuro mu gihe kitarenze iminsi cumi n'itanu (15) kuva ikibazo kivutse.

### **Ingingo ya 69:**

Uretse ibivugwa mu ngingo ya 51 y'iri tegeko, Inama Njyanama ishobora kuvanaho abagize Komite Nyobozi iyo bigaragaye ko hari ikosa ry'ubufatanye bakoze. icyo cyemezo cyo kubavanaho gifatirwa bose icyarimwe.

Umwe mu bagize Komite Nyobozi y'Akarere ahagarikwa ku mirimo ye n'Inama Njyanama iyo atarangiza inshingano ze neza.

Kuvanwaho burundu k'umwe mu bagize Komite Nyobozi bikorwa n'Inama Njyanama y'Akarere hakoreshejwe itora kandi bikemezwa na bibiri bya gatatu (2/3) by'amajwi y'abari mu nama y'iyi Nama Njyanama bemerewe gutora.

### **Ingingo ya 70:**

Nyuma y'iminsi mirongo itatu (30) umwe mu bagize Komite Nyobozi y'Akarere ahagaritswe, Inama Njyanama imusimbura hakurikijwe uburyo buteganywa n'itegeko rigenga amatora y'abayobozi b'Inzego z'Ibanze.

### **Ingingo ya 71:**

Abagize Komite Nyobozi y'Akarere bahabwa buri kwezi indamunite zigenwa n'Iteka rya Perezida. Ibindi bagenerwa byemezwa n'Inama Njyanama y'Akarere ariko ntibirenga mirongo itatu ku ijana (30%) bya indamunite bagenerwa bitabangamiye ibiteganywa n'ingingo ya 156 y'iri tegeko.

Abakozi b'Akarere n'ab'Imirenge bagenerwa imishahara n'Inama Njyanama y'Akarere bitanyuranyije n'amategeko.

### **Ingingo ya 72:**

Umwe mu bagize Komite Nyobozi y'Akarere ucyuye igihe nta byaha byerekeye imirimo yari ashinzwe bimuhama, akomeza guhabwa buri kwezi indamunite mu gihe cy'amezi atandatu (6) uvanyemo ibyo yahabwaga mu rwego rwo kumworohereza akazi.

Iyo ahinduriwe umurimo agahabwa undi murimo mbere y'amezi atandatu (6), ntacyo agenerwa kindi kuva igihe atangiriye guhembwa.

Imyaka abagize Komite Nyobozi y'Akarere bamara ku mirimo yabo ibarwa mu kuzamurwa mu ntera iyo bagarutse ku mirimo ya Leta bakoraga cyangwa bimuriwe mu yindi.

### **Ingingo ya 73:**

Umwe mu bagize Komite Nyobozi y'Akarere nta mperekeza agenerwa iyo:

1° yeguye;

2° yanenzwe n'Inama Njyanama kandi ibisobanuro yatanze ntibiyinyure;

3° akuwe ku mwanya w'ubuyobozi agawe n'inzego zibifitiye ububasha.

Uwakurikiranywe n'inzego z'ubucamanza ariko icyaha ntikumuhame kandi akaba atarasimburwa asubira mu mwanya we. Icyakora, iyo yamaze gusimburwa muri Komite Nyobozi, agenerwa imperekeza gusa.

#### **Ingingo ya 74:**

Igihe umwe mu bagize Komite Nyobozi y'Akarere yifata nabi bigaragara, iyo afite akamenyero ko kwica umurimo cyangwa kuwutesha agaciro, Umuyobozi w'Inama Njyanama abyibwirije cyangwa abisabwe nibura n'Umujyanama umwe (1) cyangwa Guverineri atumiza inama y'Inama Njyanama y'Akarere kugira ngo imufatire ibyemezo hakurikijwe amakosa aba yayigaragarije mu nyandiko.

Iyo Inama Njyanama igaragaje ubushobozi buke mu gufatira umwe mu bagize Komite Nyobozi y'Akarere ibyemezo kandi bigaragara ko ibyo aregwa bifite ishingiro ishobora guseswa hakurikijwe ibiteganywa n'ingingo ya 49 y'iri tegeko.

Uregwa agomba guhabwa umwanya uhagije wo kwiregura bikoze mu nyandiko.

#### **Ingingo ya 75:**

Umwe mu bagize Komite Nyobozi y'Akarere wahagaritswe ashobora kuregera Urukiko rubifitiye ububasha iyo abona ko yarenganyijwe. Ibyo bikorwa mu minsi itarenze cumi n'itanu (15) ikurikira ihagarikwa rye.

#### **Ingingo ya 76:**

Umwe mu bagize Komite Nyobozi y'Akarere abujijwe:

- 1° kujya mu nama y'Inama Njyanama isuzuma ibimwerekeye cyangwa ibyerekeye ababyeyi be cyangwa abandi bafitanye isano kugeza ku rwego rwa kane (4) rw'imiryango;
- 2° kwivanga ku buryo butaziguye cyangwa buziguye mu mirimo y'ubucuruzi Akarere gafitemo uruhare, kwakira imisoro n'amahoro no gukora indi mirimo yose yatuma adatunganya akazi ke neza.

#### **Ingingo ya 77:**

Abagize Komite Nyobozi y'Akarere babona ikiruhuko kingana n'iminsi mirongo itatu (30) mu mwaka ariko ntibakigiramo rimwe. Igihe umwe mu bagize Komite Nyobozi afatira ikiruhuko cyemezwa n'Inama Njyanama y'Akarere.

### **Akiciro ka 3: Ibyerekeye inshingano z'abagize Komite Nyobozi y'Akarere**

#### **Ingingo ya 78:**

Umuyobozi wa Komite Nyobozi ari na we Muyobozi w'Akarere ahagarariye Leta mu Karere.

### **Ingingo ya 79:**

Afatanyije n'abandi bagize Komite Nyobozi, Umuyobozi w'Akarere ni we ushinzwe kuyobora Akarere mu mirimo ya buri muni.

Iyo Umuyobozi w'Akarere adahari cyangwa agize ikimubuza gukora, asimburwa n'Umuyobozi wungirije ushinzwe imari, ubukungu, n'amajyambere muri Komite Nyobozi y'Akarere. Iyo nawe atabonetse, Umuyobozi w'Akarere asimburwa n'Umuyobozi wungirije ushinzwe imibereho myiza y'abaturage.

Iyo bose batabonetse, Guverineri w'Intara atumiza Inama Njyanama ikitoramo uyiyobora mu gihe kitarenze iminsi mirongo icyenda ( 90).

### **Ingingo ya 80:**

Umuyobozi w'Akarere ashinzwe by'umwihariko ibi bikurikira:

- 1° guhagararira Akarere imbere y'izindi nzego;
- 2° kuyobora Akarere akurikije amategeko;
- 3° kumenyekanisha umurongo wa politiki Igihugu kigenderaho;
- 4° gukangurira abaturage kwitabira gushyira mu bikorwa ibyemezo byafashwe haba ku rwego rw'Igihugu, urw'Intara cyangwa se urw'Akarere;
- 5° guhuza ibikorwa bya Komite Nyobozi;
- 6° gukurikirana ishyirwa mu bikorwa ry'ibyemezo bya Komite Nyobozi;
- 7° gukora imirimo y'irangamimerere ikorerwa ku Karere no gukurikirana ikorerwa ku rwego rw'Umurenge n'Umunyamabanga Nshingwabikorwa; Abafite mu nshingano zabo imirimo y'irangamimerere yose bashobora gukoreshereza ahandi mu ifasi yabo ibitabo by'irangamimerere nta nzitizi;
- 8° gukurikirana uko ibyemezo byafashwe n'Inama Njyanama ndetse n'amabwiriza aturutse mu buyobozi bukuru bw'Igihugu bishyirwa mu bikorwa;
- 9° gutumira no kuyobora inama za Komite Nyobozi;
- 10° kumenyekanisha amategeko, amabwiriza n'ibyemezo by'Inama Njyanama y'Akarere;
- 11° kubungabunga umutekano w'abantu n'ibintu mu Karere afatanyije n'inzego zibishinzwe;
- 12° gushyira umukono ku mabwiriza, amatangazo, amasezerano n'izindi nyandiko zirebana n'inshingano ze;
- 13° kwita ku bitabo by'irangamimerere n'ibarura ry'abaturage ;
- 14° guha abakozi b'Akarere amanota ku rwego rwa nyuma ;
- 15° gutanga ibibanza, impushya zo kubaka, icyemezo cy'uko inzu yubatswe hakurikijwe igishushanyombonera cyayo, gutanga uruhushya rwo guhindura inyubako n'urwo gusenya ahafatwa nk'Umujyi cyangwa Santeri y'ubucuruzi. Inyandiko zijyanye n'ibyho bikorwa zimenyeshwa Minisitiri ufite imitunganyirize y'Imijyi mu nshingano ze na Minisitiri ufite ubutaka mu nshingano ze ;
- 16° kugenzura inzego z'imirimo z'Akarere n'iza Leta ziri mu Karere;
- 17° gukurikirana ikoreshwa ry'amafaranga n'umutungo by'Akarere;
- 18° gukora iperereza ku nyubako no ku bindi bikorwa bijyanye n'ubucuruzi kandi bishobora kubangamira ibidukikije, ubuzima bw'abaturage n'ibikorwa by'amajyambere mbere y'uko bitangira gukorwa rigashyikirizwa inzego zabisabye, itarenze iminsi mirongo itandatu (60). Iki gihe kibarwa uherye igihe uwasabye yatangiye ibyangombwa byose;
- 19° kwakira no gukemura ibibazo by'abaturage bitashoboye gukemurwa n'inzego z'Akarere zibishinzwe;

20° gukora indi mirimo ashobora guhabwa n’Inama Njyanama y’Akarere cyangwa izindi nzego zimukuriye.

### **Ingingo ya 81 :**

Iyo Umuyobozi w’Akarere n’Umusimbura batabashije kurangiza inshingano zabo kubera impamvu ziteganyijwe n’ingingo ya 51, agace ka mbere, aka 4, aka 6, aka 7, aka 8, aka 9, aka 10 n’aka 12, Guverineri w’Intara ateranya Inama Njyanama ikitoramo uyobora Akarere by’agateganyo mu gihe kitarenze amezi atatu ( 3) nk’uko amategeko abiteganyanya.

### **Ingingo ya 82:**

Uretse inshingano rusange ahuriyeho n’abandi bagize Komite Nyobozi, Umuyobozi wungirije ushinzwe imari, ubukungu n’amajyambere ashinzwe :

- 1° gusimbura Umuyobozi w’Akarere mu mirimo ye iyo adahari;
- 2° kumenyekanisha politiki Igihugu kigenderaho mu by’ubukungu;
- 3° guhuza no kuyobora imirimo ya Komite ishinzwe amajyambere;
- 4° gukurikirana uko ibyemezo by’Inama Njyanama bishyirwa mu bikorwa mu byerekeye imari, ubukungu n’amajyambere;
- 5° gukurikirana iyinjizwa ry’imisoro n’amahoro no gushakisha uburyo bwose bwatuma byiyongera;
- 6° gushyiraho ingamba zituma ibikorwa remezo bifatwa neza ;
- 7° kuyobora imirimo igamije gutegura ingengo y’imari;
- 8° gukurikirana iyishyuzwa ry’imyenda;
- 9° kumenya no guha agaciro umutungo utimukanwa;
- 10° kwita ku bibazo by’imiturire;
- 11° kwakira no gukemura ibibazo byerekeye ubukungu n’amajyambere ;
- 12° gukorana n’amasosiyeti y’ubucuruzi, ubuhinzi n’ubworozi no kugena ingamba zo kuzamura umutungo;
- 13° gufasha no kugira inama abacuruzi, abanyenganda bigamije kuzamura ubukungu ;
- 14° gukorana n’inzego z’ubuyobozi zishinzwe imari, ubucuruzi, inganda, ubukorikori, amakoperative n’amashyirahamwe y’ubuhinzi n’ubworozi ;
- 15° gushishikariza abaturage kumenya amategeko arebana n’ubukungu, imari n’amajyambere ;
- 16° gukora raporo yerekeye inshingano ze;
- 17° gukora ibindi yashingwa n’Inama Njyanama bijyanye n’inshingano ze.

### **Ingingo ya 83:**

Uretse inshingano rusange ahuriyeho n’abandi bagize Komite Nyobozi, Umuyobozi wungirije ushinzwe imibereho myiza y’abaturage ashinzwe :

- 1° kuyobora imirimo iteza imbere imibereho myiza y’abaturage;
- 2° kuyobora imirimo iteza imbere ubuzima bw’abaturage;
- 3° kwita ku bibazo by’uburinganire n’umuryango;
- 4° guteza imbere umuco, siporo n’imyidagaduro; no kwita ku bibuga by’imikino na sitadi;
- 5° gushyiraho no gukurikirana gahunda n’ibikorwa bigamije iterambere ry’uburezi mu mashuri y’incuke, abanza, ayisumbuye n’ay’imyuga;



- 6° gukurikirana ishyirwa mu bikorwa ry'ibyemezo by'Inama Njyanama mu byerekeye imibereho myiza y'abaturage;
- 7° kumenya abatishoboye no kugena gahunda yo kubafasha;
- 8° gushyiraho uburyo no gukurikirana imyigishirize y'abatazi gusoma, kwandika no kubara;
- 9° gukurikirana ibikorwa, imikorere y'inzego z'Inama y'Igihugu y'Abagore n'iy'urubyiruko no kuzigira inama;
- 10° gukangurira abaturage uburenganzira bw'abana, kwirinda no kurwanya ubuharike;
- 11° gutegura gahunda y'ibikorwa no gukora raporo yerekeye inshingano ze;
- 12° guhuza ibikorwa by'imiryango itegamiye kuri Leta birebana n'imibereho myiza y'abaturage;
- 13° gushishikariza abaturage kwirinda icyorezo cya SIDA, indwara z'ibyorezo n'ibiyobyabwenge;
- 14° kwiga no gukurikirana imishinga y'isuku;
- 15° gukurikirana ishyirwa mu bikorwa ry'ibyemezo by'Inama Njyanama muri gahunda yo guteza imbere umugore n'urubyiruko;
- 16° kwita ku nzibutso za jenocide n'amarimbi no kubirinda;
- 17° kwakira no gukemura ibibazo by'abaturage bijyanye n'imibereho myiza;
- 18° kwita ku bacitse ku icumu rya jenocide batishoboye;
- 19° gukora ibindi yashingwa n'Inama Njyanama bijyanye n'inshingano ze.

#### **Ingingo 84:**

Iyo hari impamvu ikomeye yihutirwa, Umuyobozi w'Akarere afatanije na Komite Nyobozi, ashobora gushyiraho amabwiriza arwanya urugomo. Yihutira kubimenyesha Inama Njyanama y'Akarere bitarenze iminsi mirongo itatu (30) ikurikira ishyirwaho ry'ayo mabwiriza kugira ngo iyemeze.

Haseguriwe ibiteganywa n'amategeko ahana, urenze kuri ayo mabwiriza, bimenyeshwa ubuyobozi bwa Polisi y'Akarere, ikaba ari yo imukurikirana. Atanga ihazabu itarenze amafaranga ibihumbi cumi (10.000Frw).

Amafuranga y'ihazabu yaciwe abantu batubahiriza amabwiriza y'ubuyobozi bw'Akarere ashirwa mu isanduku y'Akarere.

Iyo iminsi mirongo itatu (30) irenze amabwiriza atemejwe n'Inama Njyanama y'Akarere ata agaciro.

Icyiciro cya 3: Ibyerekeye Ubunyamabanga Nshingwabikorwa bw'Akarere

#### **Akiciro ka mbere: Ibyerekeye ababugize**

#### **Ingingo ya 85:**

**Ubunyamabanga Nshingwabikorwa bw'Akarere bugizwe n'Umunyamabanga Nshingwabikorwa n'abandi bakozi ba ngombwa.**

## **Akiciro ka 2: Ibyerekeye inshingano:**

### **Ingingo ya 86:**

#### **Umunyamabanga Nshingwabikorwa ashinzwe ibi bikurikira :**

- 1° kuyobora abakozi mu mirimo y'Akarere;
- 2° gutegura imishinga y'amabwiriza, guhuza no kugenzura ibikorwa by'Akarere, bishingiye ku byemezo by'Inama Njyanama y'Akarere mu bya politiki n'ubutegetsi;
- 3° gusuzuma inyandiko zigomba kwemezwa cyangwa gushyirwaho umukono n'Umuyobozi w'Akarere;
- 4° kuyobora imirimo ya tekiniki ikorerwa mu Karere;
- 5° gukurikirana imikoreshereze y'umutungo w'Akarere no guha raporo Umuyobozi w'Akarere;
- 6° gukurikiranira hafi iyinjizwa ry'imisoro n'amahoro;
- 7° gukurikiranira hafi imikorere y'imishinga ikorera mu Karere;
- 8° kwita ku ikoranabuhanga n'ubumenyi by'abakozi, gukoresha amahugurwa y'abakozi agamije kongera ubushobozi bwabo;
- 9° gukurikiranira hafi ishyirwaho rya gahunda y'imirimo mu Karere n'itegurwa rya za raporo;
- 10° kuyobora inama y'abakuru b'imirimo ku rwego rw'Akarere;
- 11° kuba umwanditsi wa Komite Nyobozi y'Akarere;
- 12° guha amanota ku rwego rwa mbere abakuru b'imirimo mu Karere no guha amanota ku rwego rwa kabiri abandi bakozi;
- 13° gukurikirana imikoreshereze y'imari n'umutungo by'Akarere ashingiye ku mategeko agenga icungamari, ibyemezo bya Komite Nyobozi n'iby'Inama Njyanama;
- 14° kwita ku mitunganyirize y'amadosiye y'abakozi bari mu butegetsi bwite bw'Akarere n'abandi bakozi ba Leta bakorerwa mu Karere uretse ab'ibigo byigenga bya Leta;
- 15° guha raporo Umuyobozi w'Akarere rimwe mu gihembwe n'igihe cyose bibaye ngombwa abisabwe n'Umuyobozi w'Akarere;
- 16° kuyobora by'agateganyo Akarere mu gihe cy'amatora y'abagize Inama Njyanama;
- 17° gukora indi mirimo yose iri mu nshingano ze yahabwa n'Inama Njyanama y'Akarere cyangwa na Komite Nyobozi .

Iyo Umunyamabanga Nshingwabikorwa adahari, asimburwa n'Umuyobozi ufite Imiyoborere Myiza mu nshingano ze.

## **Akiciro ka 3: Ibyerekeye ishyirwaho ry'abagize Ubunyamabanga Nshingwabikorwa**

### **Ingingo ya 87:**

Abagize Ubunyamabanga Nshingwabikorwa bashyirwaho n'Inama Njyanama y'Akarere binyuze mu ipiganwa.

## **Akiciro ka 4: Ibyerekeye imikorere y'Ubunyamabanga Nshingwabikorwa**

### **Ingingo ya 88:**

Imikorere y'Ubunyamabanga Nshingwabikorwa igenwa n'Inama Njyanama y'Akarere.

#### **Icyiciro cya 4: Ibyerekeye Komite ishinzwe Amajyambere y'Akarere**

##### **Akiciro ka mbere: Ibyerekeye abagize Komite Ishinzwe Amajyambere y'Akarere**

###### **Ingingo ya 89:**

Komite ishinzwe amajyambere mu Karere igizwe n'aba bakurikira:

- 1° Umuyobozi wungirije ushinzwe iby'ubukungu, imari n'amajyambere muri Komite Nyobozi, ari na we muyobozi wayo;
- 2° Umuyobozi wungirije ushinzwe imibereho myiza y'abaturage ari na we muyobozi wungirije wa komite ishinzwe amajyambere;
- 3° Umunyamabanga Nshingwabikorwa w'Akarere;
- 4° Umukozi ushinzwe igenamigambi ku rwego rw'Akarere, ari na we mwanditsi wayo;
- 5° Abanyamabanga Nshingwabikorwa b'Imirenge igize Akarere;
- 6° Ufite amajyambere mu nshingano ze muri Komite Nyobozi y'Inama y'Igihugu y'abagore ku rwego rw'Akarere;
- 7° Ufite amajyambere mu nshingano ze muri Komite Nyobozi y'Inama y'Igihugu y'Urubyiruko mu Karere;
- 8° Abandi bafite ibikorwa by'amajyambere mu Karere bemejwe n'Inama Njyanama.

##### **Akiciro ka 2: Ibyerekeye inshingano za Komite Ishinzwe Amajyambere y'Akarere**

###### **Ingingo ya 90:**

Komite ishinzwe Amajyambere y'Akarere ishinzwe cyane cyane ibi bikurikira :

- 1° gutegura igenamigambi ry'amajyambere mu Karere;
- 2° kugenzura no gucunga ibikorwa n'imishinga by'amajyambere mu Karere;
- 3° kugenzura ubutegetsi n'imari by'imishinga mu Karere;
- 4° gutegura imbanzirizamushinga y'ingengo y'imari y'amajyambere mu Karere;
- 5° gutegura amahugurwa agenerwa abaturage mu byerekeye ibikorwa by'amajyambere.

###### **Ingingo ya 91:**

Imitunganyirize n'imikorere ya Komite ishinzwe amajyambere igenwa n'Iteka rya Minisitiri ufite Ubutegetsi bw'Igihugu mu nshingano ze.

##### **Icyiciro cya 5 : Ibyerekeye Komite y'Umutekano**

##### **Akiciro ka mbere: Ibyerekeye abagize Komite y'Umutekano**

###### **Ingingo ya 92:**

Hashyizweho Komite y'Umutekano mu Karere igizwe n'aba bakurikira:

- 1° Umuyobozi w'Akarere, ari na we muyobozi wayo;
- 2° Abayobozi bungirije Umuyobozi w'Akarere;
- 3° Umunyamabanga Nshingwabikorwa ari nawe mwanditsi wayo;
- 4° Umuyobozi w'Ingabo zikorera mu Karere;
- 5° Umuyobozi wa Polisi mu Karere;

- 6° Umushinjacyaha ku rwego rwisumbuye;
- 7° Umuyobozi ushinzwe iperereza muri ako Karere;
- 8° Ushinzwe abinjira n'abasohoka;
- 9° Umuyobozi wa gereza iri mu Karere;
- 10° Umukangurambaga ufite umutekano mu nshingano ze mu Nama y'Igihugu y'Abagore ku rwego rw'Akarere;
- 11° Umujyanama ufite itangazamakuru mu nshingano ze mu Nama y'Igihugu y'Urubyiruko ku rwego rw'Akarere.

### **Ingingo ya 93:**

Abagize Komite y'Umutekano mu Karere ntibahagararirwa, uretse Umuyobozi wayo usimburwa iyo atabonetse kubera impamvu igaragara n'Umuyobozi wungirije ushinzwe imari, ubukungu n'amajyambere muri Komite Nyobozi y'Akarere.

Iyo umwanditsi wa Komite y'Umutekano atabonetse, abagize Komite y'Umutekano bitoramo umwanditsi.

Inama yaguye ya Komite y'Umutekano igizwe n'Abagize Komite y'Umutekano hiyongereyeho Abanyamabanga Nshingwabikorwa b'Imirenge n'abandi iyo nama isanga ari ngombwa.

Inama za Komite y'Umutekano zikorera mu muhezo.

### **Ingingo ya 94 :**

Inshingano n'imikorere bya Komite y'Umutekano mu Karere bigenwa n'Iteka rya Perezida.

### **Ingingo ya 95:**

Komite y'Umutekano y'Akarere ifata ibyemezo ku bibazo byose by'umutekano biri mu Karere. Iterana rimwe mu kwezi n'igihe cyose bibaye ngombwa. Kujya mu nama y'umutekano ni itegeko ku bayigize.

Raporo ya Komite y'Umutekano ishyikirizwa Guverineri w'Intara.

## **INTERURO YA II : IBYEREKEYE UBUTEGETSI BW'AKARERE**

### **UMUTWE WA MBERE : IBYEREKEYE IMITUNGANYIRIZE Y'INZEGO Z'IMIRIMO N'ABAKOZI B'AKARERE**

**Icyiciro cya mbere : Ibyerekeye inzego z'imirimo n'abakozi b'Akarere**

### **Ingingo ya 96:**

Inama Njyanama y'Akarere ni yo ishyiraho inzego z'imirimo z'Akarere ikanagena ibyo zishinzwe bitanyuranyije n'amategeko.

Ububasha n'imikorere by'ubutegetsi ku rwego rw'Akarere ku birebana n'imirimo

y'abakozi bigenwa n'Iteka rya Perezida.

Ibindi bigenerwa abakozi b'Akarere bidateganywa n'itegeko bigenwa n'Inama Njyanama.

**Ingingo ya 97:**

Hakurikijwe amategeko, Akarere gashyiraho abakozi kugira ngo inzego z'imirimo zako zishobore gukora.

Mbere y'uko abakozi bemezwa n'Inama Njyanama y'Akarere, babanza kujonjorwa binyuze mu ipiganwa rikoreshejwe n'akanama kagizwe na Komite Nyobozi y'Akarere hongeweho abajyanama bane batowe mu Nama Njyanama y'Akarere n'abayigize.

Aka Kanama gashobora kwifashisha abandi babifitiye ubumenyi.

Icyakora, bibaye ngombwa kandi bisabwe n'Inama Njyanama y'Akarere, abakozi bo mu butegetsi bwite bwa Leta bashobora kohererezwa ubutegetsi bw'Akarere hakurikijwe ibiteganywa n'amategeko abagenga.

**Ingingo ya 98:**

Hakurikijwe amategeko agenga abakozi ba Leta, Inama Njyanama y'Akarere ni yo ifite ububasha bwo gushyiraho abakozi, kubahagarika no kubasezerera imaze kumva icyo Komite Nyobozi ibivugaho.

**Ingingo ya 99:**

Mu bihe by'amakuba cyangwa iyo hari imvururu zenda kuvuka cyangwa zavutse, Akarere gahabwa Abapolisi ba ngombwa n'urwego rwa Polisi rushinzwe ako Karere.

Abapolisi boherejwe mu Karere bakurikiza amabwiriza y'Akarere ariko bagakomeza kugengwa n'Umuyobozi wabo ku byerekeye ibikoresho. Ibibatangwaho n'ibitangwa ku byo bakoresha byishyurwa na Leta.

**Ingingo ya 100:**

Umuyobozi w'Akarere afatanyije n'abandi bagize Komite Nyobozi niwe ushinzwe kuyobora abakozi b'Akarere hakurikijwe ibyo amategeko ateganya.

**Ingingo ya 101:**

Amategeko ngengamikorere y'abakozi b'Akarere n'ab'ibigo byako ashwirwaho n'Inama Njyanama y'Akarere bitanyuranyije n'amategeko.

**Icyiciro cya 2: Ibyerekeye ibigo bikorera mu Karere**

**Ingingo ya 102:**

Inama Njyanama y'Akarere ishobora kwemerera amashyirahamwe akorera mu Karere cyangwa ay'ahandi gushyiraho ibigo biharanira gucyemura ibibazo by'abaturage nko mu

byerekeye ubukungu, ubuzima, uburezi, amazi meza, isuku, amasoko, gutwara abantu n'ibintu, gushyingura abitabye Imana n'ibindi.

Ibyo bigo bishyirwaho mu buryo bw'amasezerano bigirana n'Akarere kandi byubahirije amategeko .

**Ingingo ya 103:**

Hagamijwe inyungu rusange z'abaturage, Akarere gashobora kugira imigabane mu ishyirahamwe cyangwa mu bigo bigamije inyungu.

Gashobora kandi gushyiraho abagahagararira muri ayo mashyirahamwe cyangwa muri ibyo bigo.

**UMUTWE WA II : IBYEREKEYE UMUTUNGO W'AKARERE**

**Ingingo ya 104:**

Umutungo w'Akarere ugizwe n'ibintu byimukanwa n'ibitimukanwa Akarere kagura cyangwa kabonera ubuntu.

**Ingingo ya 105:**

Umutungo w'Akarere ugizwe n'ibintu bigize umutungo wako bwite cyangwa ibintu bigize umutungo rusange.

Ibintu bigize umutungo rusange ntibishobora kurekurwa kandi nta wushobora kubiyegurira. Icyakora, Inama Njyanama y'Akarere ishobora kwemeza ko ibintu bigize umutungo rusange biba umutungo bwite w'Akarere.

**Ingingo ya 106:**

Umuyobozi w'Akarere arinda umutungo rusange w'Akarere akanawufata neza. Umutungo bwite w'Akarere ugizwe n'ibikoreshwa mu nzego z'imirimu rusange n'undi mutungo wihariye kandi ucungwa na Komite Nyobozi.

**Ingingo ya 107:**

Leta ishobora guhera ubuntu cyangwa kugurisha ubutaka bwayo Akarere gafite ubwo butaka mu mbago zako.

Leta ishobora kandi guhera ubuntu Akarere bimwe mu bindi bintu bigize umutungo bwite wayo cyangwa umutungo rusange.

Ku mpamvu z'inyungu rusange z'Igihugu, Leta ishobora kwisubiza ibyayo. Ibintu bisubiranwa mu buryo byatanzwemo, byaba ngombwa hakishyurwa ibyabikozeho byongera agaciro kabyo.

### **Ingingo ya 108:**

Hakorwa inyandikomvugo y'ibyo Akarere gahawe igashyirwaho umukono n'ubitanze n'Umuyobozi w'Akarere cyangwa umuhagarariye. Inyandiko z'ubukode, iz'ibyemezo by'amasezerano n'izindi nyandiko zose zerekeye ibintu byatanzwe byomekwa kuri iyo nyandikomvugo.

Kopi y'iyi nyandikomvugo yometsweho kopi z'amasezerano yavuzwe yerekeye ibintu byatanzwe zishyikirizwa umucungamari w'Akarere.

### **Ingingo ya 109:**

Akarere gashobora kugira abo kimura gashingiye ku mpamvu zifitiye abaturage akamaro kugira ngo kagire imirimo kahakorera. Icyo gihe, gakoresheje amafaranga yako, kabanza kwishyura imitungo y'abagomba kwimurwa hakurikijwe amategeko.

### **Ingingo ya 110:**

Ibigize umutungo rusange n'umutungo bwite w'Akarere byandikwa mu gitabo cy'umutungo w'Akarere kigaragaza imimerere, inkomoko, icyemezo cy'umutungo, byaba ari ibintu bitimukanwa hakongerwaho numero y'ikibanza, aho giherereye n'ibikirimo.

Mu gitabo cy'umutungo w'Akarere handikwamo kandi ibintu byagurishijwe, ibyaguranywe cyangwa ubutaka bwatunganyijwe bukagenerwa ibizakorerwamo.

Icyo gitabo kigabanyijwemo ibice bibiri : kimwe cyandikwamo umutungo rusange, ikindi cyandikwamo umutungo bwite.

## **UMUTWE WA III: IBYEREKEYE AKANAMA GASHINZWE GUTANGA AMASOKO MU KARERE**

### **Ingingo ya 111:**

Inama Njyanama ishyiraho akanama gashinzwe gutanga amasoko. Umubare w'abakagize, uburyo bashyirwaho, uko bavaho n'igihe bamara bigenwa n' Iteka rya Minisitiri ufite ubutegetsi bw'Igihugu mu nshingano ze.

### **Ingingo ya 112:**

Amasezerano y'ubwubatsi, ay'imirimo cyangwa ay'igurwa ry'ibikoresho by'Akarere cyangwa by'ibigo bigengwa n'Akarere ategurwa n'akanama gashinzwe gutanga amasoko mu Karere.

Amasoko atangwa hakurikijwe amategeko agenga itangwa ry'amasoko ya Leta.

### **Ingingo ya 113:**

Igura n'igurishwa ry'ibintu byimukanwa n'ibitimukanwa ryemejwe n'Inama Njyanama y'Akarere bikorwa n'akanama gashinzwe gutanga amasoko hakurikijwe amategeko n'amabwiriza abigenga mu Gihugu.

Icyakora, igurisha rikoresha mu cyamunara n'Akanama gashinzwe gutanga amasoko gashyirwaho n'Inama Njyanama y'Akarere kandi ikiguzi cyishyurwa ako kanya hongeweho umugabane wateganyijwe n'icyemezo cy'Inama Njyanama cyemera iryo gurisha kugira ngo hishyurwe ibyatanzwe mu gihe cyo kuritangaza no mu igurisha.

## **UMUTWE WA IV: IBYEREKEYE IMIHANDA N'IMIRIMO Y'AKARERE**

### **Ingingo ya 114:**

Amabwiriza y'Inama Njyanama y'Akarere ashiraho ibarura ry'imihanda y'Akarere. Ayo mabwiriza agaragaza imiterere y'iyi mihanda, uko ikurikirana, uko yitabwaho n'uko igenzurwa, n'imikorere y'iperereza ribanziriza ibarura no kwerekana aho igana n'ubugari bwayo.

Ayo mabwiriza ateganya uko iyo mihanda ishyirwa cyangwa ikurwa mu y'Akarere n'uburyo iperereza ryabyo ritangizwa, ibigomba kuba byujujwe, ibihe ntarengwa n'uburyo ibyo byose bitangazwa.

### **Ingingo ya 115:**

Amabwiriza y'Inama Njyanama yemeza ko imihanda y'Akarere ari iyako ikabarurwa mu mutungo rusange wako. Imihanda y'imigenderano iyo igizwe imihanda nyabagendwa ikurikiza amategeko y'umutekano n'ay'imihanda.

### **Ingingo ya 116:**

Inama Njyanama ishyiraho amabwiriza ateganya inshingano z'urwego rw'imirimo rushinzwe imihanda n'imirimo y'Akarere.

### **Ingingo ya 117:**

Akarere gashobora kwiyambaza inkunga y'inzego z'imirimo ya Leta zibifitiye ububasha mu byerekeye cyane cyane :

- 1° gutegura imishinga y'imirimo y'Akarere no kugenzura uko ikorwa ;
- 2° kwiga ibishushanyombonera rusange n'ibiyihariye by'imitunganyirize y'Imijyi;
- 3° gushushanya imiterere y'ubutaka no gukora indi mirimo ikorwa ku mutungo rusange cyangwa bwite w'Akarere ;
- 4° gupima no gukata ibibanza uko byagenwe;
- 5° gutunganya ibishanga;
- 6° kwiga uko imihanda y'Akarere yakwagurwa n'uko yatunganywa n'ibyerekeye amategeko agenga ibigenda mu mihanda;



7° kubaka amateme n'intindo;  
8° ibindi birenze ubushobozi tekinike bwako.

**Ingingo ya 118:**

Imirimo yo gufata neza umutungo rusange w'Akarere harimo n'imihanda yako byishyurwa ku ngengo y'imari y'Akarere. Imfashanyo Akarere gahabwa n'ikigega cy'imihanda y'Igihugu zikoreshwa ku mihanda y'Akarere.

**Ingingo ya 119:**

Intworerano z'abaterankunga zaba amafaranga, imirimo cyangwa ibikoresho, zishobora kandi gutera inkunga Akarere mu bikorwa kateganyije mu rwego rw'imihanda.

**Ingingo ya 120:**

Abaturage bashobora gusabwa kugira uruhare mu mirimo ibafitiye akamaro hakurikijwe ibiteganywa n'amategeko byaba mu itunganywa rya za ruhurura cyangwa se mu bindi bikorwa bikorerwa aho batuye.

**INTERURO YA III: IBYEREKEYE IMARI Y'AKARERE**

**UMUTWE WA MBERE : IBYEREKEYE INGINGO RUSANGE**

**Ingingo ya 121:**

**Ingingo y'imari y'Akarere iteganya kandi ikemeza buri mwaka ibizinjira byose n'ibizasohoka. Imiterere y'inyandiko y'ingingo y'imari y'Akarere igenwa na Minisitiri ufite ubutegetsi bw'Igihugu mu nshingano ze amaze kubyumvikanaho na Minisitiri ufite imari mu nshingano ze.**

**Ingingo ya 122:**

**Umwaka w'ingingo y'imari utangira ku itariki ya mbere Mutarama ukarangira ku itariki ya 31 Ukuboza.**

**Ingingo ya 123:**

Ingingo y'imari yigwa kandi ikemezwa mbere y'itariki ya 15 Ukuboza. Ibiteganywa gusohoka ku ngengo y'imari bishobora gusubirwamo bitarenze ku itariki ya 31 Nyakanga y'umwaka ukurikira.

Iryo subirwamo ryemezwa n'Inama Njyanama igomba gushyira umugereka w'ibisobanuro ku ngengo y'imari nshya.

Umuyobozi w'Akarere akora inyandiko igaragaza uko umutungo wakoreshejwe n'ibyakozwe umwaka urangiye akabishyikiriza Inama Njyanama kugira ngo ibifatire icyemezo.

### **Ingingo ya 124:**

Ingengo y'imari y'Akarere igizwe n'ibice bibiri (2) bikurikira:

- 1° ingengo y'imari isanzwe;
- 2° ingengo y'imari yo gutsura amajyambere.

Buri ngengo y'imari igizwe n'ibyinjira n'ibisohoka bigomba kuringanizwa muri buri gice.

### **Ingingo ya 125:**

Amafaraanga asaguka ku yakoreshejwe ku ngengo y'imari isanzwe agomba gushyirwa ku bisohoka ku ngengo y'imari yo gutsura amajyambere.

## **UMUTWE WA II: IBYEREKEYE AMAFARANGA YINJIRA MU KARERE**

### **Ingingo ya 126:**

Imari n'umutungo by'Akarere bikomoka kuri ibi bikurikira:

- 1° imisoro n'amahoro byeguriwe Akarere;
- 2° amafaraanga ava ku byemezo bitangwa mu Karere;
- 3° amafaraanga ava ku mirimo yakozwe na Noteri w'Akarere;
- 4° amafaraanga Akarere kunguka, ava mu migabane yako bwite n'imirimo ibyara inyungu;
- 5° amafaraanga ava mu mahazabu;
- 6° amafaraanga y'inguzanyo;
- 7° inkunga ya Leta;
- 8° amafaraanga y'amagarama n'umusogongerero wa Leta bitegekwa n'inkiko z'ibanze n'urwisumbuye zikorera mu Karere;
- 9° impano n'izindi nkunga zitangwa na Leta, inzego z'ubutegetsi bwihariye n'Ibigo bigengwa na Leta;
- 10° impano n'indagano by'abikorera ku giti cyabo;
- 11° amafaraanga yakwa ku mirimo yakozwe cyangwa ku bikorwa rusange binyuranye mu Karere;
- 12° amafaraanga atangwa ku ihindura ry'icyemezo cy'umutungo utimukanwa;
- 13° umusogongerero w'amafaranga avanwa mu gaciro k'ibyatejwe cyamunara ku mutungo utimukanwa;
- 14° amafaraanga aturuka ku bukode n'igurishwa ry'ubutaka;
- 15° ibindi byabyara umutungo ku buryo buteganywa n'amategeko.

Amafaraanga yose ateganyijwe kwinjira mu isanduku y'Akarere ateganywa buri mwaka mu ngengo y'imari y'Akarere.

### **Ingingo ya 127:**

Amafaraanga y'ingengo y'imari isanzwe y'Akarere akomoka kuri ibi bikurikira:

- 1° imisoro y'Akarere n'indi misoro Leta yegurira Akarere uko amategeko abiteganywa;
- 2° amahoro yemewe n'amategeko, amateka cyangwa amabwiriza, yakwa n'Akarere

biturutse ku mirimo gakorera abaturage ibafitiye akamaro ku buryo yaba ikozwe ku bushake cyangwa bisabwa n'itegeko. Ayo mahoro ntashobora kurenza igiciro nyakuri gikwiye iyo mirimo;

- 3° andi mafaranga yishyurwa imirimo Leta yeguriye Akarere;
- 4° ibikomoka ku mutungo w'Akarere;
- 5° inkunga ya Leta;
- 6° inyungu zikomoka ku mafaranga abikijwe n'ibikomoka ku bigo bicungwa n'Akarere ariko bifite imari byicungaho;
- 7° impano n'izindi mfashanyo zitangwa na Leta, inzego z'ubutegetsi bwihariye n'Ibigo bigengwa na Leta cyangwa byikorera ku giti cyabyo;
- 8° amafaranga y'amagarama n'umusogongerwa wa Leta bitegekwa n'inkiko z'ibanze n'urw'isumbuye zikorera mu Karere;
- 9° ibindi byabyara umutungo ku buryo butanyuranyije n'amategeko n'amabwiriza.

### **Ingingo ya 128:**

Amafaranga y'ingengo y'imari yo gutsura amajyambere akomoka kuri ibi bikurikira :

- 1° amafaranga akurwa ku mari y'Akarere;
- 2° impano n'indagano;
- 3° inkunga ya Leta, iy'inzego z'ubutegetsi bwihariye n'iy'ibigo byo mu rwego rw'ubutegetsi, ibikomoka ku masanduku y'ubufatanye n'imisanzu;
- 4° inguzanyo;
- 5° umutungo w'Akarere ugurishijwe n'inyungu zikomoka ku mafaranga abikijwe;
- 6° inyungu zikomoka ku migabane y'Akarere mu bigo by'ubucuruzi;
- 7° indishyi zikomoka ku mpanuka n'ibindi byose bishobora kwinjiza umutungo bitateganyijwe.

## UMUTWE WA III: IBYEREKEYE AMAFARANGA ASOHOKA MU ISANDUKU Y'AKARERE

### **Ingingo ya 129:**

**Amafaranga y'ingengo y'imari isanzwe y'Akarere agomba gukoreshwa nk'uko amategeko abiteganyye. Mu byo iki gice kigomba guteganyye harimo ibi bikurikira:**

- 1° imishahara y'abakozi b'Akarere n'andi mafaranga Akarere gaha cyangwa gatangira abakozi bako biturutse ku mategeko cyangwa amasezerano;
- 2° ibihembo n'ibindi bigenerwa abayobozi b'Akarere hakurikijwe ibiteganywa n'amategeko;
- 3° amafaranga agenerwa abagize Inama Njyanama iyo bari ku murimo wabo nko guterana mu nama n'ibindi bikorwa bahabwa n'amategeko;
- 4° amafaranga agura ibikoresho;
- 5° imisoro n'imisanzu Akarere kagomba gutanga nk'uko amategeko abiteganyye;
- 6° amafaranga yo gufata neza ibintu by'Akarere cyangwa ibyo katijwe n'atangwa ku mazu gakodesha;
- 7° amafaranga yo gufata neza imihanda y'Akarere, imiyoboro y'amazi, imirimo yo gutunganya ibishanga na za ruhurura, imiyoboro rusange y'amashyamba, amashyamba y'Akarere n'ibigo bigenewe guhugura abaturage;
- 8° amafaranga y'imigabane n'ay'imisanzu;

- 9° amafaranga y'impano n'imisanzu Akarere gatanga;
- 10° amafaranga atangwa ku bikorwa bya buri muni by'inzeho z'imirimu z'Akarere;
- 11° amafaranga yishyurwa ku nyungu zikomoka ku nguzanyo Akarere kafashe;
- 12° amafaranga agurizwa abakozi ku mishahara yabo;
- 13° amafaranga yo gufasha abatishoboye;
- 14° amafaranga asohoka ku mpamvu zidasanzwe.

Amafaraanga agurizwa abakozi b'Akarere agomba kuba ateganyijwe mu ngengo y'imari y'umwaka kandi ntashobora kurenga 5% by'amafaraanga yinjira mu isanduku y'Akarere. Ayo mafaraanga yishyurwa muri uwo mwaka.

#### **Ingingo ya 130:**

Amafaraanga asohoka ku ngengo y'imari yo gutsura amajyambere ni nk'aya:

- 1° ayo kwishyura imyenda yafashwe yerekeranye n'ibikorwa by'amajyambere mu Karere;
- 2° atangwa ku bintu no ku bikorwa byo gutsura amajyambere;
- 3° ay'uruhare rw'Akarere mu bikorwa byo gutsura amajyambere.

#### **Ingingo ya 131:**

Nta mafaraanga Akarere gashobora gukoresha uretse ayemejwe n'Inama Njyanama y'Akarere mu ngengo y'imari y'umwaka.

#### **Ingingo ya 132:**

Iyo hari amafaraanga agomba gutangwa ahuriweho n'Uturere twinshi, twose dufatanyaga kuyatanga hakurikijwe inyungu buri Karere kabifitemo. Iyo hari Akarere kabyanze cyangwa habaye impaka, Guverineri w'Intara ni we ubikemura; naho iyo ikibazo kivutse hagati y'Uturere tudahuje Intara, Minisitiri ufite Ubutegetsi bw'Igihugu mu nshingano ze ni we ugikemura.

#### **Ingingo ya 133:**

Amafaraanga y'Akarere ayo ariyo yose yinjira n'asohoka kimwe n'akomoka ku ngengo y'imari y'imyaka ishize ashirwa ku ngengo y'imari y'umwaka ukurikiyeho.

### **UMUTWE WA IV: IBYEREKEYE ITEGURWA, ITORWA N'IYEMEZWA RY'INGENGO Y'IMARI Y'AKARERE**

**Icyiciro cya mbere: Ibyerekeye itegurwa n'itorwa**

#### **Ingingo ya 134:**

Uretse amabwiriza y'inzeho zibifitiye ububasha yabigena ukundi, amafaraanga yose yinjira mu isanduku y'Akarere ashirwa kuri konti imwe.

Urwego rw'Umurenge rugenerwa mirongo itanu ku ijana (50%) by'amafaraanga yinjiye mu isanduku y'Akarere aturutse ku mahazabu n'imirimu y'irangamimerere y'uwo Murenge.

Icumi ku ijana (10%) by'amafaranga Akarere kinjiza buri mwaka ku ngengo y'imari isanzwe agabanywa kandi imirenge igize ako Karere. Imikoreshereze yayo igenwa n'Iteka rya Minisitiri ufite Ubutegetsi bw'Igihugu mu nshingano ze.

**Ingingo ya 135:**

Komite Nyobozi yifashishije Umunyamabanga Nshingwabikorwa w'Akarere itegura umushinga w'ingengo y'imari y'Akarere ikawushyikiriza Inama Njyanama ngo iwusuzume kandi iwemeze.

**Ingingo ya 136:**

Amafaranga y'ingengo y'imari ateganyijwe kwinjira no gusohoka agomba kugaragazwa no kwemezwa aringanjwe hatirenganjwe ibyari byemejwe kurihwa ku ngengo y'imari y'umwaka ushize.

**Ingingo ya 137:**

Iyemezwa ry'ingengo y'imari ikoreshwa rikorwa kuri buri mutwe w'ingengo y'imari.

**Ingingo ya 138:**

Inyandiko y'ingengo y'imari ibikwa mu biro by'Akarere. Umuyobozi w'Akarere ashyikiriza Inama Njyanama, Guverineri w'Intara na Minisitiri ufite Ubutegetsi bw'Igihugu mu nshingano ze, kopi yayo iherekejwe n'inyandiko y'ibisobanuro.

**Ingingo ya 139:**

Iyo ingengo y'imari itaremezwa mbere y'ukwezi kwa Mutarama kw'umwaka igenewe, Umuyobozi w'Akarere ashobora gushyiraho amafaranga ngombwa yo gukora imirimo y'Akarere, ariko:

- 1° ayo mafaranga agomba kuba yateganyijwe mu mushinga w'ingengo y'imari wohererejwe Guverineri w'Intara ;
- 2° ayo mafaranga agomba kuba yateganyirijwe uwo murimo mu ngengo y'imari y'umwaka ushize;
- 3° amafaranga yose atangwa buri kwezi gushize cyangwa gutangiye, kuva aho umwaka utangiriye ntagomba kurenga igice cya cumi na kabiri cy'ingengo yose yateganyijwe cyangwa yahinduwe n'Inama Njyanama y'Akarere.

**Ingingo ya 140:**

Gahunda y'umwaka y'ibikorwa by'Uturere n'ingengo y'imari byohererezwa Guverineri w'Intara kugira ngo ashobore guhuza ibikorwa by'amajyambere mu Ntara.

## **Icyiciro cya 2 : Ibyerekeye ikoreshwa ry'ingengo y'imari**

### **Ingingo ya 141:**

Amabwiriza rusange agenga ibaruramari ry'Akarere ashyirwaho n'iteka rya Minisitiri ufite ubutegetsi bw'Igihugu mu nshingano ze, amaze kumva icyo Minisitiri ufite imari mu nshingano ze abivugaho.

### **Ingingo ya 142:**

Komite Nyobozi y'Akarere ni yo ishinzwe gushyira mu bikorwa ingengo y'imari y'Akarere. Inyandiko zose zisohora amafaranga zishyirwaho umukono n'Umucungamari n'Umunyamabanga Nshingwabikorwa, ari we mucungamutungo.

### **Ingingo ya 143:**

Gufungura konti ijyaho amafaranga y'Akarere n'ikoreshwa ry'amafaranga asohoka mu Karere bigomba kubanza kwemezwa n'Inama Njyanama y'Akarere.

### **Ingingo ya 144:**

Iteka rya Minisitiri ufite ubutegetsi bw'Igihugu mu nshingano ze rigena imiterere y'inyandiko zinjiza amafaranga mu isanduku y'Akarere. Umunyamabanga Nshingwabikorwa ashyira umukono kuri izo nyandiko.

### **Ingingo ya 145:**

Umubaruramari w'Akarere ni we ubazwa uko amafaranga yose agenewe Akarere yinjira n'uko asohoka.

Umucungamutungo w'Akarere ni we ubazwa isohorwa ry'amafaranga yemejwe n'Ubuyobozi bw'Akarere hakurikijwe amategeko agenga ibaruramari rya Leta.

Umurimo wo kwakira amafaranga y'Akarere ukorwa n'umubitsi.

Umubitsi w'imari y'Akarere ni we wenyine ushinzwe kwakira amafaranga y'Akarere.

### **Ingingo ya 146:**

Ingingo y'imari y'Akarere ishobora gusubirwamo bitarenze tariki ya 31 Nyakanga. Inama Njyanama y'Akarere ishobora kwemeza ko amafaranga asohoka avanwa ku mutwe umwe w'ingengo y'imari ashyirwa ku wundi.

Ibyo ari byo byose nta hindurwa rishobora kuba ku mafaranga afite ibyo yateganyirijwe ku mitwe ikurikira:

- 1° imishahara;
- 2° imisanzu, imisoro n'imyenda;
- 3° impamvu zidasanzwe;
- 4° inkunga ku batishoboye.

### **Icyiciro cya 3: Ibyerekeye igenzura ry'imikoreshereze y'imari y'Akarere**

#### **Ingingo ya 147:**

Inyandiko yemeza uko umutungo w'Akarere wacunzwe itegurwa n'umugenzuzi w'imari y'Akarere, Inama Njyanama y'Akarere na Komite Nyobozi bikagenerwa kopi.

Bitabangamiye ibiteganywa n'amategeko, Guverineri w'Intara n'Ibiro by'Ubugenzuzi Bukuru bw'Imari ya Leta bigenzura imicungire y'umutungo w'Akarere.

#### **Ingingo ya 148:**

Inama Njyanama y'Akarere igomba gufata ibyemezo byose byatuma havaho icyuho cyagaragaye nyuma y'ikoreshwa ry'ingengo y'imari kandi hakabaho iringaniza ry'ibinjira n'ibisohoka mu ngengo y'imari y'umwaka ukurikira.

Iyo ibyo byemezo bidafashwe n'Inama Njyanama y'Akarere, bifatwa n'ubuyobozi bushinzwe kugenzura uko ingengo y'imari yakoreshejwe. Ubwo buyobozi bushobora kwemera ko igihombo kivanwaho mu myaka ibiri cyangwa myinshi.

#### **Ingingo ya 149:**

Inyandiko zigaragaza uko Umutungo w'Akarere wacunzwe zohererezwa ubuyobozi bw'Intara kugira ngo zigenzurwe.

Uburyo bwo kugenzura uko umutungo w'Akarere n'uw'ibigo byako wacunzwe bushyirwaho n'iteka rya Minisitiri ufite ubutegetsi bw'Igihugu mu nshingano ze.

### **UMUTWE WA V: IBYEREKEYE IKIGEGA RUSANGE GITSURA AMAJYAMBERE Y'UTURERE N'UMUJYI WA KIGALI**

#### **Ingingo ya 150:**

Leta ishyira mu Kigega Rusange Gitsura Amajyambere y'Uturere n'Umujyi wa Kigali amafaranga angana nibura n'icumi ku ijana (10%) by'amafaranga yinjira mu isanduku yayo buri mwaka mu rwego rwo gutsura amajyambere no gushimangira ubukungu bw'Uturere n'Umujyi wa Kigali muri politiki yo kwegera abaturage ubuyobozi n'ubushobozi.

### **INTERURO YA IV: IBYEREKEYE IGENZURA RY'IBIKORWA N'UTURERE**

#### **Ingingo ya 151:**

Minisitiri ufite Ubutegetsi bw'Igihugu mu nshingano ze ashiraho amabwiriza agenga igenzura ry'ibikorwa n'abayobozi b'Akarere.

### **Ingingo ya 152:**

Ibyemezo by'Inama Njyanama ku ngingo zikurikira bigomba kumenyeshwa Guverineri w'Intara, na we akayigira inama areba ko ibyemezo byafashwe bitanyuranyije n'amategeko cyangwa amabwiriza rusange agenga Igihugu. Ibyo agomba kubikora mu minsi irindwi (7) uhereye ku munsu yabimenyesherejweho:

- 1° ingengo y'imari y'Akarere ;
- 2° ishyirwaho, ikurwaho n'ihindurwa ry'imisoro n'amahoro;
- 3° amahoro yakwa abaturage, inguzanyo n'ingwate zijyana na zo;
- 4° kwemera impano n'indagano;
- 5° igurisha , igura n'igurana ry'ibintu byimukanwa cyangwa bitimukanwa;
- 6° amasezerano y'ubukode arengeje igihe cy'imyaka itatu (3);
- 7° amabwiriza yerekeye imihanda, imyubakire n'ayerekeye isuku;
- 8° umubare w'abakozi n'imishahara yabo;
- 9° ishyirwaho, ikurwaho cyangwa ihindurwa ry'iminsi y'amasoko n'aho aremera;
- 10° inyandikomvugo z'inama z'ipiganwa ry'amasoko;
- 11° ibindi Komite Mpuzabikorwa y'Intara yasanga ari ngombwa.

Iyo muri ibyo byose biteganyijwe mu gika cya mbere cy'iyi ngingo, Guverineri w'Intara asanze icyemezo cyafashwe kinyuranyije n'amategeko cyangwa n'amabwiriza rusange, abimenyeshya Inama Njyanama y'Akarere mu nyandiko ayisaba kugisubiraho, kopi ikoherezwa Minisitiri ufite ubutegetsi bw'Igihugu mu nshingano ze.

### **Ingingo ya 153:**

Iyo Inama Njyanama y'Akarere idahinduye icyemezo cyayo, Guverineri w'Intara asaba Umuyobozi w'Inama Njyanama kumutumira mu nama y'Inama Njyanama y'Akarere kugira ngo ayisobanurire ingingo z'amategeko zitubahirijwe mu ifatwa ry'icyemezo. Iyo batabyumvikanyeho, Guverineri w'Intara abimenyeshya mu nyandiko Minisitiri ufite Ubutegetsi bw'Igihugu mu nshingano ze ugomba gufata icyemezo mu minsi icumi (10) ahereye ku munsu aboneyeho inyandiko. Iyo adasubije muri iyo minsi bifatwa nk'aho byemejwe.

### **Ingingo ya 154:**

Icyemezo cyose cyangwa igikorwa icyo ari cyo cyose cy'abayobozi b'Akarere kirenze ububasha bwabo n'icyemejwe n'Inama Njyanama y'Akarere yateranye ku buryo budahuje n'amategeko cyangwa kinyuranyije n'amategeko n'amabwiriza, nta gaciro na busa kiba gifite.

Minisitiri ufite Ubutegetsi bw'Igihugu mu nshingano ze ashiraho amabwiriza asobanura impamvu icyemezo cyafashwe nta gaciro gifite ashingiye ku mategeko cyangwa amabwiriza atubahirijwe mu ifatwa ry'icyemezo.

Iyo Ubuyobozi bw'Akarere budashimishijwe n'icyemezo cya Minisitiri bushobora kuregera Urukiko Rukuru rwa Repubulika bugaragaza amategeko atubahirijwe mu ifatwa ry'icyemezo.



### **Ingingo ya 155:**

Icyemezo cy'Inama Njyanama y'Akarere cyafatiwe mu nama y'Akarere irimo abajyanama babifitemo inyungu haba ku giti cyabo cyangwa ku bw'ubutumwa, gishobora guseswa.

Minisitiri ufite ubutegetsi bw'Igihugu mu nshingano ze abisabwe na Guverineri w'Intara ashobora gusesa icyo cyemezo abitangiye impamvu, mu gihe kitarenze ukwezi kumwe (1) kuva ku munsu yagishyikirijweho.

Umuturage wese ashobora kwandikira Inama Njyanama y'Akarere ayisaba guhindura icyemezo yafashe, igihe kinyuranyije n'amategeko cyangwa kibangamiye inyungu rusange.

Iyo ibyo bidashobotse, umuturage w'Akarere cyangwa ugasorera n'undi wese ubifitemo inyungu ashobora gusaba Minisitiri ufite ubutegetsi bw'Igihugu mu nshingano ze gusesa icyo cyemezo mu minsi mirongo itandatu (60) kuva ku munsu cyafatiweho.

### **Ingingo ya 156:**

Ingingo y'imari y'Akarere igomba gukoreshwa ku buryo bukurikira:

- 1° amafaranga atarenze mirongo itatu ku ijana (30%) y'ingingo y'imari agenerwa imishahara y'abakozi n'ibindi bijyanye na yo, indamunite n'ibindi bigenerwa abagize Komite Nyobozi;
- 2° amafaranga atarenze mirongo ine ku ijana (40%) y'ingingo y'imari akoreshwa mu by'akazi ka buri munsu;
- 3° amafaranga atari munsu ya mirongo itatu ku ijana (30%) akoreshwa mu bikorwa by'ishoramari.

## **INTERURO YA V: IBYEREKEYE UBUTWERERANE HAGATI Y'UTURERE**

### **Ingingo 157:**

Uturere dufite uburenganzira bwo gufatanya n'ubwo gushyira hamwe umutungo watwo kugira ngo tugere ku bikorwa bidufitiye akamaro.

Kugira ngo ibyo bigerweho, Uturere dushobora gushyiraho ibigo n'inzego z'imirimo bihuriyeho.

## **UMUTWE WA MBERE: IBYEREKEYE AMASHYIRAHAMWE Y'UTURERE**

### **Ingingo ya 158:**

Inama Njyanama z'Uturere zibyumvikanyeho zishobora gufata ibyemezo byo gufatanya kugira ngo zishyireho, zitunganye cyangwa zicungire hamwe ibikorwa bizifitiye akamaro. Ubwo bufatanye bwitwa Amashyirahamwe y'Uturere.

Amabwiriza yemejwe n'abagize Inama Njyanama z'Uturere tugiye gukora ishyirahamwe ashwirwaho mu nyandiko ikubiyemo ibigomba gukorwa ikanagaragaza uburenganzira n'ibisabwa buri ruhande.

### **Ingingo ya 159:**

Amashyirahamwe y'Uturere afite ubuzimagatozi n'ubwigenge mu bucungamari. Imitunganyirize n'imikorere yayo bigenwa n'iteka rya Minisitiri ufite Ubutegetsu bw'Igihugu mu nshingano ze.

## **UMUTWE WA II: IBYEREKEYE INAMA MPUZATURERE**

### **Ingingo ya 160:**

Hashobora kubaho inama ihuza Inama Njyanama z'Uturere nibura tubiri. Izo nama ziterana kugira ngo zige ibibazo zifitiye ububasha bigamije inyungu z'utwo Turere, Guverineri w'Intara bireba yabanje kubimenyeshwa.

### **Ingingo ya 161:**

Guverineri w'Intara ashobora guhuza mu nama, Inama Njyanama ebyiri cyangwa zirenze, kugira ngo zifatiye hamwe ibyemezo ku bintu zose zihuriyeho. Guverineri w'Intara ni we uyobora iyo nama.

## **UMUTWE WA III: IBYEREKEYE UMUBANO USHINGIYE KU BUTWERERANE**

### **Ingingo ya 162:**

Akarere gafite uburenganzira bwo gutsura umubano n'utundi Turere cyangwa n'Imijyi byo mu mahanga mu rwego rw'umubano ushingiyeye ku butwererane bibanje kumenyeshwa Guverineri w'Intara, Minisitiri ufite Ubutegetsu bw'Igihugu mu nshingano ze, na Minisitiri ufite Ububanyi n'Amahanga mu nshingano ze.

### **Ingingo ya 163:**

Iyo Inama Njyanama z'Uturere zandikirana hagati yazo cyangwa iyo Inama Njyanama y'Akarere yandikira Inama Njyanama y'Umujyi wa Kigali igenera kopi Guverineri w'Intara na Minisitiri ufite Ubutegetsu bw'Igihugu mu nshingano ze.

Inyandiko z'akazi Umuyobozi w'Inama Njyanama y'Akarere yandikira Guverineri w'Intara bireba zimenyeshwa Minisitiri ufite Ubutegetsu bw'Igihugu mu nshingano ze n'Umuyobozi w'ako Karere.

### **Ingingo ya 164:**

Iyo Abayobozi b'Uturere bandikirana hagati yabo bagenera kopi Guverineri w'Intara na Minisitiri ufite Ubutegetsu bw'Igihugu mu nshingano ze.

Iyo Umuyobozi w'Akarere yandikira Minisitiri cyangwa Umuyobozi w'Ikigo kigengwa na Leta agenera kopi Guverineri w'Intara na Minisitiri ufite Ubutegetsu bw'Igihugu mu nshingano ze.

Inyandiko z'akazi Umuyobozi w'Akarere yandikira Perezida w'Urukiko rw'Ikirenga, Minisitiri w'Intebe, Perezida w'Umutwe w'Abadepite mu Nteko Ishinga Amategeko,

Perezida w' Umutwe wa Sena mu Nteko Ishinga Amategeko na Perezida wa Repubulika zinyuzwa kuri Minisitiri ufite Ubutegetsi bw'Igihugu mu nshingano ze na Guverineri w'Intara bireba.

Inyandiko z'akazi Umuyobozi w'Akarere yandikira abahagarariye ibihugu byabo mu Rwanda cyangwa abahagarariye imiryango mpuzamahanga mu Rwanda zinyuzwa kuri Minisitiri ufite Ubutegetsi bw'Igihugu mu nshingano ze, nawe akazicisha kuri Minisitiri ufite Ububanyi n'Amahanga mu nshingano ze kugira ngo azikorere inyandiko zizohereza, Guverineri w'Intara akabimenyeshwa.

#### **Ingingo ya 165:**

Minisitiri ufite Ubutegetsi bw'Igihugu mu nshingano ze afite uburenganzira bwo guhagarika izo nyandiko mu minsi itarenze irindwi (7) y'akazi kuva aho aziboneye igihe asanze ibisabwa na zo binyuranyije n'amategeko n'inyungu rusange.

### **INTERURO YA VI : IBYEREKEYE INGINGO ZINYURANYE, IZ'INZIBACYUHO N'IZISOZA**

#### **Ingingo ya 166:**

Akarere gashinzwe kurengera abakozi bako mu gihe bashyizweho iterabwoba, bateshejwe agaciro, basebejwe cyangwa bahohotewe mu gihe bari mu mirimo y'Akarere.

#### **Ingingo ya 167:**

Iyomekwa ry'igice cy'Akarere ku kandi Karere bijyana n'uburenganzira n'inshingano aka mbere kari gafite kuri icyo gice cyimutse.

#### **Ingingo ya 168:**

Umutungo wahoze ari uw'Uturere cyangwa Imijyi byahujwe ugizwe uw'Akarere gashya.

Iyo igice kimwe cy'Akarere gishyizwe ku Karere gashya, umutungo wako ugabanywa Uturere dushya twombi hakurikijwe umubare w'abaturage bashyizwe muri buri Karere. Impaka zose ziturutse kuri iryo gabana zikemurwa na Minisitiri ufite Ubutegetsi bw'Igihugu mu nshingano ze.

#### **Ingingo ya 169:**

Mu gihe amategeko agenga inzego zifite ububasha bwo kwakira indahiro z'abagize Inama Njyanama na Komite Nyobozi by'inzego zegerejwe abaturage zifite ubuzima-gatozi ataravugururwa, Perezida w'Urukiko rw'Ikirenga agena Abacamanza bakira izo ndahiro.

#### **Ingingo ya 170:**

Itegeko n° 04/2001 ryo kuwa 13/01/2001 rishyiraho imitunganyirize n'imikorere y'Akarere nk'uko ryahinduwe kandi ryujujwe kugeza ubu hamwe n'itegeko n° 05/2001 ryo kuwa 18/01/2001 rishyiraho imitunganyirize n'imikorere y'Imijyi mu Rwanda nk'uko ryahinduwe

kandi ryujujwe kugeza ubu kimwe n'ingingo zose z'amategeko abanziriza iri kandi zinyuranyije na ryo, bivanyweho.

**Ingingo ya 171:**

Iri tegeko ritangira gukurikizwa ku munsu ritangarijweho mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda.

Kigali, kuwa 24/02/2006

Perezida wa Repubulika

**KAGAME Paul**

(sé)

Minisitiri w'Intebe

**MAKUZU Bernard**

(sé)

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu, Imiyoborere Myiza,  
Amajyambere Rusange n'Imibereho Myiza y'Abaturage

**MUSONI Protais**

(sé)

Minisitiri w'Imari n'Igenamigambi

**Prof. NSHUTI Manasseh**

(sé)

Minisitiri w'Abakozi ba Leta n'Umurimo

**BUMAYA Habib André**

(sé)

**Bibonywe kandi bishyizweho Ikirango cya Repubulika:**

Minisitiri w'Ubutabera

**MUKABAGWIZA Edda**

(sé)

**LAW N°08/2006 OF 24/02/2006 DETERMINING THE ORGANISATION AND FUNCTIONING OF THE DISTRICT**

**We, KAGAME Paul,**  
The President of the Republic;

**THE PARLIAMENT HAS ADOPTED AND WE SANCTION AND PROMULGATE THE FOLLOWING LAW, AND ORDER IT TO BE PUBLISHED IN THE OFFICIAL GAZETTE OF THE REPUBLIC OF RWANDA**

**THE PARLIAMENT:**

The Chamber of Deputies, in its session of February 17, 2006;

The Senate, in its session of February 3, 2006;

Given the Constitution of the Republic of Rwanda of June 4, 2003 as amended to date, especially in its Articles 3, 62, 66, 67, 88, 89, 90, 92, 93, 95, 108, 118, 167 and 201;

Given Organic Law n° 29/2005 of December 31, 2005 establishing the administrative entities of the Republic of Rwanda especially in its Article 2;

Having reviewed Law n° 04/2001 of January 31, 2001 governing the organization and functioning of Districts as amended and complemented to date;

Having reviewed Law n° 05 /2001 of January 18, 2001 establishing the organization and functioning of urban authorities as amended and complemented to date;

**ADOPTS:**

**TITLE ONE: ORGANISATION, FUNCTIONING AND COMPETENCE OF THE DISTRICT**

**CHAPTER ONE: ORGANISATION AND COMPETENCE**

**Section one: Organization of the District**

**Article one:**

This law determines the organization, functioning and competence of the District.

**Article 2:**

The District is an autonomous administrative entity with a legal status with administrative and financial autonomy. Like other administrative entities, the District is an entity for the promotion of democracy and a basis for socio-economic development.

It is responsible for promotion of solidarity of the population in its development efforts and the development of their District.

The District has a Council and an Executive Committee responsible for the administration of the population and safeguarding its interests.

**Article 3:**

Each District shall be divided into Sectors. Sectors are divided into Cells. Cells are divided into villages.

The responsibilities of Sectors, Cells and of the Villages shall be established by a Presidential Order.

**Section 2: The Headquarters of the District**

**Article 4:**

The Headquarters of the District are established by the order of the Minister in charge of Local Government basing on the decision of the District Council.

**Section 3: Competence and responsibilities**

**Article 5:**

The District shall accomplish its political, administrative, social economic affairs and Cultural duties determined by law.

The District shall be particularly responsible for the following:

- 1° to implement Government policies adopted;
- 2° to deliver and assist Sectors in delivering good quality services;
- 3° to elaborate, coordinate and implement development programs;
- 4° to promote solidarity and cooperation with other Districts.

**Article 6:**

The District shall support activities in which the population participates. In elaborating development activities, the District shall endeavor to take its people's wishes into account and shall immediately coordinate all development activities in the District.

**Article 7:**

The District shall maintain its infrastructure. Community based associations or cooperatives shall contribute to the promotion of development in the District. The State, the Private sector and partners in development partners shall provide technical and financial assistance to the District.

### **Article 8:**

The Governor of the Province supervises the functioning of the organs of the District in accordance with powers he or she is given by law.

The Governor of the Province supervises the functioning of the District and advises the District in matters related to its responsibility. The Governor of the Province submits an evaluation report of the District to the Minister in charge of Local government, with a copy to the District Council.

## **CHAPTER II: ADMINISTRATIVE ORGANS OF THE DISTRICT**

### **Article 9:**

At the political level, the district is governed by the following three (3) organs:

- 1° the District Council;
- 2° the Executive Committee;
- 3° the Security Committee.

The above organs are technically supported by the following two (2) organs:

- a) the Executive Secretariat;
- b) the District Development Committee.

### **Section one: District Council's Composition, Responsibilities, Functioning, Dissolution and Committees**

#### **Sub section one: Composition**

### **Article 10:**

The District Council is composed of the following persons:

- 1° councilors elected at the level of Sectors which make up the District, each Sector represented by one councilor;
- 2° three (3) councilors who are members of the Bureau of the National Youth Council at District level;
- 3° the coordinator of the National Council of Women at District level;
- 4° at least thirty percent (30%) of women councilors of the members of the District Council.

### **Article 11:**

The Governor of the Province in which the District is located or his or her representative conducts the swearing in ceremony within a period not exceeding seven (7) days following the election of Councilors of the District Council.

The Councilors elected at District level shall take oath in public and before a higher court operating in that District in the following words in conformity with article 61 of the Constitution of June 4, 2003 as amended to date:

*“I ....., solemnly swear to the Nation that I shall:*

- 1° diligently fulfill the responsibilities entrusted to me;*
- 2° remain loyal to the Republic of Rwanda;*
- 3° observe the Constitution and the other laws;*
- 4° work for the consolidation of national unity;*
- 5° conscientiously fulfill my duties of representing the Rwandan people without any discrimination whatsoever;*
- 6° never use the powers conferred on me for personal ends;*
- 7° promote respect for the freedoms and fundamental rights of the human being and safeguard the interests of the Rwandan people’.*

*Shall I fail to honour this oath, may I face the rigours of the law.*

*So help me God”.*

The Court shall receive the oath of the members of the Council after their swearing in.

Each councilor who has been sworn in appends his or her signature on the appropriate document bearing the oath.

#### **Article 12:**

The councilors are elected for a term of five (5) years. At the expiry of their term of office, new elections are organized. An incumbent councilor may campaign to be reelected.

The District Council is directed by an Executive Committee composed of the Chairman, the Vice-Chairman and the Secretary. Members of the Council elect among themselves the Executive Committee in accordance with the law instituting the organisation of election of local administrative entities. An order of the Minister in charge of Local Government determines the functioning and relations between District Council Executive Committee and Executive Committee of the District.

If for any reason a councilor is not able to perform his or her duties, new elections are held within the next ninety (90) days, following the suspension of his or her duties. However, when a councilor is remaining with less than six months to complete his or her term of office, no new elections shall be held.

#### **Article 13:**

The election of the Bureau of the District council shall be conducted before that one of the Executive Committee. The election of the members of the Bureau shall be conducted in secret in accordance with absolute majority vote of the members of the council present.

#### **Article 14:**

If a member of the Executive Committee of the District Council resigns, he or she shall write to the District Council and reserves a copy to the Governor of the Province.



Through elections, the District Council shall approve the dismissal of the Mayor, the Vice Mayor and the Secretary in accordance with the absolute majority vote of the members of the District Council present in the extra ordinary meeting of the District.

If one of the members of the Bureau is concerned with the issue, the District Council meeting shall be directed by the Chairman or the Vice Chairman who is not concerned with the issue. However, if the issue concerns the Chairman and the Vice Chairman, the meeting shall elect among itself the Chairman.

#### **Article 15:**

The extra ordinary meeting of the District Council meant for the election for the replacement of the members of the Bureau who were dismissed shall be convened by the Governor of the Province in a period not exceeding thirty (30) days from the day of their dismissal. In that case the election is conducted by the National Electoral Commission.

#### **Article 16:**

A Councilor who fails to fulfill his or her obligations shall be dismissed in the following manner:

- 1° the Chairman of the meeting of the District Council shall draft a detailed report indicating that the Councilor is no longer capable of performing his or her duties, and thereafter informs the District Council and the concerned to give explanations in writing requiring his or her to provide explanations in a period not exceeding thirty (30) days;
- 2° then the Chairman of the District Council submits the issue to the District Council for decision after reviewing the report and taking into account the explanations provided by the concerned Councilor;
- 3° in case the explanations provided are not sound, the District Council requests such a councilor to resign. In case he or she refuses, he or she shall be dismissed by the District Council upon approval by at least two thirds (2/3) of its members.

Persons who voted for the councilor or the organ that sent him or her shall be provided with the reasons of such removal.

The replacement of a councilor who resigns or one who is removed is conducted in a period not exceeding thirty days (30) from the day he or she is removed from his or her duties.

#### **Article 17:**

In case the local residents find that the councilor does not fulfill his or her duties effectively, they may forward it to the Council of the Sector for examination. Such a request is made in writing containing at least two hundred (200) names and signatures of the residents of the Sector with voting rights. Where he or she finds it grounded, the Chairman of the Council of the Sector forwards it to the District Council which examines and thereafter takes a decision. The councilor may also be suspended on his or her duties if requested in writing which is

submitted to the Chairman of the District council. In that case, suspension of the councilor is conducted in accordance with provisions of article 16 of this law.

**Article 18:**

Where District Councilors hold the Bureau or a commission's meetings, they shall be given a sitting allowance determined by an order of the Minister in charge of Local Government.

**Article 19:**

Members of Parliament have the right to attend District Council meetings and deliberate but without voting rights.

**Sub section 2: Responsibilities of the Council**

**Article 20:**

The District Council is responsible for decision taking, policies and giving instructions on the following:

- 1° to respect the Constitution and other laws in force in Rwanda and to promote governance based on democracy;
- 2° to institute regulations governing the District in the political affairs and to implement government decisions ;
- 3° to adopt the budget of the District;
- 4° to recruit the personnel and to determine their remuneration in accordance with laws and regulations governing government civil servants;
- 5° to take decisions aimed at safeguarding security;
- 6° to approve the development plan;
- 7° to approve the opening of an account number, determine the maximum amount of cash payment and receipts of District treasury without prejudice to the laws governing the management of public finance;
- 8° to monitor the activities of the Executive Committee;
- 9° to elaborate rules and regulations governing taxes and duties;
- 10° to suspend a councilor or one of the members of the Executive Committee in case of misconduct;
- 11° to coordinate activities of Sectors, with special emphasis on Sectors without sufficient means and resources to accomplish their respective missions;
- 12° to approve where markets and abattoirs should be built;

- 13° to approve donations, legacies and debts that the District may contract;
- 14° to monitor the management of the District property at least once every term;
- 15° to examine the report of finance audit;
- 16° to approve and permit the sale or give away the property of the District;
- 17° to monitor the application and the implementation of the decisions of the District Educational Council;
- 18° to institute, extend and maintain cemeteries and Genocide memorial sites located in the District and safeguard them ;
- 19° to establish a District tender committee ;
- 20° to appoint and monitor teachers and directors in nursery, primary, secondary and technical schools without contradiction with the law;
- 21° to officially approve the establishment of nursery, primary, secondary and technical public schools and to take decisions against them in case of poor performance and in a way that is not in contradiction with the law;
- 22° to determine and conduct training of teachers and other members of staff in the education sector in matters related national programs in such activities;
- 23° to monitor the performance of health centers, regional hospital sanitation, Private hospitals and government aided hospitals;
- 24° to promote women promotion and youth;
- 25° to monitor if the files of the employees are well catered for and maintained by the Executive Committee;
- 26° to promote the social cultural, sports and entertainment;
- 27° to monitor the use of play grounds and stadiums;
- 28° to promote education, general health, trade, industry and craftsmanship;
- 29° to promote cooperation and solidarity with other Districts;
- 30° to diversify agriculture, livestock and forestry;
- 31° to make a follow up and to take decisions on any other activities conducted in the District which are not included in the responsibilities of the Central Administration.

### **Article 21:**

The District Council shall also be responsible for:

- 1° development;
- 2° construction;
- 3° the organization of places meant for towns and trading centres;

In collaboration with other concerned organizational structures, it is responsible for taking decisions and issuing instructions on the following:

- 1° to elaborate programs and monitor the procedures of public transportation and goods carriage in the District;
- 2° to maintain roads, bridges and water system;
- 3° to instal sign posts and determine the names of the roads of where the town should be located or those of trading centers;
- 4° to provide lights on the roads and in public places;
- 5° to distribute modern infrastructure for development;
- 6° to treat, collect and transport all the town or trading centre waste;
- 7° to treat water and protect the environment;
- 8° to set up vehicle parks and stops;

### **Article 22:**

Disputes arising from boundaries of Districts that make up one Province shall be settled by their Councils coordinated by the Governor of that province.

If such disputes are not settled, the issue is submitted to the Coordination Committee of the Province; and the decision taken shall be notified to the Minister in charge of Local Government.

The Minister is obliged to give his or her views on the decision taken within a period of thirty (30) days.

The Minister in charge of Local government shall settle such disputes if they arise between Districts that do not share the Province.

### **Article 23:**

The Presidential Order determines places that shall be considered as towns or trading centers depending on the decision of the District Council of the concerned District after the Minister in charge of the organization of towns gives his or her views.

### **Article 24:**

The District Council may allow associations operating in District or elsewhere to set up centers to assist the administration in settling petitions of the population.

It shall be done through agreements with the District and in compliance with the law.

### **Article 25:**

The Bureau of the District Council is responsible for:

- 1° preparing the items on the agenda of the meeting of the District Council ;
- 2° directing the activities of the meeting of the District Council;
- 3° monitoring the implementation of the decisions of the District Council.

The decisions of the Bureau of the District Council are taken in accordance with consensus of its members. In case the consensus is not obtained, the issue is forwarded to the following District Council meeting to take decision

### **Article 26:**

The Chairman of the District council is responsible for:

- 1° directing and coordinate the activities of the Bureau and of the District Council;
- 2° convening and direct the meetings of the District Council;
- 3° promoting relations with other District Councils of Districts of Rwanda or Districts and Municipalities of foreign countries.

### **Article 27:**

The Vice Chairman of the District Council shall assist the Chairman and deputize him or her if there is a reason.

### **Article 28:**

The Secretary of the District Council is responsible for:

- 1° preparing a verbatim report of the District Council;
- 2° preparing the minutes of the decisions of the District Council;
- 3° making a list of the councilors who wish to take floor;
- 4° receiving, transmit and file documents of the District Council;
- 5° receiving petitions of the population;
- 6° keeping the stamp of the District Council.

### **Sub section 3: Functioning of the District council**

#### **Article 29:**

The District Council meets once in three (3) months in its ordinary meeting. It is held at the Office of the District or elsewhere in the District after approval by the District Council.

The District Council may also convene in an extra ordinary meeting in case of urgency. The extra ordinary meeting of the District Council may also convene upon request by at least a third (1/3) of its members. The extra ordinary meeting shall only examine items provided for on the agenda

**Article 30:**

The District Council is convened in writing by its Chairman on own initiative or upon request by a third (1/3) of its members. The invitation letter is put at the office of the Sector in which the invitee lives or at his or her home. The councilors shall receive the invitation at least seven (7) days before the meeting is held unless it is an extraordinary meeting. The meeting invitation shall indicate the points to be examined in the meeting.

**Article 31:**

The items to be examined in the District Council meeting shall be prepared by the Bureau of the District Council. The Executive Committee may request in writing that the Bureau include on the agenda of the meeting any issue concerning the District. Every councilor also has the right to include a point on the agenda. No any other point shall be examined before points on the agenda are exhausted.

**Article 32:**

The meeting of the District Council is convened and directed by its Chairman. In case of his or her absence, the meeting shall be convened and directed by the Deputy Chairman.

**Article 33:**

The meeting of the District council shall be held if at least two thirds (2/3) of its members are present. However, if the meeting of the District council is convened for the second time through procedures provided for in article 30 of this law and the required quorum of the councilors is not reached; the meeting shall be held if at least 1/3 of its members are present.

**Article 34:**

Decisions of the meeting of the District council shall be taken by consensus. In case of failure, elections shall apply. The decision shall be taken on the absolute majority vote of the members present. In case of a tie, the voting shall be repeated up to the third time. In case of equality of votes, the voting shall be adjourned to another day until the majority vote is attained.

**Article 35:**

The District Council appoints, suspends and dismisses employees of the District in accordance with laws governing civil servants.

**Article 36:**

The District Council meeting is public. However, the Council may meet in closed sessions if requested by two thirds (2/3) of the members present.

However, under any circumstances, the District Council meeting shall be public if adoption of the budget, matters related to taxes and duties, loans or the District's financial statements and the utilization of the assets and resources of the District are on the agenda.

**Article 37:**

It is prohibited to publicize the sessions of the District Council meetings at any time the examination of personal matters is on the agenda even if they are those stipulated in Article 36 of this law.

In case the District Council meeting is held and there arises an issue prompting the Council to consider personal matters, the Chairperson of the meeting orders that the meeting be held in a closed session until the debates on the matter are over.

**Article 38:**

The Governor of the Province is entitled to attend the meetings of District Councils of the Districts that make up the Province of which he or she is the head if there is a point on the agenda he or she feels he or she wishes to give views.

He or she informs in writing the Chairman of the meeting at least two (2) days before the meeting is held. In case of failure to turn up, he or she designates a representative.

**Article 39:**

The District Council may invite any person from whom it seeks advice.

**Article 40:**

Persons mentioned in Articles 38 and 39 of this law are not allowed to vote in decision taking.

**Article 41:**

Only the Chairman of the District Council shall have the powers to ensure the good conduct of the sessions of the meetings. He or she may warn anybody who disrupts the session of the meeting and if the person concerned continues to interrupt the meeting, he or she will be expelled from the meeting. If the Chairperson expels a person, he or she shall make a statement which shall be approved by such a meeting and he or she may forward him or her to judicial organs if necessary.

**Article 42:**

The verbatim report related to the meeting of the District Council shall be approved by the following meeting. The report of the meeting shall be signed by the Chairperson and the secretary of the. All debates related to such a report are also subject to a statement.

**Article 43:**

The report of the meeting of the District Council are forwarded to the Governor of the Province within seven working (7) days following the date of its adoption who in turn issues an acknowledgment of receipt and reserves a copy to the Mayor of the District.

The decisions of the meeting of the District Council shall be communicated to the Governor of the Province within (7) seven working days following their adoption to which he or she

gives views in seven (7) days and the Minister in charge of Local Government and a copy reserved to the Mayor of the District.

If the Governor does not give any opinion within seven (7) working days following the day of issuance of receipt of acknowledgment, the Executive Committee of the District shall implement the decisions taken by the District Council.

**Article 44:**

Each resident of the District has the right to be informed about the outcome of the meetings of the District Council. He or she shall have the right to be given the minutes of the meetings of the District Council to consult them at the headquarters of the District where they have to be kept.

However, the District Council shall have absolute powers to decide that the debates of the meeting be maintained as a secret until it considers it unnecessary.

**Article 45:**

The internal rules and regulations of the District Council shall be instituted by the Minister in charge of Local Government.

**Article 46:**

Instructions and decisions taken by the District Council shall not contravene the law or instructions issued at national level.

**Article 47:**

Without prejudice to provisions of the Criminal Code, any person who contravenes instructions or a decision of the District council is liable to a fine of ten thousand (10 000) Rwanda Francs. In that case, the Mayor of the District shall inform the Police Commander in the District who shall prosecute the person who does not respect the instructions. The fine shall be deposited in District coffers.

**Article 48:**

A member of the District Council is prohibited from participating in deliberations of the District Council in case the Council is examining his or her issues, his or her parents', his or her brothers and sisters, his or her relative's to the second degree or his or her marriage relatives to the second degree, or he or she has issues of his or her personal interests. In that case, the concerned Councilor shall be excluded and the others shall take a decision. If it is the Chairperson concerned with the issue being examined, he or she shall be replaced in accordance with the relevant legal provisions.



## **Sub section 4: Dissolution of the District Council**

### **Article 49:**

The District Council may be dissolved by an Order of the President upon examination and approval by Cabinet if:

- 1° it is requested by a third (1/3) of the members of the District Council and when it is evident that it is in the general interest of the public;
- 2° there has been serious unrest in the District caused by the members of the District Council;
- 3° it is evident that the District Council is no longer capable of fulfilling its mission;

The District Council shall be automatically dissolved in case Districts are merged.

### **Article 50:**

If the District Council is dissolved, the President of the Republic shall appoint his or her representatives. Elections shall be held within a period of three (3) months in order to elect new councilors. They shall complete their mandate if they handover with the new elected leaders.

However, the President of the Republic through a Presidential Order may determine another date for elections, if he or she considers that the elections may not be held in the period provided for in paragraph one of this Article but it shall be done before such a period expires.

If the District Council is dissolved in a period not more than six (6) months before the expiry of its mandate, no fresh elections shall be held.

### **Article 51:**

The duty of a councilor at the level of the District comes to an end if:

- 1° the Councilor resigns;
- 2° the District Council is dissolved;
- 3° the District Councilor is deprived of the right to be elected;
- 4° the Councilor is sentenced to an imprisonment of a period of or more than six (6) months;
- 5° the councilor is absent from council meetings for three (3) consecutive sessions without any sound reason;
- 6° the Councilor is assigned other duties incompatible with councillorship;
- 7° the Councilor is deprived of the right of councillorship by the electorate;
- 8° the Councilor confesses and admits the crime of Genocide;
- 9° the Councilor is definitively sentenced following the crime of genocide;
- 10° the Councilor develops any sickness approved by a state recognized physician that may lead to his or her failure to accomplish his or her duties;
- 11° the mandate of the Councilor expires;
- 12° the Councilor dies.

### **Article 52:**

The District Councilor's duties shall not be compatible with the duties of the following persons :

- 1° a member of the Executive Power;
- 2° a member of the Parliament;
- 3° a judge or a prosecutor;
- 4° a governor of a province;
- 5° a policeman ;
- 6° a member of military personnel;
- 7° a member of the executive committee of the cell;
- 8° a government agent outside the country;
- 9° one of the persons conducting the elections at that level;
- 10° an employee in the District administration who works at the headquarters of the District and where he or she is the councilor;
- 11° an employee of the sector situated in the District in which he or she was elected from and when being paid by such a District;
- 12° the Auditor General of State Finances or his or her Deputy;
- 13° the Ombudsman or the Deputy Ombudsman.

However, if a person performing one of the duties requests his or her superior authority and it is admitted in writing, he or she shall suspend his or her former duties before presenting his or her candidature. He or she shall be allowed to campaign and shall resign from such duties subsequent to his or her election on the office which is incompatible to the office for which he or she is elected for. In case he or she is not elected, he or she resumes duties with no hindrance.

### **Sub section 5: Commissions of the District Council**

#### **Article 53:**

The District Council shall create among itself the following commissions:

- 1° the Commission on economic development;
- 2° the Commission on gender, youth, culture, sports and social affairs;
- 3° the Commission on administrative, political and legal affairs.

Each Councilor shall be a member of one of the commissions. Each Commission is made up of at least four (4) members.

#### **Article 54:**

Councilors who make up each Commission shall elect from among themselves a Chairman and a Secretary of the Commission. In its functioning, the Commission on Economic Development may seek assistance from experts or consultants but they shall have no voting rights during decision taking.

## A: The Commission on Economic Development

### **Article 55:**

The Commission on Economic Development is responsible for providing advice in economic affairs to the District Council especially in the following:

- 1° to make a follow up on how decisions of the Council in matters related to Economic Development are respected;
- 2° determine, establish and monitor the performance of development projects approved by the District;
- 3° to look for assets;
- 4° to arrange for discussions and train citizens in a bid to sensitize them on development activities;
- 5° to sensitize citizens as to working in associations or cooperatives.

The Commission shall also examine any other issue in its attributions it may be assigned by the Council.

## **B: The Commission on Gender, youth, culture, sports and social affairs**

### **Article 56:**

The Commission on Gender, youth, culture, sports and social affairs is responsible for advising the Council especially on the following matters:

- 1° following up the implementation of the decisions of the Council in matters related to women development, youth, culture, sports and social affairs;
- 2° giving opinions on a permanent basis on issues related to women development, youth, culture, sports and social affairs;
- 3° promotion of work and culture as a basis for socio-economic development;
- 4° elaboration of a policy of assistance, protection and promotion of the vulnerable groups, survivors of Genocide, the handicapped, orphans, widows, and others in need of emergency assistance and to submit these policies to District Council for adoption;
- 5° identification of various categories of the needy, their numbers and their living conditions as well as their specific problems;
- 6° establishing coordination mechanisms of the initiatives of the Government and those of private sector in the field of social affairs;
- 7° elaboration of an efficient programme of educating the population on prevention of AIDS, other epidemics ;
- 8° elaborating an efficient programme of adult education literacy;
- 9° maintaining public training centers, especially in areas of hygiene, environment, social affairs and acquisition of equipment.

The Commission shall also examine any other issue as may be assigned by the Council.

C .The Commission on administrative, political and legal affairs

**Article 57:**

The Commission on administrative, political and legal affairs shall be responsible for advising the Council, especially on the following matters:

- 1° monitoring the management of the civil status registration of the population;
- 2° ensuring security of people and property;
- 3° monitoring the implementation of political decisions taken by the District Council;
- 4° ensuring family promotion and respecting gender policy;
- 5° elaboration of all rules and regulations related to administration and legislation and forwarding them to the District Council for approval;
- 6° in general, matters related to administration, legal and Political affairs.

The Commission shall examine any other issue as may be assigned by the District Council.

**Article 58:**

Each Commission of the District Council shall meet at least once a month. The Commission shall be invited by its chairperson on own initiative or at the request of the Chairperson of the District Council or if requested by two (2) members of the Commission. Invitation shall be in writing and served at the councilor's home or at the office of the Sector and the recipient issues an acknowledgement of receipt.

Members of the Bureau of the Council and the Executive Committee are not allowed to direct Commissions of the Council.

**Section 2: The District Executive Committee's composition and responsibilities**

**Sub section: Composition**

**Article 59:**

The District Executive Committee is composed of three (3) persons including at least one woman:

- 1° the Chairperson of the Executive Committee who is also the Mayor of the District;
- 2° the Vice Mayor in charge of finance, economy and development, who replaces the Mayor in case of his or her absence;
- 3° the Vice Mayor in charge of social affairs.

Members of the District Executive Committee are elected for a five (5) year mandate. At the expiry of their term of office, they may campaign for re election but they cannot exceed two (2) consecutive terms.

**Article 60:**

A member elected to replace another member of the Executive Committee in conformity with the provisions of Article 70 of this law shall only complete the remaining term of the member

replaced. If the post of a member of the Executive Committee falls vacant less than six (6) months before the expiry of the term of office, no new elections shall be organized.

If the post falls vacant within a period of not more than one (1) year before the expiry of the term of office, the substituting member shall have the right to stand for elections for the next two (2) consecutive terms.

**Article 61:**

During the elections of the Councilors, the District shall be temporarily administered by the Executive Secretary.

**Article 62:**

Members of the District Executive Committee are prohibited from engaging in any activities that may be detrimental to the accomplishment of the mission assigned to them and are required to live in the District in which they are leaders.

The District Executive Committee shall organize a meeting of all Executive Secretaries of the Sectors that make up the District at least once a month and whenever it is considered necessary in order to examine together all the problems related to the general organization and administration of the District.

**Article 63:**

The members of the District Executive Committee are elected through secret ballot from the councilors who were elected to be in the District Council who meet all the conditions required by law in order to be elected to such a post.

**Article 64:**

In a period not exceeding seven (7) days after the announcement of the electoral results of councilors, persons elected as District councilors together with councilors of all Sectors that make up the District and the coordinators of all the cells that make up sectors shall come together and elect the District Executive Committee.

Members elected to the Executive Committee shall take oath before the District Council, residents and the Higher Instance Court in that District as provided for in article 61 of the Constitution of the Republic of Rwanda of June 4, 2003 as amended to date in these words:

*“I,....., solemnly swear to the Nation that I shall:*

*1° diligently fulfil the responsibilities entrusted to me;*

*2° remain loyal to the Republic of Rwanda;*

*3° observe the Constitution and the other laws;*

*4° work for the consolidation of national unity;*

*5° conscientiously fulfil my duties of representing the Rwandan people without any discrimination whatsoever;*

*6° never use the powers conferred on me for personal ends;*

*7° promote respect for the freedoms and fundamental rights of the human being and*

*safeguard the interests of the Rwandan people.*

*Should I fail to honour this oath, may I face the rigours of the law.*

*So help me God”.*

The Court shall receive the oath of the members of the Executive Committee who have sworn in. Each Councilor who takes oath shall sign the appropriate oath document.

#### **Article 65:**

In order for the candidate to be elected as a member of the District Executive Committee, he or she must fulfill the conditions stipulated in the law instituting the organization of election of leaders of local administrative entities.

#### **Article 66:**

Without prejudice to provisions of Article 63 of this law, in order for the candidate to be elected as a member of the District Executive Committee, he or she is required to obtain the absolute majority vote of all eligible voters. If no one obtains such vote during the first round, another round of elections is organized between the two candidates with the highest votes, and on the second round, the candidate with the absolute majority votes wins. In case of tie, drawing lots shall be applied.

#### **Sub section 2: Responsibilities of the District Executive Committee**

#### **Article 67:**

The Executive Committee of the District is especially responsible for:

- 1° respecting and implementing the decisions of the District Council;
- 2° drawing up strategies to safeguard security;
- 3° coordinating the elaboration of the District strategic plan and to submit it to the District Council for approval;
- 4° implementing the budget of the District;
- 5° elaborating quarterly and annual reports of the District and forward them to the District Council, Governor of the Province and to the Minister in charge of Local Government;
- 6° formulating measures to eradicate injustice in the District;
- 7° recruiting competent personnel for the District;
- 8° promoting development in the fields of agriculture, livestock and forestry;
- 9° promoting trade activities in the District;
- 10° promoting development of micro-enterprises and small-scale industry in the District;
- 11° monitoring the functioning of secondary and technical schools in the District, to organizing training courses for teachers, monitoring the application of school programmes and carrying out inspection of schools;
- 12° promoting tourism and protecting the environment in the District;
- 13° monitoring the functioning of associations and cooperatives in the District;
- 14° catering for youth, culture, sports and entertainment;
- 15° developing women promotion programmes;
- 16° catering and protecting cemeteries and Genocide memorial sites in the District;

- 17° promoting land use, organizing and allotting plots in the District;
- 18° maintaining and rehabilitating the road system in the District;
- 19° transmitting in writing, to the Bureau of the District Council, items it considers necessary to be included on the agenda of the meeting;
- 20° implementing cooperation agreements between the District Council and other organs;
- 21° promoting the arrangement of files of the personnel of the District administration and other public servants in the District with exception of those of the private institutions;
- 22° coordinating the activities of Education and those of Health in the District;
- 23° examining and settling disputes of the population which remained unsettled at sector level;
- 24° supervising the registrar of land property;
- 25° performing other activities as may be assigned by the District Council or any other public organs.

**Article 68:**

Decisions of the District Executive Committee shall be taken by consensus. In case of failure to obtain the consensus, the issue is forwarded to the District council to take a decision in a period not exceeding fifteen (15) days from the day the issue was raised.

**Article 69:**

With exception of provisions of Article 51 of this law, the District Council may remove the members of the District Executive Committee if it is evident that there is a criminal act of conspiracy they have committed. The decision to remove them from office shall be effective to all the Committee members concurrently.

A member of the District Executive Committee shall be suspended from his or her duties by the District Council in case of failure to effectively accomplish his or her duties.

The dismissal of a member of the District Executive Committee shall be done by the District Council through elections and after approval by a two thirds (2/3) vote of the members present in that Council meeting who are eligible to vote.

**Article 70:**

The District Council shall proceed with the replacement of a dismissed District Executive Committee member thirty (30) days following the dismissal, in accordance with procedures provided by the law instituting the organization of elections of local administrative entities.

**Article 71:**

Members of the District Executive Committee shall be given a monthly allowance determined by the order of the President. Other fringe benefits given to them shall be approved by the District Council but they shall not be thirty per cent (30%) more than the allowance they get without prejudice to provisions of article 156 of this law.

The District Council shall determine salaries of the District and Sector employees in accordance with the law.

### **Article 72:**

A member of the District Executive Committee who ends his or her term of office without being convicted of crimes related to his or her employment shall continue to receive his or her allowance for a period of six (6) months, except for other privileges that were aimed at facilitating his or her work.

In case the member is transferred to another post before the end of the stipulated six months, he or she shall not receive any privileges from when he or she starts earning a salary.

The years the District Executive Committee members will have served shall be taken into consideration in the determination of seniority when they are re integrated into the civil service or in case of transfer.

### **Article 73:**

A member of the District Executive Committee shall not receive any termination or retirement benefits if he or she:

- 1° resigns;
- 2° is reprimanded by the District Council and has failed to convincingly defend him or herself;
- 3° has been dismissed from the post of leadership after being blamed by competent authorities.

A member who is prosecuted by judicial authorities but who has not been found guilty and who has not been replaced shall resume his or her duties. However, if he or she has been replaced in the Executive Committee, he or she shall receive only termination benefits.

### **Article 74:**

If a member of the Executive Committee misbehaves, continually absconds from or fails to perform duties or degrades his or her post, the Chairman of the Council, at own initiative, or upon request by one council member, or the Governor of the Province shall convene the meeting of the District Council in order to take appropriate action depending on the gravity of the mistakes indicated in writing.

If the District Council is weak in taking appropriate action against the District Executive Committee member and when it is evident that the accusations against him or her are founded, the District Council may be dissolved in compliance with Article 49 of the this law.

The accused shall be given enough time to defend him or herself in writing.

### **Article 75:**

A suspended member of the District Executive Committee may file a charge with a competent court if he or she feels he or she has been injured. It shall be done in a period not exceeding fifteen (15) days following his or her suspension or dismissal.



### **Article 76:**

A member of the District Executive Committee is prohibited from:

- 1° participating in a meeting of the District Council that examines matters related to him or her or interests of his or her parents or his or her relatives to the fourth degree;
- 2° directly or indirectly interfering in trade affairs, in which the District is involved, receiving taxes and duties and performing any other activities that may lead to failure of effectively accomplishing his or her duties.

### **Article 77:**

Members of the District Executive Committee shall benefit from an annual leave of thirty (30) days but members shall not take it at the same time. The District Council shall determine the period of leave for a member of the District Executive Committee.

### **Sub section 3: Responsibilities of the Members of the District Executive Committee**

### **Article 78:**

The Chairperson of the Executive Committee who is the Mayor of the District represents the State in the District.

### **Article 79:**

In collaboration with other members of the Executive Committee, the Mayor of the District is responsible for directing the daily activities of the District.

In case of absence or he or she has a reason that makes him or her unable to perform his or her duties, the Mayor shall be replaced by the Vice-Mayor in charge of Finance, Economic and Development affairs in the District Executive Committee. In case he or she is also absent, the Mayor shall be replaced by the Vice-Mayor in charge of social Affairs.

In case they are all absent, the Governor of the Province shall convene a meeting of the District Council in order to elect among itself the Chairperson of the District Executive Committee in a period not exceeding ninety (90) days.

### **Article 80:**

The District Mayor has the following specific functions:

- 1° to represent the District before other organs;
- 2° to direct the District in accordance with the law;
- 3° to disseminate the political orientation of the country;
- 4° to mobilize the population to participate in the implementation of the decisions taken at the State, Provincial or District level;
- 5° to coordinate the activities of the Executive Committee;
- 6° to monitor the implementation of the decisions of the Executive Committee;
- 7° to perform civil status related activities conducted at the District and to monitor those performed at the Sector by the Executive Secretary. Persons in charge of civil status

- activities may use civil status registers in any other area in the District without any hindrance;
- 8° to monitor how decisions of the District Council as well as instructions from higher authorities of the country are implemented;
  - 9° to convene and chair meetings of the Executive Committee;
  - 10° to disseminate legislation, instructions and the decisions of the District Council;
  - 11° to ensure security of people and property in the District in collaboration with relevant organs;
  - 12° to sign regulations, announcements, contracts, conventions and agreements between the District and various organs and institutions;
  - 13° to manage the civil status and population census registry;
  - 14° to make a final evaluation of District personnel;
  - 15° to allocate land plots, granting of building authorization, land titles and monitoring whether the construction of the house is in accordance with its master plan, issues authorization for modification and destruction of houses in urban and trading centers. All documents related to such activities mentioned above shall be communicated to the Minister in charge of housing and settlement;
  - 16° to monitor District and Public service Departments in the District;
  - 17° to make a follow up regarding the use of funds and resources of the District;
  - 18° to investigate on the buildings and other activities relating to trade which may degrade the environment, health of the population and development activities before they are implemented and to forward it to the concerned authorities in a period not exceeding sixty (60) days. However, such a period is counted from the time when the applicant submitted all the necessary requirements;
  - 19° to receive and settle petitions of the population which were not settled by the relevant services of the District;
  - 20° to perform other duties as may be assigned by the District Council or any other superior authorities.

### **Article 81:**

If the District Mayor and his or her Deputy are unable to accomplish their duties due to reasons provided for in points 1, 4, 6, 7, 8, 9, 10 and 12 of Article 51 of this law, the Governor of the Province shall convene the District Council meeting within a period of three (3) months to elect the interim Mayor as stipulated by the law.

### **Article 82:**

In addition to the collective responsibility shared by all the members of the Executive Committee, the Vice-Mayor in charge of Finance and Economic Development is responsible for:

- 1° replacing the Mayor in his or her duties in case of absence;
- 2° disseminating of the national economic policy;
- 3° coordinating and managing the activities of the economic development commission;
- 4° monitoring the implementation of the decisions of the District Council in the domains of finance, economic development;
- 5° monitoring the receipt of taxes and duties and elaboration of strategies aimed widening and diversifying the tax base;
- 6° formulation of strategies and policies to maintain infrastructure;

- 7° coordinating activities for preparation of budget;
- 8° monitoring the recovery of debts;
- 9° making inventory and valorization of immovable assets;
- 10° monitoring issues of habitat;
- 11° receiving and settling issues relating to economic development;
- 12° collaborating with trading companies, agriculture and livestock and elaborating strategies to increase productivity;
- 13° assisting and advising traders, industrialists aimed at economic development;
- 14° collaborating with administrative organs responsible for finance, trade, industry, craftsmanship, cooperatives and agricultural associations;
- 15° sensitizing the population on legislation relating to economy, finance and development;
- 16° preparing reports relating to his or her responsibilities;
- 17° carrying any other tasks relating to his or her responsibilities as may be assigned by the District Council;

### **Article 83:**

In addition to collective responsibility shared by all the members of the Executive Committee, the Vice Mayor for Social Affairs is responsible for:

- 1° directing social affairs promotion activities;
- 2° directing promote health activities;
- 3° promoting gender and family issues;
- 4° promoting culture, sports and leisure activities;
- 5° following up and supervising activities aimed at promoting nursery, primary, secondary and vocational education;
- 6° following up the implementation of the decisions of District Council with regard to social affairs;
- 7° caring for the needy and establishing programs aimed at helping them;
- 8° putting in place ways and to following up the adult literacy to the population;
- 9° following up the activities, the functioning of National Women Council levels and advise them;
- 10° carrying out any other duties assigned to him or her by the District Council in accordance with his or her duties.
- 11° sensitizing the population on children's' rights, prevent and fight against polygamy;
- 12° preparing the action plan and preparing a report related to his or her responsibilities;
- 13° coordinating activities of non governmental organization related to social affairs;
- 14° sensitizing the population on prevention of AIDS, epidemic diseases and drugs;
- 15° examining and monitoring hygienic programmes;
- 16° monitoring the implementation of the decisions of the District Council in women and youth development;
- 17° maintaining Genocide memorial sites and cemeteries and protecting them;
- 18° receiving and solving petitions of the population related to social affairs;
- 19° carrying out any other duties that may be assigned by the District Council.

### **Article 84:**

In case of any urgent reason, the Mayor of the District together with the Executive Committee may introduce temporary regulations against violence. He or she immediately informs the

District Council within thirty (30) days following the day of introduction of such regulations for approval.

Without prejudice to provisions of Penal laws, any person contravening such instructions shall be communicated to the District Police which shall prosecute him or her. Such a person shall be liable to a fine of not more than ten thousand (10.000) Rwandan francs.

The amount of fine paid by those contravening the instructions made by District administration shall be deposited in District coffers.

After the period of thirty (30) days without being approved by the District Council, regulations become null.

### **Section 3: The Executive Secretariat**

#### **Sub-section one: The composition of the Executive Secretariat**

##### **Article 85:**

**The District Executive Secretariat is composed of the Executive Secretary and other necessary staff.**

#### **Sub section 2: Responsibilities**

##### **Article 86:**

**The Executive Secretary the following functions:**

- 1° to supervise the District staff activities.;
- 2° to prepare instruction proposal, coordinate and control activities at District level on the basis of the decisions taken by the District Council on political and administrative matters;
- 3° to examine all documents to be approved or signed by the Mayor of the District;
- 4° to supervise the District's technical activities;
- 5° to control the use of District assets and prepare reports to the Mayor of the District;
- 6° to closely follow-up the collection of taxes;
- 7° to closely follow-up the functioning of projects operating in the District;
- 8° to promote the staff skills in terms of Information and Communication Technologies and organize the training meant for the developing the staff capacities;
- 9° to closely follow-up the elaboration of the plan of action and the preparation of reports in the District;
- 10° to chair meetings of District Directors of Units;
- 11° to be the secretary to the District Executive Committee;
- 12° to make first level evaluation of the District Directors of Units and to make second level evaluation other staff of the District;
- 13° to supervise the use of the District's funds and assets basing on the law governing the use of funds and assets of the District and the decisions made by the District Executive Committee and the District Council respectively;
- 14° to keep records and files of the Districts' administration and all other publicoperating in the District with the exception of those in parastatals;
- 15° prepare reports to the Mayor of the District once a term and whenever necessary upon

- request by the District Mayor;
- 16° to be the acting District Mayor for the time the members of District Council are being elected;
- 17° to carry out any other duties as may be assigned to him/her by the District Council or the District Executive Committee.

In case of absence of the Executive Secretary, he or she shall be replaced by the Director in charge of Good Governance.

### **Sub-section 3: Appointment of members of the Executive Secretariat**

#### **Article 87:**

Members of the Executive Secretariat are appointed by the District Council upon competition.

### **Sub-section 3 : The functioning of the Executive Secretariat**

#### **Article 88:**

The functioning of the Executive Secretariat is determined by the District Council.

### **Section 4: The District Development Committee**

#### **Sub-section one: The composition of the District Development Committee**

#### **Article 89:**

The District Development Committee is composed of the following persons:

- 1° the Vice-Mayor for Finance, Economic Affairs and Development in District Executive Committee, who is also the Chairperson;
- 2° the Vice-Mayor for Social Affairs, who is also the Vice-Chairperson of the Development Committee;
- 3° the Executive Secretary of the District;
- 4° the person in charge of Planning at District level, who is also the Secretary to the Development Committee;
- 5° the Executive Secretaries of the Sectors in the District;
- 6° the person in charge of Development in the District Executive Committee of National Women's Council at District level;
- 7° the Executive Secretary to the District Executive Committee of the National Youth Council at District level;
- 8° all those having developmental projects in the District upon confirmation of the District Council.

#### **Sub-section 2: The responsibilities of the District Development Committee**

#### **Article 90:**

The District Development Committee is mainly responsible for:

- 1° preparing the District's development action plan;
- 2° monitoring and control activities and projects at the District level;
- 3° supervising the administration and finance at the District level;
- 4° preparing a project proposal of the development budget at the District level;
- 5° organizing training of the population with regard to development activities.

#### **Article 91:**

A Ministerial Order of the Minister in charge of Local Government shall determine the organization and functioning of the District Development Committee.

#### **Section 5: The District Security Committee**

#### **Article 92:**

The District Security Committee comprises the following persons:

- 1° the Mayor of the District, who is also the Chairperson;
- 2° the Vice-Mayors;
- 3° the Executive Secretary, who is also the rapporteur;
- 4° the Army Commander responsible for the area in which the District is located;
- 5° the Police Commander in the District;
- 6° the Public Prosecutor of the upper level;
- 7° the Intelligence Officer in the District;
- 8° the Immigration Officer;
- 9° the Director of prison in the District;
- 10° the Security Officer in the National Women Council at the District level
- 11° the Councillor in charge of communication in the National Youth Council.

#### **Article 93:**

Security Committee Members shall not delegate their duties into the Security Committee to any person. However, in case of absence upon a sound reason, the Chairperson is replaced by the Vice-Mayor in charge of Finance, Economic Affairs and Development in the District Executive Committee.

When the Rapporteur to the Security Committee is absent, members of the Security Committee present shall choose among themselves the Rapporteur.

The Extended Security Committee shall include Members of the Security Committee, the Sectors' Executive Secretaries and other persons as may be deemed necessary by the Committee.

Security Committee meetings are held in camera.

#### **Article 94:**

The responsibilities and functioning of the District Security Committee are determined by a Presidential Order.

### **Article 95:**

The District Security Committee shall have the responsibility to make decisions on all security issues in the District. Meetings of the Security Committee shall be held once a month and whenever deemed necessary. It shall be an obligation for every member of the Security Committee to attend security meetings.

Reports of the Security Committee shall be submitted to the Governor of the Province.

## **TITLE II: THE ADMINISTRATION OF THE DISTRICT**

### **CHAPTER ONE: DISTRICT ORGANISATIONAL STRUCTURE**

#### **Section one: District organizational structure and staff**

### **Article 96:**

The District Council shall determine the District organizational structure and job description in accordance with the law.

Competence and functioning of the District administration as to administrative and financial management are determined by a Presidential Order.

Other staff benefits that are not specified by the law shall be determined by the District Council.

### **Article 97:**

In accordance with laws, the District appoints the staff for the smooth running of the District structures.

Before being confirmed in their functions by the District Council, staff members are selected by a sub-committee made up of members of the District Executive Committee and four (4) councilors elected to the District Council by its members.

This sub-committee may seek assistance from any other persons who are competent in the matter.

However, when need arises and on request from the District Council, civil servants can be deployed to the administration of the District according to the legal provisions governing them.

### **Article 98:**

In accordance with the General Statutes for Public Service, the District Council is the only authority that can recruit, suspend them and dismiss the staff on advice of the Executive Committee.

**Article 99:**

In case of danger, imminent unrest or unrest the District receives police reinforcement from the Police Department in the District.

The police sent to the District remain under the command of their Commander as regards logistics. The costs incurred on the said logistics are paid from State budget.

**Article 100:**

The Mayor of the District, in collaboration with the Executive Committee, is responsible for the management of the staff of the District in accordance with applicable laws.

**Article 101:**

Without prejudice to legal provisions, the internal rules and regulations of the District staff and those of institutions operating in this District are established by the District Council.

**Section 2: Institutions operating in the District**

**Article 102:**

The District Council can allow associations operating within the District or elsewhere to create institutions to take care of the population's problems with regard to economics, health, education, clean water, hygiene, markets, transportation of goods and people, burial of the dead and other activities.

These institutions are created according to the agreements concluded with District authorities in accordance with the laws applicable in the country.

**Article 103:**

Where need be and in the general interest, the District can acquire shares in associations or institutions.

It can also appoint its own representatives in those associations and institutions.

**CHAPTER II: DISTRICT'S ASSETS**

**Article 104:**

The District's assets include both movable and immovable assets bought or donated to the District.

**Article 105:**

The District's assets are constituted of its own property or public property.

Public property can not be given away or can not be owned by an individual. However, the District Council can decide that public property can pass onto the District's ownership.



**Article 106:**

The Mayor of the District protects and preserves public property of the District. The District's own property is constituted of the materials and equipment used for the general running of public structures and particular property managed by the District Executive Committee.

**Article 107:**

The Government can donate or sell to the District the land that is within its boundaries. Such land is incorporated into the District's own property.

The State can also donate to the District some of its own property or public property.

For the general public interest of the Nation, the Government can require the restitution of its property. Such property must be returned in the manner it was given, and if necessary with value added.

**Article 108:**

A report is made of the assets received by the District and it is signed by the person giving the assets and the Mayor of the District or his or her representative. Rent contracts, contracts and all other documents concerning donated or sold assets are annexed to this report.

A copy of this report together with copies of other documents annexed to it is submitted to the District Accountant.

**Article 109:**

The District can, in public interest, expropriate people's lands in order to carry on it some activities. In this case, the District shall use the lands after prior compensation to the population which shall be paid in conformity with the law and from the District budget.

**Article 110:**

The elements constituting the District's public and own property are recorded in the register of the property of the District showing the nature, origin, right ownership, and in case of immovables the plot number is added, where it is located and its valuable assets.

In this register of the District's assets, the property that has been sold, exchanged assets and the land that has been prepared for future development are recorded.

This register is divided in two parts: one part for the public property and the other for District's own property.

### **CHAPTER III: DISTRICT TENDER COMMITTEE**

#### **Article 111:**

The District Council shall establish a District Tender Committee. Appointment, dismissal and term of office of its members shall be determined by an Order of the Minister in charge of Local Government.

#### **Article 112:**

Building contracts, service related contracts, or supply contracts for the District or of the District-controlled enterprises are prepared by the District Tender Committee.

Contracts are awarded according to the laws governing contracts in the country.

#### **Article 113:**

The sale of movables and immovables approved by the District Council is made by the Tender Committee and conducted in accordance with the laws thereto related.

However, the sale is conducted through a public auction organized by the District Tender Committee and the selling price plus the percentage to cover administrative and advertising cost as determined by the Council is paid immediately.

### **CHAPTER IV: DISTRICT'S ROADS AND WORKS**

#### **Article 114:**

Instructions of the District Council establish the inventory of District roads. Such instructions indicate the state of roads, their order of importance, their maintenance and inspection as well as preliminary survey preceding the inventory as well as their direction and measurements.

These instructions establish modalities of incorporation or disposal of these roads into those of the District and the way the feasibility study about it could start. Such instructions also indicate the conditions, the time limits and the modes of advertising the whole process.

#### **Article 115 :**

District roads confirmed by the Council's instructions as being the District's property are classified as public property. When tertiary roads are upgraded into main roads, they are governed by safety and traffic regulations.

#### **Article 116:**

The District Council establishes regulations defining the duties of the District road works Unit.

#### **Article 117:**

The District Council can solicit the support of competent organs of the state, especially with regard to:

- 1° development and follow-up of project activity at the level of the District;
- 2° examining the master plan and specific plans of the town;
- 3° the drawing of the topographic map and the realization of any other activity on the public property or real estates of the District;
- 4° measurement of the land and cutting it into plots according to plan;
- 5° swamp development;
- 6° the study of possibilities of widening and maintaining of District roads as well as the traffic code;
- 7° the construction of bridges;
- 8° any other activity beyond its technical capacities.

**Article 118:**

The maintenance of public property of the District, including its roads, is financed on the budget of the District. The assistance given by the National Road Fund is used for District's roads.

**Article 119:**

The financial or material assistance from donors can help the District in road works.

**Article 120:**

In accordance with the law, the population can be invited to participate in the activities of the maintenance of the drainage system or some other locally executed works or public utility.

**TITLE III: DISTRICT FINANCE**

**CHAPTER ONE: GENERAL PROVISIONS**

**Article 121:**

The budget of the District shall indicate every year's income and expenditure. The District budget format is determined by the Minister in charge of Local Government after consultation with the Minister in charge of finance.

**Article 122:**

The financial year begins on January 1 and ends on December 31.

**Article 123:**

The budget is examined and approved before 15 December. Expenditure can be reviewed not later than 31 July.

This revision is approved by the District Council that must annex explanatory notes to this new budget.

The Mayor of the District writes financial and activity report and submit the same to the Council for approval.

**Article 124:**

The budget of the District comprises two following parts (2):

- 1° the ordinary budget;
- 2° the development budget.

Every budget includes income and expenditure that must be balanced in each part.

**Article 125:**

The surplus of funds on the ordinary budget must be allocated to the expenditures of the development budget.

**CHAPTER II: DISTRICT'S INCOMES AND FINANCES**

**Article 126:**

The District's incomes and finances come from the following:

- 1° taxes and charges devolved to the District;
- 2° charges legally collected from the delivery of different certificates by the District;
- 3° charges collected from services rendered by the public notary;
- 4° moneys from the District's shares and income generating activities;
- 5° moneys from fines;
- 6° loans;
- 7° Government grants;
- 8° court fees and proportional rights as ruled out by Lower and High Instance Courts;
- 9° grants and other financial assistance provided by the State, independent Administrative organizations and public institutions;
- 10° donations and bequests from the private sector;
- 11° charges from different services and community activities in the District;
- 12° money charged on changing title deeds on immovables;
- 13° proportional rights deducted from auctioned immovables;
- 14° money accruing from land rental and sale;
- 15° other financial sources as may be determined by the law.

All District expected income shall be integrated in District's annual budget.

**Article 127:**

The District ordinary budget shall come from:

- 1° taxes and charges legally collected by the District;
- 2° charges legally collected by the District from services rendered to the population upon request or as required by the law. The amount collected for such

- services should not exceed their real value;
- 3° other charges that are collected from services that were devolved to the District;
- 4° proceeds from the District's property;
- 5° government grants;
- 6° proceeds from bank deposits and financially independent organizations under the District's supervision;
- 7° grants and other financial assistance provided by the State, independent administrative organizations and public institutions;
- 8° court fees and proportional rights as ruled out by Lower and High Instance Courts;
- 9° other financial sources as may be determined by the law and regulations.

### **Article 128:**

The development budget shall come from the following:

- 1° funds allocated from the ordinary budget;
- 2° grants and bequests;
- 3° State assistance, assistance from independent organizations and other institutions, money from worker's organizations and contributions;
- 4° loans;
- 5° proceeds from the sale of District's assets and interests on investments;
- 6° dividends from the District's shares in commercial enterprises;
- 7° damages from accidents and miscellaneous sources.

## **CHAPTER III: DISTRICT'S EXPENDITURES**

### **Article 129:**

The amount of the District's ordinary budget must be used in accordance with the law. The budget forecast includes the following categories:

- 1° salaries, benefits and other costs incurred by the District for its staff in accordance with the labor code;
- 2° district leaders' allowances and other benefits in accordance with the law;
- 3° allowances payable to District Council members for their responsibilities, notably meetings or other official activities in accordance with the law;
- 4° budget for the purchase of material and equipment;
- 5° taxes and contributions paid out by the District in accordance with the law;
- 6° funds for maintenance of District equipment or the equipment borrowed and rent for buildings it uses;
- 7° funds for the maintenance of District's road network, water pipes, drainage and liquid waste works, power lines, training centers for the population as well as District forests;
- 8° shares and contributions;
- 9° grants and contributions made by the District;
- 10° cost of daily activities of the different structures of the District;
- 11° interests paid on loans taken by the District;
- 12° staff loans;
- 13° financial assistance to the needy.
- 14° incidental expenditure.

Funds for staff loans must come from the annual ordinary budget and should not exceed five per cent (5%) of the District's income. Such loans have to be paid back in the same year.

**Article 130:**

The amount of the budget allocated to development is as follows:

- 1° funds for paying back development loans for the District;
- 2° funds used on District's development equipment and activities;
- 3° District's financial contributions to development.

**Article 131:**

No funds shall be disbursed except those approved by the District Council on the annual budget.

**Article 132:**

In case of expenses incurred by several Districts, every District must pay its part according to its own profits. In case of refusal by one District or in case of any dispute arising, the Governor of the Province will settle the case. The Minister in charge of Local Government will settle it when it arises between the Districts belonging to different Provinces.

**Article 133:**

All District's funds, income or expenditure as well as those from previous year's budget shall be incorporated in the budget for the following year.

**CHAPTER IV: ON PREPARATION, VOTE AND APPROVAL OF THE  
DISTRICT BUDGET**

**Section one: Preparation and vote of the budget**

**Article 134:**

All District's finances are deposited on one bank account unless the regulations of competent authorities state otherwise.

The District shall allocate to the Sector fifty percent (50%) of the money it collected from fines and civil status services in that Sector. Ten percent (10%) of the District's annual ordinary budget shall be distributed among the Sectors in the District. The use of that money is determined by an Order of the Minister in charge of Local Government.

**Article 135:**

The Executive Committee in collaboration with the District Executive Secretary prepares the District Budget proposal and submits it to the District Council for consideration and approval.

**Article 136:**

Amount of income and the expenditure on the budget of the exercise must be balanced, shown, and approved taking into account expenses incurred on the previous budget.

**Article 137:**

The vote of the annual budget is made for all items in this budget.

**Article 138:**

The budget document is kept in the District office. Its copies accompanied with explanatory notes are sent to the District Council, Governor of the Province and to the Minister in charge of Local Government.

**Article 139:**

When the annual budget is not ready before the month of January of the same financial year, the Mayor of the District can determine the necessary amount for the running of the District activities but the following criteria have to be taken into account:

- 1° this amount must be part of the budget proposal sent to the Governor of the Province;
- 2° this amount must have been voted for these same activities in the previous budget except for emergency cases;
- 3° all the amount paid out at the beginning or end of every month from the beginning of the year should not exceed one twelfth (1/12) of the total budget that was prepared or reviewed by the District Council;

**Article 140:**

The District annual program of activities and budget are transmitted to the Governor of the Province for him or her to coordinate development activities of the Province.

**Section 2: The management of District budget**

**Article 141:**

The general regulations governing the District's accounts are established by an order of the Minister in charge of Local Government after advice from the Minister in charge of Finance.

**Article 142:**

The District Executive Committee is responsible for the implementation of the District's of the District's budget. The Executive Secretary and the District accountant sign all the documents related to expenditure.

**Article 143:**

The opening of the District's account and the use of the District's funds must first be approved by the District Council.

**Article 144:**

A decree of the Minister in charge of Local Government establishes the format of documents relating to funds debited into the District treasury. The Executive Secretary signs these documents.

**Article 145:**

The District accountant is responsible and answerable for all the funds meant for the District.

The District Accountant is the only person in charge of and answerable for all the funds approved by the District Authorities for payment in accordance with general public accounting instructions.

The collection of the District's funds is done by the cashier.

The District cashier is the only person in charge of collecting District funds.

**Article 146:**

The District Budget can be reviewed not later than July 31. The District Council can allow the transfer of funds from one item of the budget to the other.

However, there shall be no funds transfer for the following budgetary items:

- 1° Salaries;
- 2° Contributions, taxes and debts;
- 3° Special expenses;
- 4° Support to the needy people.

**Section 3: Control of the use of District funds**

**Article 147:**

A report on the use of District finances is prepared by the Accountant and the District Council and Executive Committee are given a copy thereof.

Without prejudice to existing laws and regulations, the Governor of the Province and the Office of the Auditor General of State Finances exercise the control over the management of District funds.

**Article 148:**

The District Council shall take all necessary measures to fill budgetary gaps resulting from the use of finances and ensure proper balance of income and expenditure in the budget for the following financial year.



If such measures are not taken by the District Council, they are taken by the auditing unit. This unit may decide that the deficit is compensated in two years or more.

**Article 149:**

The documents on the management of the District assets are sent to the Provincial Administration for examination.

Mechanisms for the control of District assets and those for the organization belonging to the District are fixed by the Minister in charge of Local Government.

**CHAPTER V: COMMON DEVELOPMENT FUND FOR THE DISTRICT AND THE CITY OF KIGALI**

**Article 150:**

The Government allocates at least ten (10%) of its annual revenues to a Common Development Fund for Districts and the City of Kigali within the context of administration and capacity decentralization.

**TITLE IV: CONTROL OF THE DISTRICT'S ACTIVITIES**

**Article 151:**

The Minister in charge of Local Government establishes the rules and regulations governing the control of the District's administration and activities.

**Article 152:**

Decisions of the District Council on the following points must be notified to the Governor of the Province who, in turn, provides advice thereon by checking whether they conform to the laws and general regulations in force. All this must be done within seven (7) days after notification thereof. Such points include:

- 1° the District's budget;
- 2° fixing, abolishing and modification of taxes and dues;
- 3° particular taxes paid by the population, loans and guarantees related to them;
- 4° approving donations and legacies;
- 5° sales, purchases and exchanges of immovables and movables;
- 6° rent contracts of more than three years;
- 7° instructions relating to roads, settlement and hygiene;
- 8° the number of employees and salaries;
- 9° fixing, suppression and modification of market days and market sites;
- 10° minutes of the meeting on tenders;
- 11° other activities judged necessary by the Provincial Coordination Committee.

When the Governor of the Province finds that decisions taken on one of the above is contrary to the laws and regulations, he or she informs the District Council thereof in writing requesting that it be reviewed with a copy to the Minister in charge of Local Government.

### **Article 153:**

If the District Council does not change its decision, the Governor of the Province asks the Mayor of the District to convene a meeting of the District Council in order to give explanations on articles of the law that were not respected. In case there is no consensus, the Governor of the Province notifies the same in writing to the Minister in charge of Local Government who must take a decision with ten (10) days of notification thereof. If the Minister does not react within this time limits days, the decision is deemed accepted.

### **Article 154:**

Any decision or action taken by the District authorities while they are not competent for and any decision taken by the District Council in an unlawful meeting or contrary to the laws and general regulations is null and void.

The Minister in charge of Local Government makes instructions providing the reasons why this decision has no validity basing on the laws and general regulations that were not respected at the decision was being taken.

If the District authorities are not satisfied with the Minister's decision, they can appeal to the High Court of the Republic showing the laws that were not respected at the time the decision was taken.

### **Article 155:**

The decision taken by the District Council at a meeting of the District attended by the members who are either direct or indirect beneficiaries of such a decision may be null and void.

The Minister in charge of Local Government, on request from the Governor of the Province can nullify such a decision upon provision of reason thereof within one month from the date on which the request is received.

Any citizen is free to write to the District Council requesting the modification of a decision it has taken when such a decision is deemed contrary to the law or the general interest.

In case the request is rejected, any District's residents or taxpayer or any one else interested in the matter can request the Minister in charge of Local Government to nullify the decision within sixty ( 60) days from the date on which such a decision was taken.

### **Article 156:**

The District ordinary budget must be used as follows:

- 1° not more than thirty percent (30%) of the budget is set aside for salaries of the staff, allowances and other benefits for District authorities;
- 2° not more than fourty percent (40%) of the District budget is used in daily activities of the District;
- 3° not less than thirty percent (30%) of the District's budget is used in investments.

## **TITLE V: COOPERATION BETWEEN DISTRICTS**

### **Article 157:**

Districts have the right to cooperate and pull together their resources for the promotion of common interest's activities.

For this objective to be achieved, Districts can establish centers and common structures.

## **CHAPTER ONE: DISTRICT ASSOCIATIONS**

### **Article 158:**

District Councils can, upon mutual consultation, decide to work in partnership in order to establish, organize or supervise activities of common interest. Such partnership is called "District Association".

Instructions taken by the members of the Councils of the Districts wishing to form an association specify in writing activities to be carried out as well as the rights and obligations of every party.

### **Article 159:**

District associations have a legal personality and a financial autonomy. Their organization and functioning are governed by a decree of the Minister in charge of Local Government.

## **CHAPTER II: INTER-DISTRICT COUNCIL**

### **Article 160:**

Two or more Districts can hold meetings together to examine issues of common interest between those Districts within the limits of their power, after prior notice to the Governor of the Province concerned.

### **Article 161:**

The Governor of the Province can convene a joint meeting for two or more District Councils so as to decide upon issues of common interest. Such a meeting is presided over by the Governor of the Province .

## **CHAPTER III: RELATIONS BASED ON COOPERATION**

### **Article 162:**

Every District is free to develop cooperation relations with independent foreign administration entities after prior notification to the Governor of the Province, the Minister in charge of Local Government and the Minister in charge of Foreign Affairs.

**Article 163:**

The Governor of the Province and the Minister in charge of Local Government are given a copy of official correspondence among District Councils or between a District Council and The Kigali City Council.

The Minister in charge of Local Government and the District Mayor are given a copy of official correspondence from the Mayor of the District Council to the Governor of the Province

**Article 164:**

The Governor of the Province and the Minister in charge of Local Government are given a copy of official correspondence among District Mayors.

The Governor of the Province and the Minister in charge of Local Government are given a copy of official correspondence from a District Mayor to a Minister or a Head of a public institution.

Official correspondence from a District Mayor to the President of the Supreme Court, the Prime Minister, the Speaker of the Chamber of Deputies, the President of the Senate and the President of the Republic must be written through the Minister in charge of Local Government and the Governor of the concerned Province.

Official correspondence from a District Mayor to Heads of Diplomatic Missions and Heads of International and Regional Organizations based in Rwanda must be written through the Minister in charge of Local Government who, in turn, sends the same through the Minister in charge Foreign Affairs and the Governor of the Province concerned is a given a copy thereof.

**Article 165:**

The Minister in charge of Local Government has the right to stop these correspondences within seven (7) working days of receiving them, when they are deemed contrary to the law and public interests.

**TITLE VI: MISCELLANEOUS, TRANSITIONAL AND FINAL PROVISIONS**

**Article 166:**

The District has the obligation and competence to protect its staff against intimidation, humiliation, victimization and persecution during the performance of their duties.

**Article 167:**

The merging of parts of two different Districts or more in one also applies to their rights and obligations.

**Article 168:**

The assets previously owned by Districts, Towns or Municipalities that were merged are henceforth the property of the new District.

Where one part of a District becomes a new District, the assets formerly belonging to the mother-District are shared between the two newly created Districts according to the number of the people put in each District. Any disputes arising from that sharing shall be settled by the Minister in charge of Local Government.

**Article 169:**

While waiting for the provisions specifying the authorities before which Councilors and Committee members of local governments are sworn in to be amended, the President of the Supreme Court designates Judges before whom those councilors and members are sworn in.

**Article 170:**

Law n° 04/2001 of the 13th January 2001 governing the organization and functioning of Districts as amended and complemented to date and Law n° 05 /2001 of January 18, 2001 establishing the organization and functioning of urban authorities as amended and completed to date and all previous legal provisions contrary to this law are hereby abrogated.

**Article 171:**

This law comes into force on the date of its publication in the Official Gazette of the Republic of Rwanda.

Kigali, on 24/02/2006

The President of the Republic

**KAGAME Paul**

(sé)

The Prime Minister

**MAKUZA Bernard**

(sé)

The Minister of Local Government, Good Governance,  
Community Development and Social Affairs

**MUSONI Protais**

(sé)

The Minister of Finance and Economic Planning

**Prof. NSHUTI Manasseh**

(sé)

The Minister of Public Service and Labour

**BUMAYA Habib André**

(sé)

**Seen and sealed with the Seal of the Republic of Rwanda:**

The Minister of Justice

**MUKABAGWIZA Edda**

(sé)

**LOI N° 08/2006 DU 24/02/2006 PORTANT ORGANISATION ET FONCTIONNEMENT DU DISTRICT**

**Nous, KAGAME Paul,**  
Président de la République ;

**LE PARLEMENT A ADOPTE ET NOUS SANCTIONNONS, PROMULGUONS LA LOI DONT LA TENEUR SUIT ET ORDONNONS QU'ELLE SOIT PUBLIEE AU JOURNAL OFFICIEL DE LA REPUBLIQUE DU RWANDA**

**LE PARLEMENT:**

La Chambre des Députés, en sa séance du 17 février 2006 ;

Le Sénat, en sa séance du 3 février 2006 ;

Vu la Constitution de la République du Rwanda du 04 juin 2003, telle que révisée à ce jour, spécialement en ses articles 3, 62, 66, 67, 88, 89, 90, 92, 93, 95, 108, 118, 167 et 201 ;

Vu la Loi Organique n° 29/2005 du 31 décembre 2005 portant organisation des entités administratives de la République du Rwanda, spécialement en son article 2 ;

Revu la loi n° 04/2001 du 13/01/2001 portant organisation et fonctionnement du District telle que modifiée et complétée à ce jour ;

Revu la loi n° 05/2001 du 18/01/2001 portant organisation et fonctionnement des circonscriptions urbaines au Rwanda telle que modifiée et complétée à ce jour ;

**ADOPTE :**

**TITRE PREMIER: DE L'ORGANISATION, DU FONCTIONNEMENT ET DES COMPETENCES DU DISTRICT**

**CHAPITRE PREMIER : DE L'ORGANISATION ET DES COMPETENCES**

**Section première : De l'organisation du District**

**Article premier :**

La présente loi porte organisation, fonctionnement et compétence du District.

**Article 2 :**

Le District est une entité administrative autonome dotée de la personnalité juridique et de l'autonomie administrative et financière. Comme d'autres entités administratives, le District est un cadre de la promotion de la démocratie et une base de développement. Il est chargé de soutenir la solidarité de la population pour son propre développement et pour celui de tout le District.

Le District est doté d'un Conseil et d'un Comité Exécutif chargés de l'administration de la population et de la sauvegarde des intérêts du District.

**Article 3 :**

Le District est subdivisé en Secteurs qui sont subdivisés en Cellules qui, à leur tour, sont subdivisées en Villages.

Les attributions des Secteurs, des Cellules et des Villages sont fixées par Arrêté Présidentiel.

**Section 2 : Du Chef-lieu de District**

**Article 4 :**

Le chef-lieu de District est fixé par Arrêté du Ministre ayant l'Administration Locale dans ses attributions, conformément à la décision du Conseil de District.

**Section 3 : Des Compétences et Attributions**

**Article 5 :**

Le District accomplit la mission qui lui est conférée par la loi et les règlements en ce qui concerne la politique, l'administration, l'économie, le bien-être social et la culture.

Le District a notamment les attributions suivantes :

- 1° mettre en oeuvre la politique de l'Etat ;
- 2° rendre les services et aider les Secteurs à rendre les services de qualité;
- 3° établir, coordonner et mettre en oeuvre les programmes de développement ;
- 4° promouvoir la solidarité et la coopération avec d'autres Districts.

**Article 6 :**

Le District doit appuyer les initiatives dans lesquelles la population est impliquée. Il doit tenir compte des aspirations de la population lors de la planification des activités de développement et assurer la coordination de toutes les activités de développement dans le District.

**Article 7 :**

Le District doit veiller à l'entretien de ses infrastructures. Les associations de la population s'impliquent dans les activités de promotion du développement du District. Le Gouvernement, le secteur privé et les partenaires au développement assistent le District dans le domaine technique et financier.

**Article 8 :**

Le Gouverneur de Province supervise les activités du District conformément aux pouvoirs lui conférés par la loi.

Le Gouverneur de Province contrôle le fonctionnement du District en vue de lui donner des conseils relatifs à ses attributions. Ce contrôle fait l'objet d'un rapport transmis au Ministre ayant l'administration locale dans ses attributions et dont la copie est réservée au Conseil du District concerné.

## **CHAPITRE II : DES ORGANES DE L'ADMINISTRATION DU DISTRICT**

### **Article 9 :**

Le District est administré sur le plan politique par les trois (3) organes suivants:

- 1° le Conseil de District ;
- 2° le Comité Exécutif ;
- 3° le Comité de Sécurité.

Tous ces organes sont techniquement assistés par les deux autres organes suivants :

- a) Le Secrétariat Exécutif ;
- b) Le Comité de Développement du District.

### **Section première : Du Conseil de District : Composition, Attributions, Fonctionnement, Dissolution et Commissions**

#### **Sous-section première : De la Composition**

### **Article 10 :**

Le Conseil de District est composé des personnes ci-après:

- 1° les conseillers élus au niveau des Secteurs composant le District, chacun des secteurs étant représenté par un Conseiller;
- 2° trois (3) conseillers membres du Bureau du Conseil National de la Jeunesse au niveau du District ;
- 3° la Coordinatrice du Conseil National des Femmes au niveau du District ;
- 4° les conseillers féminins représentant au moins trente pour cent (30%) des membres du Conseil de District.

### **Article 11 :**

Dans un délai ne dépassant pas sept (7) jours qui suivent l'élection des membres du Conseil de District, le Gouverneur de Province dans laquelle le District se trouve ou son représentant préside aux cérémonies de leur prestation de serment.

Les Conseillers élus au niveau du District prêtent en public, devant les membres du Conseil, la population et le Tribunal de Grande Instance opérant dans le District, le serment prévu par l'article 61 de la Constitution de la République du Rwanda du 4 juin 2003 telle que révisée à ce jour en ces termes :

« *Moi* .....



*Je jure solennellement à la Nation :*

- 1° de remplir loyalement les fonctions qui me sont confiées ;*
- 2° de garder fidélité à la République du Rwanda ;*
- 3° d'observer la Constitution et les autres lois ;*
- 4° d'œuvrer à la consolidation de l'Unité Nationale ;*
- 5° de remplir consciencieusement ma charge de représentant du peuple rwandais sans discrimination aucune ;*
- 6° de ne jamais utiliser les pouvoirs qui me sont dévolus à des fins personnelles ;*
- 7° de promouvoir le respect des libertés et des droits fondamentaux de la personne et de veiller aux intérêts du peuple rwandais.*

*En cas de parjure, que je subisse les rigueurs de la loi.*

*Que Dieu m'assiste. »*

Le Tribunal reçoit le serment des membres du Conseil de District après prestation de serment.

Toute personne qui prête serment appose sa signature sur les documents prévus à cet effet.

#### **Article 12 :**

Les Conseillers sont élus pour un mandat de cinq (5) ans. A l'expiration de ce mandat, de nouvelles élections sont organisées. Un Conseiller dont le mandat vient d'expirer est rééligible.

Le Conseil de District est dirigé par un Bureau composé d'un Président, d'un Vice-Président et d'un Secrétaire. Les membres du Conseil de District élisent en leur sein le Bureau conformément à la loi portant organisation des élections des autorités des entités administratives de base. L'arrêté du Ministre ayant l'Administration Locale dans ses attributions fixe l'organisation et les relations du Bureau du Conseil et du Comité Exécutif du District.

Lorsque pour un motif quelconque, un Conseiller n'est plus en mesure d'assumer ses fonctions, il est organisé de nouvelles élections dans les quatre-vingt-dix (90) jours qui suivent la cessation de ses fonctions. Toutefois les élections de remplacement ne peuvent être organisées s'il reste une durée ne dépassant pas six (6) mois avant l'expiration du mandat.

#### **Article 13 :**

Les élections du Bureau de Conseil de District précèdent celles du Comité Exécutif. Les élections des membres du Bureau se déroulent au scrutin secret à la majorité absolue des voix des membres présents du Conseil.

#### **Article 14 :**

Lorsqu'un des membres du Conseil démissionne, il adresse sa lettre de démission au Conseil et en réserve copie au Gouverneur de Province.

C'est le Conseil qui, par vote, confirme que le Président, le Vice-Président et le Secrétaire ne sont plus dans leurs postes selon la majorité absolue des voix des membres du Conseil réunis en session extraordinaire du Conseil de District.

Lorsqu'il s'agit d'un membre du Bureau, la réunion du Conseil est dirigé par le Président ou le Vice-Président qui n'est pas concerné par le point à débattre. Toutefois, lorsqu'il s'agit du Président ou du Vice-président, le Conseil choisit en son sein le Président de la réunion.

#### **Article 15 :**

La session extraordinaire du Conseil tenue en vue d'élire les remplaçants des membres du Bureau qui ne sont plus dans leurs postes, est convoquée par le Gouverneur de Province endéans trente (30) jours à compter du jour de la cessation de leurs fonctions. Dans ce cas, les élections sont dirigées par la Commission Nationale Electorale.

#### **Article 16 :**

Un Conseiller qui n'est plus en mesure d'assumer ses fonctions est révoqué selon la procédure ci-après :

- 1° le Président du Conseil de District fait un rapport détaillé faisant état de l'incapacité du Conseiller à assumer ses fonctions. Il en informe le Conseil de District et l'intéressé, en lui demandant de s'expliquer par écrit endéans trente (30) jours ;
- 2° Ensuite, le Président du Conseil soumet l'affaire au Conseil qui s'y prononce après examen du rapport et des explications données par le Conseiller mis en cause ;
- 3° lorsque les explications ne sont pas satisfaisantes, le Conseil de District demande au conseiller mis en cause de démissionner. S'il refuse, le Conseil de District le révoque sur décision des deux tiers (2/3) de ses membres.

Ses électeurs et l'organe dont il provient reçoivent des explications sur cette révocation.

Le remplacement d'un Conseiller démissionnaire ou révoqué par le Conseil est effectué dans un délai ne dépassant pas trente (30) jours à compter du jour de la cessation de ses fonctions.

#### **Article 17 :**

Lorsque la population du Secteur constate qu'un Conseiller ne remplit pas convenablement ses fonctions, elle peut saisir le Conseil du Secteur pour examen. Cette demande doit se faire par écrit et contenir les noms et les signatures d'au moins deux cents (200) habitants du Secteur qui ont le droit de vote. Lorsque le Conseil de Secteur constate que la demande est fondée, son Président saisit le Conseil de District pour examen et décision. La suspension du conseiller peut être sollicitée par la voie d'une demande écrite adressée au Président du Conseil de District. Dans ce cas, la suspension du conseiller se fait conformément à l'article 16 de la présente loi.

#### **Article 18 :**

Lors de la session du Conseil de District, du Bureau et de la Commission, les conseillers bénéficient de jetons de présence dont le montant est déterminé par Arrêté du Ministre ayant l'administration locale dans ses attributions.

## **Article 19 :**

Les membres du Parlement ont le droit de participer aux séances du Conseil de District et d'y donner leurs avis, mais sans voix délibérative.

## **Sous-section 2 : Des attributions du Conseil**

### **Article 20 :**

Le Conseil de District est chargé de prendre les décisions, de mettre sur pied les stratégies et de donner les instructions relatives aux activités ci-après:

- 1° assurer le respect de la Constitution et des autres lois ainsi que la promotion d'une gouvernance démocratique;
- 2° édicter des règlements régissant le District dans le domaine politique et assurer la mise en œuvre des décisions du Gouvernement ;
- 3° approuver le budget du District ;
- 4° recruter le personnel et fixer son salaire conformément aux lois et statuts des agents de l'Etat ;
- 5° prendre des mesures destinées à assurer la sécurité ;
- 6° approuver le plan de développement ;
- 7° approuver l'ouverture d'un compte, fixer le plafond du montant à déposer ou à retirer de la Caisse du District sans préjudice des lois relatives à la gestion des finances de l'Etat;
- 8° assurer le suivi des activités du Comité Exécutif ;
- 9° édicter des règlements relatifs aux impôts et taxes ;
- 10° suspendre un Conseiller ou un des membres du Comité Exécutif qui se méconduit ;
- 11° coordonner les activités des Secteurs et assister, de manière particulière, les secteurs dépourvus des moyens de remplir leurs attributions ;
- 12° approuver les sites de construction des marchés et des abattoirs ;
- 13° approuver les dons, les legs et les crédits du District;
- 14° contrôler la gestion du patrimoine du District au moins une fois par trimestre ;
- 15° examiner le rapport d'audit;
- 16° approuver et autoriser la cession à titre gratuit ou à titre onéreux du patrimoine privé du District ;
- 17° assurer le suivi de l'exécution des décisions du Conseil d'Education du District ;
- 18° établir, étendre et entretenir les cimetières et les sites mémoriaux du génocide situés au niveau du District et en assurer la conservation;
- 19° mettre en place une commission chargée de la passation des marchés du District ;
- 20° affecter et assurer le suivi des activités des enseignants et des directeurs des écoles maternelles, primaires, secondaires et techniques publiques conformément à la loi ;
- 21° approuver officiellement la création des écoles maternelles, primaires, secondaires et techniques et prendre les mesures nécessaires en cas de dysfonctionnement, dans les conditions fixées par la loi ;
- 22° déterminer et organiser la formation permanente des enseignants et des autres agents de l'éducation, conformément à la politique nationale en la matière ;
- 23° assurer le suivi du fonctionnement des centres de santé, des hôpitaux du district de santé, des hôpitaux et des centres de santé privés ou agréés;
- 24° assurer la promotion de la femme et de la jeunesse ;
- 25° s'assurer que les dossiers du personnel sont bien gérés par le Comité Exécutif ;

- 26° assurer le bien-être de la population, la culture, le sport et les loisirs;
- 27° assurer le suivi de la gestion des terrains de jeux et des stades ;
- 28° promouvoir l'éducation, la santé publique, le commerce, l'industrie et l'artisanat ;
- 29° promouvoir la coopération et la collaboration avec les autres Districts ;
- 30° développer l'agriculture, l'élevage et les forêts ;
- 31° assurer le suivi et la prise des décisions sur les autres activités du District qui ne rentrent pas dans les attributions du Gouvernement central.

### **Article 21 :**

Le Conseil du District est également chargé :

- 1° du développement ;
- 2° de l'habitat ;
- 3° de l'aménagement des sites prévus pour les villes et les centres de négoce.

En collaboration avec d'autres services compétents, le Conseil de District est chargé de prendre les décisions et édicter les règlements relatifs aux activités suivantes :

- 1° déterminer le programme et assurer le suivi de transport des personnes et des biens dans le District ;
- 2° aménager les routes, les ponts et les adductions d'eau ;
- 3° assurer la signalisation routière et déterminer les noms de rues dans les Villes et les Centres de négoce ;
- 4° assurer l'éclairage sur les routes et les places publiques;
- 5° assurer l'équale répartition des infrastructures de développement;
- 6° assurer le traitement, la collecte et le transport de tous les déchets de la Ville et des Centres de négoce ;
- 7° assurer le traitement des eaux et la protection de l'environnement ;
- 8° aménager les parkings et les gares.

### **Article 22 :**

Les litiges relatifs aux limites entre les Districts relevant d'une même Province sont réglés par leurs Conseils respectifs réunis par le Gouverneur de cette Province.

A défaut de règlement, le litige est référé au Comité de Coordination de la Province ; la décision prise est notifiée au Ministre ayant l'Administration locale dans ses attributions.

Le Ministre est tenu de donner son avis sur la décision prise dans un délai de trente (30) jours.

Ces litiges sont réglés par le Ministre ayant l'Administration locale dans ses attributions lorsqu'ils concernent les Districts de Provinces différentes.

### **Article 23 :**

Un Arrêté Présidentiel détermine les sites de la Ville ou des Centres de négoce conformément à la décision du Conseil de District concerné, après avis du Ministre ayant l'aménagement des Villes dans ses attributions.

### **Article 24 :**

Le Conseil de District peut accorder aux associations oeuvrant dans le District ou ailleurs l'autorisation de mettre en place des centres chargés d'assister l'administration dans la résolution des problèmes de la population.

Cette autorisation est délivrée sous forme d'accords avec le District et conformément à la loi.

### **Article 25 :**

Le Bureau du Conseil de District est chargé de :

- 1° préparer l'ordre du jour de la réunion du Conseil ;
- 2° diriger les activités du Conseil ;
- 3° assurer le suivi de la mise en application des décisions du Conseil.

Les décisions du Bureau du Conseil sont prises par consensus. A défaut du consensus, la question est soumise à la prochaine réunion du Conseil pour décision.

### **Article 26 :**

Le Président du Conseil est chargé de :

- 1° diriger et coordonner les activités du Bureau et du Conseil ;
- 2° convoquer et présider aux réunions du Conseil ;
- 3° développer les relations avec les autres Conseils de Districts du Rwanda ou les Districts et les Villes des pays étrangers.

### **Article 27 :**

Le Vice-Président du Conseil assiste et remplace le Président chaque fois qu'il est empêché.

### **Article 28 :**

Le Secrétaire du Conseil est chargé de :

- 1° faire un procès-verbal des réunions du Conseil ;
- 2° faire un compte rendu des décisions du Conseil ;
- 3° dresser une liste des conseillers qui désirent prendre la parole ;
- 4° recevoir, expédier et archiver les documents du Conseil ;
- 5° recevoir les pétitions de la population qui n'ont pas pu être résolues par le Comité Exécutif ;
- 6° garder le cachet du Conseil de District.

## **Sous section 3 : Du Fonctionnement du Conseil**

### **Article 29 :**

Le Conseil de District se réunit en session ordinaire une fois par trimestre. Il se réunit au bureau du District ou à un autre lieu du District sur décision du Conseil.

Le Conseil peut aussi se réunir en session extraordinaire en cas d'urgence. Une session extraordinaire du Conseil de District peut également se réunir sur demande d'au moins un tiers (1/3) de ses membres. La session extraordinaire examine uniquement les points inscrits à l'ordre du jour.

**Article 30 :**

La réunion du Conseil de District est convoquée par son Président de son initiative ou à la demande écrite d'un tiers (1/3) des membres du Conseil. La convocation est envoyée aux bureaux respectifs des secteurs ou aux domiciles des membres du Conseil. Sauf pour la réunion extraordinaire, la convocation doit leur parvenir sept (7) jours avant la tenue de la réunion. Elle doit indiquer les points inscrits à l'ordre du jour.

**Article 31 :**

L'ordre du jour du Conseil de District est préparé par son Bureau. Le Comité Exécutif peut demander au Bureau d'inscrire à l'ordre du jour toute question qui intéresse le District. Chaque Conseiller a également le droit de faire inscrire un point à l'ordre du jour. Aucun autre point ne peut être examiné avant l'épuisement des points figurant à l'ordre du jour.

**Article 32 :**

La réunion du Conseil de District est convoquée et présidée par son Président. En cas d'empêchement, la réunion est convoquée et présidée par son Vice-Président.

**Article 33 :**

Le Conseil de District ne se réunit valablement que lorsque les deux tiers (2/3) au moins de ses membres sont présents. Toutefois, si à la deuxième convocation régulièrement faite conformément aux dispositions de l'article 30 de la présente loi, le quorum n'est pas atteint, le Conseil est autorisé de se réunir lorsqu'un tiers (1/3) au moins de ses membres sont présents.

**Article 34 :**

Les décisions du Conseil sont prises par consensus. A défaut de consensus, elles sont prises par voie de vote. La décision est prise à la majorité absolue des voix des membres présents. En cas d'égalité des voix, le vote est repris jusqu'au troisième tour. En cas d'égalité persistante, le vote est reporté à un autre jour jusqu'à ce que la majorité requise se dégage.

**Article 35 :**

Le Conseil de District nomme, révoque et suspend les agents du District conformément aux lois et statuts des agents de l'Etat.

**Article 36 :**

Les séances du Conseil de District sont publiques. Néanmoins à la demande des deux tiers (2/3) des membres présents, le Conseil se réunit à huis clos.

Toutefois, les séances sont obligatoirement publiques lorsque les délibérations à l'ordre du jour portent sur le budget, les taxes, les emprunts ou la situation du compte du District, ainsi que l'utilisation du patrimoine du District.

**Article 37 :**

La publicité des séances du Conseil est interdite dans tous les cas où il s'agirait des questions de vie privée des personnes, même dans les cas prévus à l'article 36 de la présente loi.

Lorsque le Conseil est en réunion et qu'il se trouve dans l'obligation de débattre des questions de vie privée, le Président prononce immédiatement le huis clos et la séance ne pourra être reprise en public que lorsque le débat sur cette question est terminé.

**Article 38 :**

Le Gouverneur de Province a le droit d'assister aux séances des Conseils de Districts de son ressort, lorsque les délibérations portent sur une question requérant son avis. Il le notifie par écrit au Président du Conseil endéans deux (2) jours avant la tenue de la réunion. En cas d'empêchement, il désigne son représentant.

**Article 39 :**

Le Conseil peut inviter toute personne qu'elle désire consulter à assister à ses séances.

**Article 40 :**

Les personnes visées aux articles 38 et 39 de la présente loi n'ont pas de voix délibérative.

**Article 41 :**

Le Président du Conseil de District est seul responsable de la bonne marche des séances de la réunion du Conseil. Il peut, après avertissement, faire expulser de l'auditoire toute personne qui trouble l'ordre. Dans ce cas, il dresse un procès-verbal qui doit être soumis à l'approbation de l'assemblée et il peut, le cas échéant, le déférer devant la justice.

**Article 42 :**

La séance du Conseil doit faire l'objet d'un procès-verbal qui est soumis à l'approbation lors de la séance qui suit. Le procès-verbal de la séance est signé par le Président et le Secrétaire du Conseil de District. Toute contestation relative à la rédaction du procès-verbal doit également faire objet d'un procès-verbal.

**Article 43 :**

Le procès-verbal de la réunion du Conseil de District est transmis contre récépissé au Gouverneur de Province dans les sept (7) jours ouvrables qui suivent son approbation, avec copie au Maire du District.

Les décisions du Conseil sont transmises au Gouverneur de Province dans les sept (7) jours ouvrables suivants pour son avis endéans sept (7) jours ouvrables ; une copie est réservée au

Ministre ayant l'administration locale dans ses attributions et au Président du Comité Exécutif.

A défaut de l'avis du Gouverneur de Province dans un délai de sept (7) jours ouvrables suivant le jour du réceptionné, le Comité Exécutif du District exécute les décisions prises par le Conseil.

**Article 44 :**

Tout habitant du District a le droit de connaître la teneur des délibérations du Conseil de District. Il a le droit d'obtenir les procès-verbaux des séances du Conseil et d'en faire lecture au bureau du Conseil où ils sont conservés.

Toutefois, le Conseil de District a le droit de décider que les délibérations tenues à huis clos soient tenues secrètes jusqu'à un moment qu'il juge opportun.

**Article 45 :**

Le règlement d'ordre intérieur du Conseil de District est déterminé par Arrêté du Ministre ayant l'Administration Locale dans ses attributions.

**Article 46 :**

Les instructions et les décisions prises par le Conseil de District doivent être conformes aux lois et règlements en vigueur dans le pays.

**Article 47 :**

Sous réserve des dispositions prévues par le code pénal, tout contrevenant aux règlements et aux décisions du Conseil est passible d'une amende de dix mille francs (10.000 Frw). Dans ce cas, le Maire du District le notifie au Commandant de la Police au niveau du District qui est chargé de poursuivre le contrevenant. Le montant de l'amende est versé à la caisse du District.

**Article 48 :**

Il est interdit à un membre du Conseil de prendre part à la prise de décision lorsque le Conseil traite des affaires qui le concernent personnellement, qui concernent ses parents, ses frères et sœurs, les membres de sa famille jusqu' au second degré ou les personnes avec qui il a des relations fondées sur le mariage jusqu'au second degré ou les affaires d'intérêt personnel. Dans ce cas, ce membre est prié de se retirer pour permettre aux autres de délibérer. Lorsque c'est le Président de la réunion qui est concerné, il est remplacé conformément aux lois.

**Sous-section 4 : De la Dissolution du Conseil**

**Article 49 :**

Le Conseil de District peut être dissous par Arrêté Présidentiel après examen et approbation du Conseil des Ministres dans les cas suivants :



- 1° sur demande d'un tiers (1/3) des membres du Conseil de District dans l'intérêt manifeste de la population ;
- 2° en cas de troubles graves causés par les membres du Conseil de District ;
- 3° quand le Conseil manifeste l'incapacité de remplir ses fonctions.

Le Conseil de District est dissous de plein droit en cas de fusion de Districts.

**Article 50 :**

Lorsque le Conseil de District est dissous, le Président de la République désigne ses représentants. Il est procédé à des élections dans un délai de trois (3) mois pour constituer un nouveau Conseil. Les nouveaux dirigeants terminent le mandat du Conseil dissous après une remise et reprise en bonne et due forme.

Toutefois, le Président de la République, par voie d'Arrêté, peut fixer une autre date des élections de remplacement lorsqu'il trouve qu'il n'est pas possible que les élections se fassent dans le délai prévu par l'alinéa premier du présent article à condition qu'elles se déroulent avant l'expiration de ce délai.

Les élections ne sont pas organisées lorsqu'il ne reste au Conseil de District dissous qu'une durée ne dépassant pas six (6) mois de la fin du mandat.

**Article 51 :**

Le mandat d'un Conseiller du District prend fin dans les cas suivants:

- 1° démission ;
- 2° dissolution du Conseil ;
- 3° perte du droit d'éligibilité ;
- 4° condamnation à une peine d'emprisonnement égal ou supérieur à six (6) mois ;
- 5° trois (3) absences successives non justifiées aux réunions du Conseil ;
- 6° consentement à occuper une autre fonction incompatible avec la fonction de Conseiller ;
- 7° révocation par ses électeurs ;
- 8° aveu et plaidoyer de culpabilité du crime de génocide ;
- 9° condamnation définitive pour crime de génocide ;
- 10° incapacité de remplir ses fonctions due à son état de santé constaté par un médecin agréé ;
- 11° expiration du mandat ;
- 12° décès.

**Article 52 :**

Les fonctions suivantes sont incompatibles avec la fonction du Conseiller de District :

- 1° un membre du Gouvernement ;
- 2° un membre du Parlement ;
- 3° un juge ou officier du Ministère public ;
- 4° un Gouverneur de Province ;
- 5° un policier ;
- 6° un militaire ;
- 7° un membre du Comité Exécutif de la Cellule ;

- 8° un agent de l'Etat qui travaille à l'extérieur du pays ;
- 9° un des organisateurs des élections de cet organe ;
- 10° un agent de l'administration du District œuvrant au chef-lieu du District dont il est Conseiller ;
- 11° un agent du Secteur se trouvant dans le District pour lequel il est élu et par lequel il est payé ;
- 12° un Auditeur Général des finances de l'Etat ou son adjoint ;
- 13° l'Ombudsman ou son adjoint.

Toutefois, lorsqu'un agent exerçant l'une de ces fonctions le demande à ses supérieurs par écrit et qu'il reçoit leur approbation, il suspend ses fonctions avant de poser sa candidature. Il lui est permis de faire la campagne électorale ; lorsqu'il est élu, il démissionne des fonctions incompatibles avec la fonction pour lequel il est élu. Lorsqu'il n'est pas élu, il reprend ses fonctions sans aucune entrave.

### **Sous section 5 : Des Commissions du Conseil**

#### **Article 53 :**

Le Conseil de District crée en son sein les Commissions suivantes :

- 1° Commission du développement économique ;
- 2° Commission de la promotion de la femme, de la jeunesse, de la culture, du sport et des affaires sociales ;
- 3° Commission administrative, politique et juridique.

Chaque conseiller fait partie de l'une des Commissions. Chaque Commission est composée d'au moins quatre (4) conseillers.

#### **Article 54 :**

Les conseillers membres de chaque Commission élisent parmi eux le Président et le Secrétaire de cette Commission. Dans son fonctionnement, la Commission peut, chaque fois que de besoin, se faire assister par des consultants ou des experts sans voix délibérative lors de la prise des décisions.

### **A. De la Commission du Développement Economique**

#### **Article 55 :**

La Commission du Développement Economique est chargée de donner au Conseil de District des avis en matière économique. Ses avis sont requis notamment dans ce qui suit :

- 1° le suivi de l'application des décisions du Conseil en matière de développement économique ;
- 2° la conception, l'élaboration et le contrôle des projets de développement adoptés dans le District ;
- 3° la mobilisation des ressources;
- 4° l'organisation des séances de formation et de mobilisation de la population en vue de la sensibiliser aux activités de développement ;

5° la sensibilisation de la population au mouvement associatif.

Cette Commission examine également tout autre point rentrant dans ses attributions que le Conseil peut lui confier.

## **B. De la Commission de la Promotion de la Femme, de la Jeunesse, de la Culture, du Sport et des Affaires sociales**

### **Article 56:**

La Commission de la Promotion de la Femme, de la Jeunesse, de la Culture, du Sport et des Affaires sociales est chargée de donner des avis au Conseil de District notamment en ce qui suit :

- 1° le suivi de l'application des décisions du Conseil de District en ce qui concerne la promotion de la femme, de la jeunesse, de la culture, du sport et des affaires sociales ;
- 2° les avis sur la promotion de la femme, de la jeunesse, de la culture, du sport et des affaires sociales ;
- 3° la promotion d'un comportement et d'une culture tournés vers le développement des Rwandais ;
- 4° l'élaboration de la politique d'assistance, de protection et d'amélioration des conditions des indigents, des rescapés du génocide nécessiteux, des personnes handicapées, des orphelins, des veuves ou veufs et autres personnes vulnérables et la faire approuver par le Conseil ;
- 5° la fixation des critères d'indigence, du nombre et de la nature des problèmes spécifiques des indigents ;
- 6° la mise en place des modalités de coordination des activités de l'Etat et du secteur privé en ce qui concerne le bien-être social ;
- 7° l'établissement d'un programme efficace de sensibilisation de la population sur la prévention du SIDA et d'autres pandémies ;
- 8° l'élaboration d'un programme efficace d'alphabétisation;
- 9° le suivi des centres de formation sociale surtout en ce qui concerne l'hygiène, l'environnement, le bien-être social et la recherche de l'équipement.

Cette Commission examine également tout autre point rentrant dans ses attributions que le Conseil peut lui confier.

## **C. De la Commission Administrative, Politique et Juridique**

### **Article 57 :**

La Commission Administrative, Politique et Juridique est chargée de donner au Conseil de District des avis notamment en ce qui suit :

- 1° le contrôle de la gestion des registres de l'état civil ;
- 2° la sécurité des personnes et des biens ;
- 3° le suivi de la mise en application des décisions politiques prises par le Conseil de District ;
- 4° la promotion de la famille dans le respect de la politique du genre ;

- 5° l'élaboration de toutes les instructions administratives et juridiques devant être soumises au Conseil pour approbation ;
- 6° en général, tout ce qui relève du domaine administratif, politique et juridique.

Cette Commission examine également tout autre point rentrant dans ses attributions que le Conseil peut lui confier.

### **Article 58 :**

Chaque Commission du Conseil se réunit au moins une fois par mois. La réunion de la commission se tient sur convocation du Président de son initiative ou sur demande du Président du Conseil, ou encore sur demande de deux (2) membres de la Commission. La convocation est faite par écrit et adressée aux Conseillers à leurs domiciles respectifs ou aux bureaux des secteurs contre récépissé.

Les membres du Bureau du Conseil et les membres du Comité Exécutif ne sont pas autorisés à assurer la présidence des Commissions du Conseil.

## **Section 2 : Du Comité Exécutif de District : Composition et Attributions**

### **Sous-section première : De sa Composition**

#### **Article 59 :**

Le Comité Exécutif du District est composé de trois (3) personnes dont au moins une femme, à savoir :

- 1° le Président du Comité Exécutif qui est également Maire du District;
- 2° le Vice-Maire chargé des finances, de l'économie et du développement, qui remplace le Maire du District en cas d'absence ;
- 3° le Vice-Maire chargé des affaires sociales.

Les membres du Comité Exécutif du District sont élus pour un mandat de cinq (5) ans. A la fin de ce mandat, ils peuvent être réélus mais ne peuvent dépasser deux (2) mandats successifs.

#### **Article 60:**

Celui qui a été élu pour remplacer un membre du Comité Exécutif pour des raisons prévues par l'article 70 de la présente loi termine le mandat de celui qu'il a remplacé. Les élections de remplacement ne peuvent être organisées s'il reste une durée ne dépassant pas six (6) mois avant l'expiration du mandat.

Lorsqu'il reste une durée ne dépassant pas une année avant l'expiration du mandat, le remplaçant a le droit de présenter sa candidature pour deux (2) mandats successifs.

#### **Article 61 :**

Pendant la période des élections des Conseillers, le District est dirigé par le Secrétaire Exécutif.

**Article 62 :**

Les membres du Comité Exécutif de District ne sont pas autorisés à mener d'autres activités les empêchant de remplir leurs fonctions et ils doivent résider dans le District qu'ils dirigent.

Le Comité Exécutif du District réunit, une fois par mois et autant de fois que de besoin, les Secrétaires Exécutifs des Secteurs qui composent le District pour examiner ensemble les problèmes liés au fonctionnement général du District.

**Article 63:**

Les membres du Comité Exécutif de District sont élus au scrutin secret parmi les conseillers élus membres du Conseil de District qui ont posé leur candidature et remplissant les conditions exigées par la loi.

**Article 64 :**

Les personnes élues membres du Conseil de District, les Conseils de tous les Secteurs qui composent le District et les Coordinateurs des Cellules qui composent les Secteurs se réunissent pour élire le Comité Exécutif du District dans un délai ne dépassant pas sept (7) jours après la publication des résultats des élections des Conseillers du District.

Les personnes élues membres du Comité Exécutif prêtent le serment prévu par l'article 61 de la Constitution de la République du Rwanda du 4 juin 2003 telle que révisée à ce jour, en public, devant les membres du Conseil, la population et le Tribunal de Grande Instance opérant dans le District, en ces termes :

« *Moi .....*,

*Je jure solennellement à la Nation :*

- 1° de remplir loyalement les fonctions qui me sont confiées ;*
- 2° de garder fidélité à la République du Rwanda ;*
- 3° d'observer la Constitution et les autres lois ;*
- 4° d'œuvrer à la consolidation de l'Unité Nationale ;*
- 5° de remplir consciencieusement ma charge de représentant du peuple rwandais sans discrimination aucune ;*
- 6° de ne jamais utiliser les pouvoirs qui me sont dévolus à des fins personnelles ;*
- 7° de promouvoir le respect des libertés et des droits fondamentaux de la personne et de veiller aux intérêts du peuple rwandais.*

*En cas de parjure, que je subisse les rigueurs de la loi.*

*Que Dieu m'assiste. »*

Le Tribunal reçoit le serment des membres du Comité Exécutif après prestation de serment.

Toute personne qui prête serment appose sa signature sur les documents prévus à cet effet.

### **Article 65 :**

Pour être élu membre du Comité Exécutif, le candidat doit remplir les conditions exigées par la loi portant organisation des élections des autorités administratives locales.

### **Article 66 :**

Sous réserve des dispositions de l'article 63 de la présente loi, pour être élu membre du Comité Exécutif de District, le candidat doit réunir la majorité absolue des suffrages exprimés. A défaut de la majorité absolue au premier tour, il est procédé à un second tour opposant les deux (2) candidats qui ont obtenu le plus de voix au cours duquel est élu le candidat qui réunit la majorité absolue. En cas d'égalité des voix, il est procédé au tirage au sort.

### **Sous-section 2 : Des Attributions du Comité Exécutif**

#### **Article 67 :**

Le Comité Exécutif de District est chargé notamment de :

- 1° respecter et mettre en application les décisions du Conseil de District ;
- 2° prendre des mesures destinées à assurer la sécurité ;
- 3° superviser l'élaboration du plan de développement et le soumettre au Conseil pour approbation ;
- 4° exécuter le budget ;
- 5° préparer et transmettre le rapport trimestriel et annuel au Conseil, au Gouverneur de Province et au Ministre ayant l'Administration locale dans ses attributions ;
- 6° fixer les stratégies de lutte contre l'injustice dans le District ;
- 7° recruter le personnel compétent pour le District ;
- 8° promouvoir l'agriculture, l'élevage et les forêts ;
- 9° promouvoir le commerce dans le District ;
- 10° promouvoir le développement des moyennes entreprises oeuvrant dans le District ;
- 11° assurer le suivi du fonctionnement des écoles secondaires et techniques dans le District, la formation permanente de ses enseignants, connaître leurs programmes et en assurer le contrôle ;
- 12° promouvoir le tourisme et la conservation de l'environnement dans le District ;
- 13° faire le suivi des associations et des coopératives dans le District ;
- 14° veiller à la promotion de la jeunesse, de la culture, du sport et des loisirs ;
- 15° veiller aux programmes visant la promotion des femmes ;
- 16° veiller aux cimetières et aux sites mémoriaux du génocide dans le District et en assurer la conservation;
- 17° veiller à l'utilisation des terres et assurer l'aménagement et la distribution des parcelles dans le District ;
- 18° promouvoir la protection et l'entretien des routes dans le District ;
- 19° transmettre au Bureau du Conseil par écrit les points qu'il juge nécessaire d'ajouter à l'ordre du jour ;
- 20° mettre en application les accords de coopération entre le Conseil et les autres instances ;
- 21° veiller à la gestion des dossiers des agents de l'administration du District et des autres agents de l'Etat oeuvrant dans le District sauf ceux des établissements publics autonomes;
- 22° coordonner les activités de l'éducation et de la santé dans le District ;

- 23° examiner et résoudre les problèmes de la population qui n'ont pas pu être résolus au niveau du Secteur ;
- 24° superviser le chef du bureau des terres ;
- 25° exécuter toute autre tâche rentrant dans ses attributions lui confiée par le Conseil de District ou par d'autres organes de l'Etat.

**Article 68 :**

Les décisions du Conseil de District sont prises par consensus. A défaut du consensus, la question est transmise au Conseil de District qui décide dans un délai ne dépassant pas quinze (15) jours suivant sa survenance.

**Article 69:**

Hormis les dispositions de l'article 51 de la présente loi, le Conseil de District peut révoquer les membres du Comité Exécutif en cas de faute commune. Cette décision révoque tous les membres en même temps.

Un membre du Comité Exécutif du District est suspendu de ses fonctions par le même Comité s'il ne remplit pas ses fonctions convenablement.

La révocation d'un des membres du Comité Exécutif est décidée par le Conseil de District par voie de vote par la majorité de deux tiers (2/3) des voix des membres présents autorisés à voter.

**Article 70 :**

Trente (30) jours après la suspension de l'un des membres du Comité Exécutif, le Conseil de District élit son remplaçant conformément aux dispositions de la loi portant organisation des élections des autorités administratives locales.

**Article 71 :**

Les membres du Comité Exécutif du District reçoivent chaque mois une indemnité fixée par Arrêté Présidentiel. Les autres avantages sont déterminés par le Conseil de District mais ils ne dépassent pas trente pour cent (30%) des indemnités prévues par l'article 156 de la présente loi.

Les agents du District et des Secteurs reçoivent un salaire déterminé par le Conseil de District conformément à la loi.

**Article 72 :**

Un membre du Comité Exécutif de District qui termine son mandat sans faute de service continue à recevoir une indemnité mensuelle pendant six (6) mois, les indemnités de facilitation de leur travail non comprises.

Il ne reçoit pas ces indemnités lorsqu'il entre dans l'exercice d'une autre fonction avant six (6) mois dès que son premier salaire est payé.

Les années d'exercice des membres du Comité Exécutif du District sont comptées dans la promotion en grade lorsqu'ils reviennent dans les fonctions qu'ils exerçaient ou lorsqu'ils sont transférés.

**Article 73 :**

Un membre du Comité Exécutif du District ne reçoit pas de décompte final :

- 1° en cas de démission ;
- 2° en cas de blâme par le Conseil de District alors que les explications données ne sont pas satisfaisantes ;
- 3° en cas de révocation de ses fonctions alors qu'il est blâmé par les organes compétents.

Toutefois, celui qui a fait l'objet des poursuites judiciaires et qui n'a pas été reconnu coupable et qui n'est pas encore remplacé, reprend ses fonctions. Mais, s'il a été remplacé dans le Comité Exécutif, il n'a droit qu'au décompte final.

**Article 74:**

Lorsqu'un des membres du Comité Exécutif de District affiche une inconduite notoire, brille par l'habitude de ne pas remplir ses fonctions ou se rend coupable des actes dégradant son travail, le Président du Conseil, de sa propre initiative ou sur demande d'au moins un Conseiller ou le Gouverneur, convoque la réunion du Conseil de District pour prendre des mesures à son encontre, compte tenu de ses fautes qu'il a présentées au Conseil dans un document écrit.

En cas d'incapacité de la part du Conseil de prendre les mesures à l'égard d'un des membres du Comité Exécutif du District, alors que les faits qui lui sont reprochés sont fondés, le Conseil peut être dissous conformément aux dispositions de l'article 49 de la présente loi.

Le membre du Comité Exécutif mis en cause doit bénéficier d'un temps suffisant pour se justifier par écrit.

**Article 75 :**

Un des membres du Comité Exécutif de District suspendu qui se sent lésé peut introduire un recours auprès du Tribunal compétent. Cela doit se faire dans un délai ne dépassant pas quinze (15) jours suivant sa suspension.

**Article 76 :**

Il est interdit au membre du Comité Exécutif :

- 1° d'assister aux délibérations du Conseil de District portant sur son cas personnel ou sur celui de ses parents ou d'autres membres de sa famille jusqu'au quatrième degré ;
- 2° d'être associé directement ou indirectement à des activités commerciales dans lesquelles le District a des intérêts telle que la perception des impôts et taxes, et de participer à toute autre activité de nature à l'empêcher de remplir convenablement ses fonctions.



### **Article 77 :**

Les membres du Comité Exécutif de District ont droit à un congé annuel de trente (30) jours, mais ne peuvent pas en bénéficier simultanément. La période de congé d'un membre du Comité Exécutif est décidée par le Conseil de District.

### **Sous-section 3 : Des attributions des membres du Comité Exécutif de District**

### **Article 78 :**

Le Président du Comité Exécutif qui est en même temps Maire du District, incarne l'autorité de l'Etat au niveau du District.

### **Article 79 :**

En collaboration avec les autres membres du Comité Exécutif, le Président du Comité Exécutif est chargé d'administrer le District dans ses activités journalières.

En cas d'absence ou d'empêchement, le Maire est remplacé par le Vice-Maire chargé des finances, de l'économie et du développement dans le Comité Exécutif du District. A défaut de ce dernier, le Maire est remplacé par le Vice-Maire chargé des affaires sociales.

En cas d'absence ou d'empêchement de tous, le Gouverneur de Province convoque le Conseil de District qui élit en son sein le Président dans un délai ne dépassant pas quatre-vingt dix (90) jours.

### **Article 80 :**

Le Maire du District est particulièrement chargé de :

- 1° représenter le District devant les autres institutions;
- 2° administrer le District conformément à la loi;
- 3° faire connaître la politique générale du pays;
- 4° sensibiliser la population à exécuter les décisions prises tant à l'échelon national, de la Province ou du District ;
- 5° coordonner les activités du Comité Exécutif ;
- 6° veiller à l'exécution des décisions prises par le Comité Exécutif ;
- 7° exécuter les activités d'état civil effectuées au District et faire le suivi de celles effectuées au niveau du Secteur par le Secrétaire Exécutif. Tous les officiers chargés des activités de l'état civil peuvent utiliser les registres de l'état civil dans d'autres lieux de leur ressort ;
- 8° contrôler les modalités d'exécution des décisions prises par le Conseil de District et des règlements édictés par les hautes autorités du pays;
- 9° convoquer et présider aux réunions du Comité Exécutif;
- 10° diffuser les lois, les règlements et les décisions du Conseil de District;
- 11° assurer la sécurité des personnes et des biens dans le District en collaboration avec les organes compétents ;
- 12° apposer la signature sur les règlements, les communications, les contrats et d'autres documents en rapport avec ses attributions;
- 13° assurer la tenue des registres de l'état civil et le recensement de la population ;
- 14° coter le personnel du District en dernier ressort ;

- 15° distribuer les parcelles, les autorisations de bâtir, délivrer le certificat attestant que la maison a été bâtie selon son plan cadastral; délivrer le permis de modification des constructions et de démolition dans les sites considérés comme ville ou centres de négoce. La copie des documents relatifs à ces activités est adressée aux Ministres ayant respectivement l'aménagement urbain et les terres dans leurs attributions;
- 16° contrôler les services de District ainsi que les services publics dans le District ;
- 17° faire le suivi de l'utilisation des finances et du patrimoine du District ;
- 18° mener des enquêtes sur les constructions et d'autres activités commerciales pouvant nuire à l'environnement, à la santé de la population ainsi qu'aux activités de développement avant qu'elles ne démarrent, et en soumettre les résultats aux autorités qui en ont fait la demande dans un délai ne dépassant pas soixante (60) jours. Ce délai est calculé à partir de la date où le requérant a présenté tous les documents requis;
- 19° recevoir et donner suite aux doléances de la population auxquelles les services compétents du District n'ont pas pu trouver des solutions;
- 20° assumer toute autre tâche lui confiée par le Conseil de District ou par ses supérieurs hiérarchiques.

### **Article 81 :**

Lorsque le Maire de District et son remplaçant n'ont pas pu remplir leurs fonctions suite à des raisons visées à l'article 51 de la présente loi, spécialement en ses points 1°, 4°, 6°, 7°, 8°, 9°, 10° et 12°, le Gouverneur de Province convoque le Conseil de District qui élit en son sein le Maire ad intérim dans un délai ne dépassant pas trois (3) mois tel que prévu par la loi.

### **Article 82 :**

En plus des attributions communes aux autres membres du Comité Exécutif, le Vice-Maire chargé des finances, de l'économie et du développement a les attributions suivantes:

- 1° remplacer le Maire du District en cas d'absence ou d'empêchement ;
- 2° faire connaître la politique économique générale du pays;
- 3° coordonner et diriger les activités du Comité chargé du Développement ;
- 4° faire le suivi de l'exécution des décisions du Conseil de District en matière des finances, de l'économie et du développement ;
- 5° faire le suivi de la perception des impôts et taxes et chercher les voies et moyens de leur augmentation;
- 6° mettre en place les stratégies de protection des infrastructures ;
- 7° coordonner les activités de préparation du budget ;
- 8° faire le suivi du recouvrement des dettes ;
- 9° inventorier le patrimoine immobilier et en déterminer la valeur;
- 10° faire le suivi des questions relatives à l'habitat ;
- 11° recevoir et résoudre les questions relatives à l'économie et au développement;
- 12° collaborer avec les sociétés commerciales, d'agriculture et d'élevage dans l'élaboration des stratégies de croissance de leur patrimoine ;
- 13° assister les commerçants et les industriels et leur donner des conseils en vue de la promotion de l'économie ;
- 14° collaborer avec les organes administratifs chargés des finances, du commerce, de l'industrie, de l'artisanat, des coopératives et des associations des agro-éleveurs ;
- 15° sensibiliser la population sur les lois relatives à l'économie, aux finances et au développement ;

- 16° élaborer un rapport sur ses attributions ;
- 17° assumer toute autre charge rentrant dans ses attributions lui assignée par le Conseil de District.

### **Article 83:**

En plus des attributions communes aux autres membres du Comité Exécutif, le Vice-Maire chargé des affaires sociales a les attributions suivantes:

- 1° diriger les activités de promotion du bien-être social ;
- 2° diriger les activités de promotion de la santé de la population;
- 3° promouvoir le genre et la famille;
- 4° promouvoir la culture, le sport et le loisir et veiller à l'entretien des terrains de jeu et des stades;
- 5° établir et assurer le suivi du programme et activités visant le développement de l'éducation dans les écoles maternelles, primaires, secondaires et techniques ;
- 6° assurer le suivi de l'exécution des décisions du Conseil de District concernant les affaires sociales ;
- 7° inventorier les indigents et prendre les mesures en leur faveur;
- 8° établir les procédures et modalités de suivi des activités d'alphabétisation;
- 9° assurer le suivi et le fonctionnement des organes du Conseil National des Femmes et du Conseil National de la Jeunesse et leur donner des conseils ;
- 10° sensibiliser la population sur les droits de l'enfant et la lutte contre la polygamie ;
- 11° préparer le plan d'action et élaborer un rapport sur ses attributions ;
- 12° coordonner les activités des organisations non gouvernementales à vocation sociale;
- 13° sensibiliser la population à la lutte contre le SIDA, les épidémies et les stupéfiants;
- 14° élaborer et faire le suivi des projets relatifs à l'hygiène ;
- 15° faire le suivi de l'exécution des décisions du Conseil dans le cadre du programme de promotion de la femme et des jeunes ;
- 16° assurer l'entretien et la conservation des sites mémoriaux du génocide et des cimetières ;
- 17° recevoir et résoudre les doléances de la population en rapport avec le bien-être social ;
- 18° assister les rescapés du génocide nécessaires;
- 19° assumer toute autre charge lui assignée par le Conseil de District suivant ses attributions.

### **Article 84 :**

En cas d'extrême urgence, le Maire de District, en collaboration avec le Comité exécutif, peut édicter des règlements de police. Il les communique dans les trente (30) jours suivant leur instauration au Conseil de District pour approbation.

Sous réserve des dispositions du Code pénal et en cas de contravention à ces règlements, le commandement de Police au niveau du District est saisi et se charge de poursuivre le contrevenant. Celui-ci est passible d'une amende de dix mille francs (10.000 Frws).

Le montant de l'amende imposée aux personnes qui ne respectent pas les règlements des autorités du District est versé à la caisse du District.

Si dans un délai de trente (30) jours, ces règlements ne sont pas approuvés par le Conseil de District, ils perdent leur effet.

### **Section 3 : Du Secrétariat Exécutif de District**

#### **Sous-section première : De la composition**

##### **Article 85 :**

Le Secrétariat Exécutif du District est composé d'un Secrétaire Exécutif et d'autre personnel nécessaire.

#### **Sous-section 2 : Des attributions**

##### **Article 86 :**

Le Secrétaire Exécutif est chargé de :

- 1° diriger le personnel administratif du District;
- 2° élaborer les projets de règlements, coordonner et contrôler les activités du District, sur base des décisions du Conseil de District en matière politique et administrative ;
- 3° examiner les documents qui doivent être soumis à l'approbation et à la signature du Maire du District ;
- 4° diriger les activités techniques du District ;
- 5° contrôler l'utilisation du patrimoine du District et en faire rapport au Maire de District;
- 6° surveiller de près la perception des impôts et taxes ;
- 7° assurer le suivi du fonctionnement des projets opérant dans le District ;
- 8° promouvoir les compétences du personnel, organiser les formations visant à développer les capacités du personnel ;
- 9° suivre de près l'élaboration du programme des activités du District et la préparation des rapports ;
- 10° présider aux réunions des directeurs d'unités au niveau du District ;
- 11° être le rapporteur des réunions du Comité Exécutif du District;
- 12° coter au premier degré les directeurs d'unités et au deuxième degré les autres membres du personnel du District ;
- 13° veiller à la gestion des finances et du patrimoine du District conformément aux lois régissant la comptabilité publique, aux décisions du Comité Exécutif et à celles du Conseil de District ;
- 14° veiller à la préparation des dossiers du personnel de l'administration du District et d'autres agents de la fonction publique oeuvrant au sein du District à l'exception de ceux appartenant aux établissements publics autonomes ;
- 15° faire le rapport au Maire du District une fois par trimestre et autant de fois que de besoin sur demande du Maire de District ;
- 16° diriger provisoirement le District lors des élections des membres du Conseil de District ;
- 17° assumer toute autre charge lui assignée par le Conseil de District ou par le Comité Exécutif.

En cas d'absence, le Secrétaire Exécutif est remplacé par le Directeur ayant la Bonne Gouvernance dans ses attributions.

### **Sous-section 3 : De la nomination des membres du Secrétariat Exécutif**

#### **Article 87 :**

Les membres du Secrétariat Exécutifs sont nommés par le Conseil de District sur concours.

### **Sous-section 4 : Du fonctionnement du Secrétariat Exécutif**

#### **Article 88 :**

Le fonctionnement du Secrétariat Exécutif est déterminé par le Conseil de District.

### **Section 4 : Du Comité chargé du Développement du District**

#### **Sous-section première : De la composition**

#### **Article 89 :**

Le Comité chargé du Développement est composé des personnes suivantes:

- 1° le Vice-Maire chargé des finances, de l'économie et du développement dans le Comité Exécutif qui en est le Président;
- 2° le Vice-Maire chargé des affaires sociales, qui en est le vice-président ;
- 3° le Secrétaire Exécutif du District;
- 4° l'agent chargé de la planification au niveau du District, qui en est le Secrétaire ;
- 5° les Secrétaires Exécutifs des Secteurs composant le District ;
- 6° l'agent chargé du développement dans le Comité Exécutif du Conseil National des Femmes au niveau du District ;
- 7° l'agent chargé du développement dans le Comité Exécutif du Conseil National de la Jeunesse au niveau du District ;
- 8° toute autre personne engagée dans les activités de développement dans le District approuvée par le Conseil de District.

#### **Sous-section 2 : Des attributions du Comité chargé du développement du District**

#### **Article 90 :**

Le Comité chargé du développement du District a notamment pour mission :

- 1° d'élaborer le Plan de développement du District;
- 2° de contrôler et de superviser les activités et les projets de développement du District;
- 3° de contrôler l'administration et la gestion des finances des projets du District;
- 4° d'élaborer l'avant- projet du budget de développement du District;
- 5° d'organiser les séances de formation destinées à la population en ce qui concerne les activités de développement.

#### **Article 91 :**

L'organisation et le fonctionnement du Comité chargé du Développement du District sont déterminés par Arrêté du Ministre ayant l'Administration Locale dans ses attributions.

## **Section 5 : Du Comité de sécurité**

### **Sous-section première : Des membres du Comité de Sécurité**

#### **Article 92 :**

Il est institué un Comité de Sécurité dans le District composé des personnes suivantes:

- 1° le Maire du District, qui en est le Président;
- 2° les Vice-Maires;
- 3° le Secrétaire Exécutif, qui en est le Secrétaire;
- 4° le Commandant de l'Armée dans le District;
- 5° le Commandant de la Police Nationale dans le District;
- 6° l'officier du Ministère public au niveau de grande instance;
- 7° l'agent chargé du renseignement dans le District;
- 8° l'agent chargé de l'immigration et émigration ;
- 9° le Directeur de la prison se trouvant dans le District ;
- 10° l'animateur ayant la sécurité dans ses attributions au sein du Conseil National des femmes au niveau du District ;
- 11° le conseiller ayant l'information dans ses attributions au sein du Conseil National de la jeunesse au niveau du District.

#### **Article 93 :**

Les membres du Comité de Sécurité dans le District ne peuvent pas se faire représenter, sauf son Président qui, en cas d'empêchement pour des raisons convaincantes, est remplacé par le Vice-Maire chargé des finances, de l'économie et du développement dans le Comité Exécutif du District ;

En cas d'empêchement du Secrétaire du Comité de Sécurité, les membres du Comité élisent en leur sein un Secrétaire.

Le Comité de Sécurité du District élargi est composé des membres du Comité de sécurité et des Secrétaires Exécutifs des Secteurs ainsi que d'autres personnes que le Comité peut estimer être indispensables.

Les réunions du Comité de Sécurité se tiennent à huis clos.

#### **Article 94 :**

Les attributions et le fonctionnement du Comité de Sécurité du District sont fixés par Arrêté Présidentiel.

#### **Article 95 :**

Le Comité de Sécurité du District prend des décisions sur toute question de sécurité se trouvant dans le District. Il se réunit une fois par mois et chaque fois que de besoin. La présence aux réunions est obligatoire pour les membres.

Le rapport du Comité de Sécurité est transmis au Gouverneur de Province.

## **TITRE II : DE L'ADMINISTRATION DU DISTRICT**

### **CHAPITRE PREMIER : DE L'ORGANISATION DES SERVICES ET DU PERSONNEL DU DISTRICT**

#### **Section première : Des Services et du Personnel du District**

##### **Article 96 :**

Sans préjudice des dispositions de la loi, le Conseil de District crée les services du District et en précise les attributions.

La compétence, la gestion du personnel et le fonctionnement de l'administration au niveau du District sont déterminés par Arrêté Présidentiel

Les autres avantages accordés au personnel du District non précisés par la loi sont déterminés par le Conseil de District.

##### **Article 97 :**

Conformément aux lois, le District engage le personnel pour permettre le fonctionnement de ses services.

Avant d'être approuvé par le Conseil, le personnel est sélectionné sur concours organisé par une commission composée du Comité Exécutif du District et de quatre conseillers élus par leurs pairs.

Cette commission peut se faire assister par d'autres experts.

Toutefois, en cas de besoin et sur demande du Conseil de District, les agents de l'administration centrale peuvent, conformément à leurs statuts, être affectés auprès de l'administration du District.

##### **Article 98 :**

Conformément au Statut général de la fonction publique, le Conseil de District est le seul habilité à engager, suspendre et révoquer le personnel après avis du Comité Exécutif.

##### **Article 99:**

En cas de catastrophe ou de menace ou de risque de menace à l'ordre public, le District est doté d'un effectif nécessaire de forces de police par le commandement de la police de son ressort.

Les policiers déployés dans le District sont soumis aux directives du District mais restent sous le commandement de leur chef en ce qui concerne la logistique. Les dépenses afférent à ce déploiement sont couvertes par le budget de l'Etat.

### **Article 100:**

Le Maire du District, en collaboration avec le Comité Exécutif, dirige le personnel du District conformément aux dispositions prévues par la loi.

### **Article 101 :**

Sans préjudice des dispositions de la loi, le règlement d'ordre intérieur des agents du District et de ses établissements est élaboré par le Conseil de District.

## **Section 2 : Des établissements implantés dans le District**

### **Article 102 :**

Le Conseil de District peut autoriser les associations œuvrant dans le District ou ailleurs de créer des établissements destinés à répondre aux problèmes de la population notamment en ce qui concerne l'économie, la santé, l'éducation, l'eau potable, l'hygiène, les marchés, le transport des personnes et des biens, les services funéraires ainsi que d'autres activités.

Ces établissements sont créés par la voie de contrats signés avec le District conformément à la loi.

### **Article 103:**

Dans l'intérêt général de la population, le District peut avoir des parts sociales dans des associations ou établissements à but lucratif.

Le District peut également se faire représenter dans ces associations ou établissements.

## **CHAPITRE II : DU PATRIMOINE DU DISTRICT**

### **Article 104 :**

Le patrimoine du District est composé des biens meubles et immeubles acquis à titre onéreux ou à titre gratuit.

### **Article 105 :**

Le patrimoine du District comprend le domaine privé ou le domaine public.

Les biens du domaine public sont inaliénables et imprescriptibles. Cependant le Conseil de District peut décider du déclassement des biens du domaine public en biens du domaine privé du District.

### **Article 106 :**

Le Maire du District veille à la protection et à la bonne gestion du domaine public du District. Le domaine privé du District se compose des biens d'équipement du service public et des biens propres gérés par le Comité Exécutif.



### **Article 107:**

L'Etat peut céder au District à titre gratuit ou à titre onéreux des terrains situés dans les limites du District.

L'Etat peut également céder au District à titre gratuit une partie d'autres biens de son domaine privé ou du domaine public.

Pour des motifs d'intérêt général du pays, l'Etat se réserve le droit de reprendre les biens cédés. La reprise a lieu dans les mêmes conditions que celles de la cession avec le remboursement des impenses, si nécessaire.

### **Article 108:**

Un procès-verbal faisant état des biens cédés au District est dressé et signé par le cédant et le Maire du District ou son représentant. Les contrats de location, les actes de cession et tous les autres documents de preuves relatifs aux biens cédés sont annexés à ce procès-verbal.

La copie du procès-verbal sur laquelle sont annexées des copies des pièces relatives aux biens cédés est remise au Comptable du District.

### **Article 109:**

Le District peut procéder à l'expropriation pour cause d'utilité publique en vue de pouvoir installer certaines activités. Dans ce cas, le District se sert de ses propres fonds pour procéder au versement préalable des indemnités aux personnes à exproprier conformément à la loi.

### **Article 110:**

Les biens du domaine public et ceux du domaine privé du District sont inscrits dans un registre des biens du District avec indication de la nature, de l'origine, du titre de propriété du patrimoine, plus le numéro de la parcelle, son lieu d'emplacement ainsi que les biens qui y sont inclus s'il s'agit des biens immeubles.

Dans ce registre sont portés également les biens vendus, échangés ou les terrains aménagés pour une quelconque destination.

Ce registre est divisé en deux tableaux dont l'un indique les biens du domaine public et l'autre, les biens du domaine privé.

## **CHAPITRE III : DE LA COMMISSION DE PASSATION DES MARCHES DU DISTRICT**

### **Article 111:**

Le Conseil de District crée une Commission chargée de la passation des marchés. Le nombre de ses membres, les modalités de leur nomination et de leur révocation ainsi que la durée de

leur mandat sont déterminés par Arrêté du Ministre ayant l'Administration Locale dans ses attributions.

**Article 112 :**

Les contrats de construction, de travaux ou de fourniture d'équipement du District ou de ses établissements sont préparés par la commission de passation des marchés du District.

La passation des marchés suit la procédure fixée par la réglementation des marchés publics en vigueur.

**Article 113 :**

La vente et l'achat des biens meubles et immeubles approuvés par le Conseil de District sont effectués par la Commission de passation des marchés conformément aux lois régissant les ventes publiques dans le pays.

Toutefois, la vente est faite aux enchères par la Commission de passation des marchés du District mise en place par le Conseil de District et le prix est payé immédiatement, majoré d'un pourcentage prévu par la décision du Conseil de District autorisant cette vente en vue de couvrir les débours relatifs à l'appel d'offre à la vente aux enchères.

**CHAPITRE IV : DE LA VOIRIE ET DES TRAVAUX DU DISTRICT**

**Article 114 :**

Les règlements du Conseil de District établissent l'inventaire des routes du District. Ces règlements indiquent la description de l'état de ces routes, leur ordre, leur entretien et leur surveillance, la procédure d'enquête préalable à l'inventaire ainsi que l'indication de leurs destinations et leurs dimensions.

Ces règlements fixent les modalités d'affectation ou de désaffectation de la voirie du District, la procédure d'ouverture de l'enquête y relative, les formalités nécessaires ainsi que les délais et les modalités de publication de toutes ces procédures et modalités.

**Article 115 :**

Les règlements du Conseil déclarent que la voirie du District appartient au District et qu'elle fait partie de son domaine public. Les voies privées ouvertes à la circulation publique sont soumises aux règlements de sécurité et du code de la route.

**Article 116 :**

Le Conseil de District édicte des règlements qui déterminent les attributions du service chargé de la voirie et des travaux du District.

**Article 117 :**

Le District peut se faire assister par les services centraux des travaux publics compétents en ce qui concerne spécialement:

- 1° l'élaboration des projets des travaux du District et la surveillance de leur exécution ;
- 2° l'examen des plans globaux et spécifiques d'aménagement des villes ;
- 3° l'élaboration du dessin de la carte topographique et la réalisation d'autres travaux dans le domaine public ou privé du District;
- 4° le mesurage et le découpage des parcelles selon les plans ;
- 5° l'aménagement des marais ;
- 6° l'étude des possibilités d'élargissement et d'aménagement des routes du District ainsi que les questions relatives au Code de la route ;
- 7° la construction des ponts et chaussées ;
- 8° tous les autres travaux dépassant ses capacités techniques.

**Article 118 :**

Les dépenses des travaux d'entretien du domaine public du District y compris les travaux de voirie sont portées au budget du District. Les subventions accordées au District par le Fonds d'entretien routier national sont destinées aux travaux de voirie du District.

**Article 119 :**

L'aide des donateurs en espèces, en services ou en nature peut également appuyer le programme d'action du District dans le domaine de la voirie.

**Article 120 :**

Conformément à la loi, la population peut être invitée à participer aux travaux qui leur sont utiles à l'aménagement des systèmes de canalisation des eaux usées ou à d'autres travaux locaux.

**TITRE III : DES FINANCES DU DISTRICT**

**CHAPITRE PREMIER : DES DISPOSITIONS GENERALES**

**Article 121 :**

Le budget du District prévoit et détermine chaque année toutes les recettes et toutes les dépenses. Le Ministre ayant l'Administration Locale dans ses attributions détermine la forme dans laquelle le budget du District est élaboré après consultation avec le Ministre ayant les finances dans ses attributions.

**Article 122 :**

L'exercice budgétaire commence le 1<sup>er</sup> janvier et se termine le 31 décembre.

**Article 123 :**

Le budget est examiné et adopté avant le 15 décembre. Les dépenses du budget peuvent être révisées au plus tard le 31 juillet de l'exercice budgétaire en cours.

Cette révision est approuvée par le Conseil de District qui doit mettre les annexes explicatives au nouveau budget.

A la fin de l'exercice, le Maire du District établit un rapport financier ainsi que les activités réalisées au cours de l'année précédente et le soumet au Conseil de District pour décision.

**Article 124 :**

Le budget du District comprend deux (2) chapitres suivants:

- 1° le budget ordinaire ;
- 2° le budget de développement.

Chaque budget comprend les recettes et les dépenses qui doivent être équilibrées.

**Article 125 :**

L'excédent du budget ordinaire est affecté aux dépenses du budget de développement.

**CHAPITRE II : DES RECETTES**

**Article 126:**

Les finances et le patrimoine du District proviennent:

- 1° des impôts et taxes attribués au District ;
- 2° des recettes provenant des actes de chancellerie effectués par le District ;
- 3° des recettes provenant des services rendus par le notaire du District ;
- 4° des revenus du District provenant de ses propres actions et de ses activités génératrices de revenus ;
- 5° des amendes ;
- 6° des emprunts ;
- 7° des subventions de l'Etat ;
- 8° des frais de justice et des droits proportionnels prononcés par les Tribunaux de Base et de Grande Instance opérant dans le District ;
- 9° des dons et d'autres subventions fournis par l'Etat, les entités administratives autonomes et les établissements publics ;
- 10° des dons et legs fournis par les acteurs du secteur privé ;
- 11° des frais des services rendus ou de différentes activités générales dans le District ;
- 12° des frais de mutation des immeubles ;
- 13° des droits proportionnels perçus sur la valeur des ventes aux enchères des biens immeubles;
- 14° des produits de location et de vente des terres ;
- 15° d'autres recettes non contraires à la loi.

Toutes les recettes du District sont prévues chaque année dans le budget du District.

**Article 127 :**

Les recettes du budget ordinaire du District proviennent :

- 1° des impôts du District et autres impôts lui cédés par l'Etat tel que prévu par la loi;
- 2° du produit des taxes reconnues par la loi, les arrêtés et les règlements perçues par le District pour ses services d'utilité rendus volontairement ou imposés par une loi à la population. Ces taxes ne doivent pas dépasser la juste valeur de ces services ;
- 3° d'autres recettes provenant des services attribués au District par l'Etat ;
- 4° du produit du patrimoine du District;
- 5° des subventions de l'Etat ;
- 6° des intérêts des capitaux placés et des recettes des établissements du District à autonomie financière ;
- 7° des dons et autres subventions fournis par l'Etat, les entités administratives autonomes et les établissements publics ou privés ;
- 8° des frais de justice et des droits proportionnels prononcés par les Tribunaux de Base et de Grande Instance opérant dans le District ;
- 9° d'autres recettes non contraires à la loi.

### **Article 128 :**

Le budget de développement provient :

- 1° des recettes provenant des finances du District;
- 2° des dons et legs ;
- 3° des subventions de l'Etat, des entités administratives autonomes, des établissements publics, des produits des fonds de solidarité et des cotisations ;
- 4° des emprunts ;
- 5° du produit de la vente des biens du District et des intérêts des capitaux placés ;
- 6° des dividendes provenant des actions du District dans les entreprises commerciales ;
- 7° des réparations des dommages causés par des accidents et autres recettes imprévues.

## **CHAPITRE III : DES DEPENSES DU DISTRICT**

### **Article 129 :**

Le budget ordinaire du District doit être exécuté conformément à la loi. Ce chapitre doit comprendre les dépenses ci-après:

- 1° les salaires du personnel ainsi que toutes les charges légales ou contractuelles se rapportant au personnel du District ;
- 2° les indemnités et autres avantages accordés aux autorités du District conformément aux lois;
- 3° les jetons de présence accordés aux membres du Conseil de District dans l'exercice de leurs fonctions notamment lors des sessions ou d'autres travaux que leur attribue la loi ;
- 4° les dépenses d'équipement;
- 5° les impôts et contributions dont le District peut être redevable tel que prévu par la loi ;
- 6° les frais de maintenance des divers matériels loués ou appartenant au District et le loyer des maisons louées par le District;
- 7° le coût des travaux d'entretien des routes, d'adductions d'eau, d'aménagement des marais et de canalisation des eaux usées, des lignes électriques publiques, des forêts ainsi que des centres de formation de la population;
- 8° les apports et les cotisations;
- 9° les dons et les cotisations consentis par le District;

- 10° les frais de fonctionnement des services du District;
- 11° les intérêts dus aux prêts contractés par le District ;
- 12° les avances sur salaires accordées au personnel ;
- 13° l'aide financière aux personnes vulnérables;
- 14° les dépenses imprévues.

Le montant du crédit à accorder au personnel doit être prévu au budget en exercice et ne peut dépasser cinq pour cent (5%) des recettes du District. Ce crédit est remboursé au cours de l'exercice pendant lequel il est consenti.

### **Article 130:**

Les dépenses du budget de développement sont :

- 1° les dépenses destinées au remboursement des dettes contractées pour les activités de développement dans le District;
- 2° les dépenses allouées à l'acquisition des biens et au financement des travaux de développement.
- 3° les dépenses engagées à titre de participation du District aux activités de développement.

### **Articles 131:**

Aucune dépense ne peut être engagée par le District en dehors de celles prévues au budget adopté par le Conseil de District.

### **Article 132 :**

En cas de dépenses communes à plusieurs Districts, ils participent tous à leur couverture en raison des bénéfices qu'en tire chacun. S'il y a une contestation faite par un District ou un litige quelconque, l'affaire est tranchée par le Gouverneur de Province. Si le litige oppose des District de différentes Provinces, c'est le Ministre ayant l'Administration Locale dans ses attributions qui tranche l'affaire.

### **Article 133 :**

Toutes les recettes à recouvrer et les dépenses non liquidées à la clôture d'un exercice comme celles des années précédentes sont reportées à l'exercice suivant.

## **CHAPITRE IV : DE LA PREPARATION, DU VOTE ET DE L'ADOPTION DU BUDGET DU DISTRICT**

### **Section première : De l'élaboration et du vote**

### **Article 134 :**

A moins qu'il ne soit pas disposé autrement par les organes compétents, les recettes du District sont déposées sur un même compte.

Le Secteur reçoit cinquante (50%) pour cent des recettes du District provenant des amendes et des services de l'état civil de ce Secteur. Dix pour cent (10%) des recettes du budget ordinaire du District sont par ailleurs réparties entre les différents secteurs du District. L'utilisation de ces fonds est déterminée par Arrêté du Ministre ayant l'Administration Locale dans ses attributions.

**Article 135 :**

Le Comité Exécutif assisté par le Secrétaire Exécutif du District prépare le projet de budget du District et le transmet au Conseil de District pour examen et approbation.

**Article 136:**

Les recettes et les dépenses du budget doivent être spécifiées et approuvées de façon équilibrée en tenant compte des dépenses de l'exercice précédent.

**Article 137:**

L'adoption du budget se fait chapitre par chapitre.

**Article 138:**

L'acte budgétaire est conservé au bureau du District. Le Maire du District en transmet les copies et les annexes explicatives au Conseil de District, au Gouverneur de Province et au Ministre ayant l'Administration Locale dans ses attributions.

**Article 139 :**

Si le budget n'a pas été adopté avant le mois de janvier de son exercice, le Maire du District peut engager et ordonnancer les dépenses nécessaires au fonctionnement des services à condition que:

- 1° les dépenses soient prévues dans le projet de budget transmis au Gouverneur de Province;
- 2° ces dépenses figurent pour un même objet dans le budget de l'exercice précédent;
- 3° toutes les dépenses engagées pour chaque mois écoulé ou commencé depuis l'ouverture de l'exercice, n'excèdent pas le douzième de tout le budget prévu ou révisé par le Conseil du District.

**Article 140 :**

Pour la coordination des activités de développement de la Province, le plan annuel d'action et le budget du District sont envoyés au Gouverneur de Province.

## **Section 2 : De l'exécution du budget**

### **Article 141:**

Le règlement général sur la comptabilité du District est déterminé par Arrêté du Ministre ayant l'Administration locale dans ses attributions après avis du Ministre ayant les finances dans ses attributions.

### **Article 142:**

Le Comité Exécutif du District est chargé de l'exécution du budget du District. Toutes les pièces des dépenses sont signées conjointement par le Comptable et le Secrétaire Exécutif qui joue le rôle de gestionnaire.

### **Article 143 :**

L'ouverture du compte du District et l'engagement des dépenses du District sont soumis à l'approbation préalable du Conseil de District.

### **Article 144 :**

Le Ministre ayant l'Administration locale dans ses attributions détermine par Arrêté la forme du bordereau de versement à la caisse du District. Le bordereau est signé par le Secrétaire Exécutif du District.

### **Article 145 :**

Le Comptable du District est responsable des recettes et des dépenses du District.

Le gestionnaire du District est responsable des dépenses approuvées par les autorités du District conformément aux règles générales de la comptabilité publique.

L'encaissement des recettes du District est effectué par le caissier.

Le caissier est le seul chargé de faire l'encaissement des recettes du District.

### **Article 146 :**

Le budget du District peut être révisé au plus tard le 31 juillet. Le Conseil de District peut décider que les dépenses allouées à un chapitre du budget soient transférées à un autre chapitre.

Dans tous les cas, aucun transfert n'est possible pour les dépenses spécifiques suivantes :

- 1° les salaires ;
- 2° les cotisations, les impôts et les dettes ;
- 3° les dépenses exceptionnelles;
- 4° l'assistance aux indigents.



### **Section 3: Du contrôle de la gestion des finances du District**

#### **Article 147:**

L'auditeur des finances du District dresse le bilan de la gestion des finances du District et en réserve copie au Conseil de District et au Comité Exécutif.

Sans préjudice des dispositions de la loi, le Gouverneur de Province et l'Office de l'Auditeur des finances de l'Etat contrôlent la gestion du patrimoine du District.

#### **Article 148:**

Le Conseil de District doit prendre toutes les mesures nécessaires pour résorber le déficit constaté après l'exécution du budget et équilibrer adéquatement les recettes et les dépenses du budget pour l'exercice suivant.

A défaut de la prise des mesures nécessaires par le Conseil de District, l'autorité chargée du contrôle de l'exécution du budget dans ses attributions y supplée. Cette autorité peut décider d'étendre la couverture du déficit sur deux ou plusieurs années.

#### **Article 149:**

Le bilan de la gestion du patrimoine du District est envoyé au Gouverneur de Province pour contrôle.

Les modalités de contrôle de la gestion du patrimoine du District et de ses établissements sont fixées par Arrêté du Ministre ayant l'Administration Locale dans ses attributions.

### **CHAPITRE V: DU FONDS COMMUN DE DEVELOPPEMENT DES DISTRICTS ET DE LA VILLE DE KIGALI**

#### **Article 150:**

Dans le cadre de la politique de décentralisation, de la promotion du développement et de l'économie des Districts et de la Ville de Kigali dans sa politique de décentralisation, l'Etat verse dans le Fonds Commun de Développement des Districts et de la Ville de Kigali au moins dix pour cent (10%) des recettes du budget national de chaque année.

### **TITRE IV : DU CONTROLE DES ACTIVITES DES DISTRICTS**

#### **Article 151:**

Le Ministre ayant l'Administration Locale dans ses attributions édicte des règlements régissant le contrôle des activités des Maires des Districts.

### **Article 152:**

Les décisions du Conseil de District sur les matières suivantes doivent être notifiées au Gouverneur de Province pour conseils et vérification de leur conformité aux lois et règlements en vigueur dans le pays. Le Gouverneur doit réagir dans un délai de sept (7) jours à compter de la date de leur notification :

- 1° le budget du District ;
- 2° la fixation, la suppression et la modification des impôts et taxes ;
- 3° les taxes imposées à la population, les crédits et les garanties y relatives ;
- 4° l'acceptation des dons et legs ;
- 5° la vente, l'achat et l'échange des biens meubles et immeubles;
- 6° les contrats de location de plus de trois (3) ans;
- 7° les mesures relatives à la voirie, à la construction et à l'assainissement;
- 8° l'effectif du personnel et de son salaire;
- 9° la fixation, la suppression et la modification des jours des marchés et des lieux où ils se tiennent ;
- 10° les procès-verbaux des adjudications publiques ;
- 11° toutes les autres décisions jugées importantes par le Comité de Coordination de la Province.

Si dans l'un des cas prévus à l'alinéa premier du présent article le Gouverneur de Province trouve que la décision prise est contraire à la loi ou aux règlements, il en avise le Conseil de District par écrit, demande un réexamen de la décision et en informe le Ministre ayant l'administration locale dans ses attributions.

### **Article 153:**

Si le Conseil de District maintient sa décision, le Gouverneur demande au Président du Conseil de l'inviter à une réunion avec le Conseil de District dans laquelle il montre en quoi la décision viole les dispositions légales. En cas de désaccord, le Gouverneur de Province fait un rapport par écrit au Ministre ayant l'Administration Locale dans ses attributions qui doit prendre une décision dans un délai de dix (10) jours à compter du jour de la réception du rapport. Au terme de ce délai, le silence du Ministre vaut confirmation de la décision.

### **Article 154 :**

Toute décision ou tout autre acte pris par les autorités du District qui outrepassent leurs compétences et celle adoptée par un Conseil irrégulièrement réuni ou encore contraire aux lois et règlements est nulle et non avenue.

Le Ministre ayant l'Administration Locale dans ses attributions édicte les règlements par lesquels il explique les causes de la nullité de la décision prise en indiquant les dispositions des règlements ou des lois qui n'ont pas été respectées par le Conseil.

Si les autorités du District ne sont pas satisfaites de la décision du Ministre, elles peuvent faire recours devant la Haute Cour de la République avec à l'appui les dispositions légales qui n'ont pas été respectées par le Ministre dans la prise de la décision.

### **Article 155 :**

Est susceptible d'annulation toute décision du Conseil de District prise dans la réunion du District en présence de certains de ses membres qui y ont un intérêt particulier ou qui représentent des personnes qui y ont un tel intérêt.

Le Ministre ayant l'Administration locale dans ses attributions, sur demande du Gouverneur de Province, peut, par décision motivée annuler cette décision dans un délai ne dépassant pas un mois, à compter du jour de sa notification.

Toute personne peut adresser une requête au Conseil de District lui demandant de modifier sa décision chaque fois que celle-ci est contraire aux lois ou à l'intérêt public.

A défaut, le requérant habitant du District ou toute autre personne payant d'impôt au profit du District ou toute personne intéressée peut introduire une requête d'annulation de la décision auprès du Ministre ayant l'Administration Locale dans ses attributions dans un délai de soixante (60) jours à compter du jour de l'adoption de la décision attaquée.

### **Article 156:**

Le budget ordinaire du District doit être affecté de la manière suivante:

- 1° trente (30%) pour cent au maximum du budget sont affectés aux salaires et à d'autres dépenses y relatives, aux indemnités et à d'autres avantages des membres du Comité Exécutif;
- 2° quarante (40%) pour cent au maximum du budget sont affectés aux dépenses de fonctionnement ;
- 3° trente (30%) pour cent au minimum du budget sont affectés aux dépenses d'investissement.

## **TITRE V : DE LA COOPERATION ENTRE LES DISTRICTS**

### **Article 157 :**

Les Districts ont le droit de s'associer et de mettre en commun leurs ressources pour la réalisation des activités d'intérêt commun.

Pour atteindre cet objectif, les Districts peuvent créer des établissements et des services communs.

## **CHAPITRE PREMIER: DES ASSOCIATIONS DES DISTRICTS**

### **Article 158 :**

Après concertation entre eux, les Conseils des Districts peuvent prendre des décisions de partenariat pour initier, organiser ou gérer conjointement des activités d'intérêt commun. Ce partenariat est dénommé « Associations des Districts ».

Les règlements adoptés par les membres du Conseil des organes engagés à créer une association sont consignés dans un cahier des charges fixant les droits et obligations de chacune des parties.

**Article 159 :**

Les associations des Districts sont dotées de la personnalité juridique et de l'autonomie financière. L'organisation et le fonctionnement de ces associations sont fixés par Arrêté du Ministre ayant l'Administration Locale dans ses attributions.

**CHAPITRE II : DES REUNIONS ENTRE LES DISTRICTS**

**Article 160 :**

Il peut être tenu une réunion d'au moins deux ou plusieurs Conseils des Districts. Ces réunions sont tenues pour débattre des questions relevant de leurs compétences dans l'intérêt de ces Districts, après notification préalable au Gouverneur de Province concerné.

**Article 161 :**

Le Gouverneur de Province peut réunir deux ou plusieurs Conseils de Districts pour décider ensemble des questions d'intérêt commun. Dans ce cas, le Gouverneur de Province préside cette réunion.

**CHAPITRE III : DES RELATIONS DE COOPERATION**

**Article 162:**

Le District a droit de développer la coopération avec d'autres Districts ou Villes étrangers dans le cadre des relations de coopération après notification préalable au Gouverneur de Province, au Ministre ayant l'Administration locale dans ses attributions et au Ministre ayant les Affaires étrangères dans ses attributions.

**Article 163:**

Lorsque les Conseils des Districts adressent une correspondance l'un à l'autre ou lorsque le Conseil de District adresse une correspondance au Conseil de la Ville de Kigali, ils réservent copie au Gouverneur de Province et au Ministre ayant l'Administration Locale dans ses attributions.

Une copie de la correspondance de service adressée au Gouverneur de Province par le Président du Conseil de District est réservée au Ministre ayant l'Administration Locale dans ses attributions et au Maire du District concerné.

**Article 164 :**

Une copie des correspondances entre les Maires des Districts est réservée au Gouverneur de Province et au Ministre ayant l'Administration Locale dans ses attributions.

Lorsque le Maire de District adresse une correspondance au Ministère ou à un Directeur de l'établissement public, il réserve copie au Gouverneur de Province et au Ministre ayant l'Administration Locale dans ses attributions.

La correspondance de service adressée au Président de la Cour Suprême, au Premier Ministre, au Président de la Chambre des Députés, au Président du Sénat et au Président de la République par le Maire du District passe par le sous couvert du Ministre ayant l'Administration Locale dans ses attributions et du Gouverneur de Province concerné.

La correspondance de service adressée aux Représentants des Missions diplomatiques et consulaires accrédités au Rwanda ou aux Représentants des Organismes Internationaux au Rwanda par le Maire du District passe par le sous couvert du Ministre ayant l'Administration Locale dans ses attributions qui, à son tour, la soumet au sous couvert du Ministre ayant les Affaires Étrangères dans ses attributions afin qu'il en rédige les notes verbales de transmission et une copie est réservée au Gouverneur de Province.

#### **Article 165:**

Le Ministre ayant l'Administration Locale dans ses attributions a le droit de suspendre ces correspondances dans un délai ne dépassant pas sept (7) jours à partir de la réception des copies, lorsqu'il constate qu'elles sont contraires à la loi et à l'intérêt général.

### **TITRE VI : DES DISPOSITIONS DIVERSES, TRANSITOIRES ET FINALES**

#### **Article 166:**

Le District est chargé de protéger son personnel chaque fois qu'il est victime des menaces, des actes avilissants, de calomnie ou de violence dans l'exercice de leurs fonctions.

#### **Article 167 :**

L'adjonction d'une partie d'un District à un autre District va de pair avec les droits et obligations que le premier District avait sur cette partie fusionnée.

#### **Article 168:**

Le patrimoine des Districts ou des Villes fusionnés devient le patrimoine du nouveau District.

Lorsqu'une partie du District est fusionnée au nouveau District, son patrimoine est partagé entre deux nouveaux Districts à raison du nombre de la population rattachée à chaque District. Tous les litiges issus de ce partage sont tranchés par le Ministre ayant l'Administration Locale dans ses attributions.

#### **Article 169 :**

En attendant les modifications nécessaires aux lois relatives aux instances devant lesquelles les membres du Conseil et du Comité Exécutif des instances décentralisées dotées de la personnalité juridique, le Président de la Cour Suprême désigne les juges devant lesquels ces membres prêtent serment.

**Article 170 :**

La Loi n° 04/2001 du 13/01/2001 portant organisation et fonctionnement du District telle que modifiée et complétée à ce jour et la Loi n° 05/2001 du 18/01/2001 portant organisation et fonctionnement des circonscriptions urbaines au Rwanda telle que modifiée et complétée à ce jour ainsi que toutes les dispositions légales antérieures et contraires à la présente loi sont abrogées.

**Article 171 :**

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au Journal Officiel de la République du Rwanda.

Kigali, le 24/02/2006

Le Président de la République

**KAGAME Paul**

(sé)

Le Premier Ministre

**MAKUZA Bernard**

(sé)

Le Ministre de l'Administration Locale, de la Bonne Gouvernance,  
du Développement Communautaire et des Affaires Sociales

**MUSONI Protais**

(sé)

Le Ministre des Finances et de la Planification Economique

**Prof. NSHUTI Manasseh**

(sé)

Le Ministre de la Fonction Publique et du Travail

**BUMAYA Habib André**

(sé)

**Vu et scellé du Sceau de la République :**

Le Ministre de la Justice

**MUKABAGWIZA Edda**

(sé)